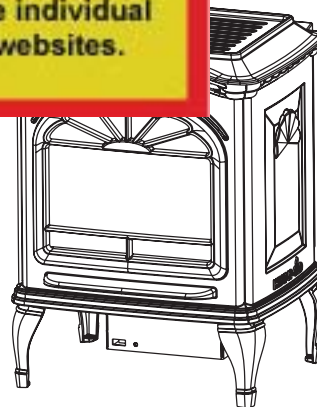


This appliance has been retired.  
Service parts pages within have been removed.  
For replacement parts, please refer to the individual  
service parts list located on the brand websites.

## Installers Guide Guide d'installation

Tested and  
Listed by  Beaverton  
Oregon USA  
OMNI-Test Laboratories, Inc.

Model/Modèles:  
Tiara Petite



**WARNING:** If the information in these instructions is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:
  - Do not try to light any appliance.
  - Do not touch any electrical switch.
  - Do not use any phone in your building.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier. (In the Commonwealth of Massachusetts, installation must be performed by a licensed plumber or gas fitter.)

1. This appliance may be installed in an aftermarket, permanently located, manufactured (mobile) home, where not prohibited by local codes.
2. This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.

### FOR YOUR SAFETY

The appliance area must be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.

This heater may be installed with a Vertical or Horizontal Direct Vent Termination System.

**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort.

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ
  - Ne tentez pas d'allumer d'appareil.
  - Ne touchez à aucun interrupteur. Ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment où vous trouvez.
  - Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone.
  - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
  - Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié ou par le fournisseur de gaz. (Dans la République de Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un installateur d'appareils à gaz agréé.)

1. Cet appareil peut être utilisé dans un mobile home, installé à demeure si les règlements locaux le permettent.
2. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le type de gaz spécifié sur la plaque de caractéristiques. Il n'est pas convertible et ne peut pas fonctionner avec d'autres gaz que celui indiqué, à moins qu'un ensemble homologué ne soit utilisé.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

Dégagez la zone d'installation de l'appareil et éloignez tout matériau combustible, essence et autre produit ou gaz inflammable.

Ce chauffage peut être installé avec un système d'évacuation directe à sortie horizontale ou verticale.

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRE

Listings and Code Approvals .....	3
Notices .....	3-4
Serial Label.....	5
Safety Notices.....	6-7
Overview of Installation.....	8
Dimensions .....	9
Clearances to Combustibles .....	9
LP Gas Conversion Instructions.....	10
Valve Regulator Replacement.....	11
Log Set Installation.....	11-12
Blower Kit Installation Instruction .....	12-13
Warming Shelf installation.....	13-14
Thermostat Installation/Remote Control .....	14
<b>VENTING</b>	
General Venting Instructions.....	15-16
Installation Methods & Notes .....	16-17
Safety Precautions for the Installer .....	17
HTI DV Slim Line Wall Thimble.....	17-19
Installation Methods .....	20-22
<b>HORIZONTAL INSTALLATION</b>	
Termination Requirements .....	23
Horizontal Installations .....	24-26
Vent Graph .....	26-27
<b>VERTICAL INSTALLATION</b>	
Vertical Damper Adjustment .....	28
Using GS Series Pipe .....	28-31
Roof Pitch Table.....	30
Cathedral Ceiling Installation .....	31-32
Class A Metal Chimney .....	32
Existing Masonry Chimney .....	33-34
Gas Line Requirements.....	34-35
Checking Gas Inlet Pressure .....	35
Leak Test.....	36
Lighting Instructions .....	37
High Altitude Operation Adjustment .....	39
<b>OPERATING PROCEDURES</b>	
Controls.....	40
Normal Operating Sounds .....	40
Maintenance.....	41
Yearly Maintenance.....	41-42
Ignition Module and Battery Replacement .....	43
Glass Replacement.....	43
Shutter Adjustment.....	43
Electrical Schematic.....	44
Troubleshooting.....	45-46
SL D-Series Direct Vent Components .....	47-48
Parts & Accessories.....	49
Exploded View Parts .....	50
Warranty .....	51

Homologations et normes.....	3
Avis.....	3-4
Numéro de série .....	5
Consignes de sécurité .....	6-7
Vue d'ensemble de l'installation.....	8
Dimensions .....	9
Dégagements par rapport aux combustibles .....	9
Instructions de conversion au propane.....	10
Remplacement du régulateur .....	11
Installation des bûches .....	11-12
Instructions d'installation du ventilateur.....	12-13
Installation du rayon chauffant.....	13-14
Installation du thermostat et de la commande à distance .....	14
<b>VENTILATION</b>	
Instructions générales de ventilation .....	15-16
Méthodes d'installation et remarques.....	16-17
Consignes de sécurité concernant l'installateur .....	17
Gaine murale HTI DV pour tuyau de faible diamètre .....	17-19
Méthodes d'installation .....	20-22
<b>INSTALLATION HORIZONTALE</b>	
Exigences en matière de sortie .....	23
Installations horizontales .....	24-26
Schéma de ventilation .....	26-27
<b>INSTALLATION VERTICALE</b>	
Réglage du registre de tirage vertical/Réglage du volet.....	28
Utilisation de tuyaux de la série GS.....	28-31
Table des pentes de toit.....	30
Installation pour toit cathédrale.....	31-32
Cheminée métallique de classe A .....	32
Cheminée en maçonnerie préexistante .....	33-34
Exigences relatives à la conduite de gaz .....	34-35
Vérification de la pression d'arrivée de gaz .....	35
Test d'étanchéité.....	36
Instructions d'allumage.....	38
Réglage du fonctionnement à haute altitude .....	39
<b>PROCÉDURES D'UTILISATION</b>	
Commandes .....	40
Sons émis lors d'un fonctionnement normal.....	40
Entretien .....	41
Entretien annuel .....	41-42
Module d'allumage et remplacement de la pile .....	43
Remplacement de la vitre.....	43
Réglage du volet.....	43
Schéma des composants électriques.....	44
Dépannage .....	45-46
Éléments de ventilation directe de la série SL-D..	47-48
Pièces et accessoires .....	49
Éclaté des pièces .....	50
Garantie.....	51

## LISTINGS AND CODE APPROVALS

The Heat-N-Glo Tiara Petite Direct Vent Gas Appliance is listed to ANSI standard Z21.88b-2001/CSA 2.33b-01 Vented Gas Fireplace Heaters and applicable sections of UL307b Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles, CAN/CGA 2.17-M91 "Gas Fired Appliances for use at High Altitudes," by OMNI-Testing Laboratories, Inc., Beaverton, OR.

**WARNING:** Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to this manual.

For assistance or additional information consult a qualified installer, service agency or the gas supplier.

Read this manual before installing or operating this appliance. This Installers Guide must be left with appliance for future reference.

This appliance may be installed as an OEM installation in manufactured home (USA only) or mobile home and must be installed in accordance with the manufacturer's instructions and the manufactured home construction and safety standard, *Title 24 CFR, Part 3280 or Standard for Installation in Mobile Homes, CAN/CSA Z240 MH*

*This appliance is only for use with the type(s) of gas indicated on the rating plate.*

### NOTICES

Failure to follow all of the required installation procedures may result in property damage, bodily injury or even death. This appliance must be installed in accordance with all local codes, or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, or the Canadian Installation Code, CAN/CGA B149.

Manufactured Home or Mobile Home installation may occur only after the home is site located and must conform with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, or, when such a standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations, ANSI/NCSBCS A225.1, or Standard for Gas Equipped Recreational Vehicles and Mobile Housing, CSA Z240.4.

## HOMOLOGATIONS ET NORMES

L'appareil au gaz à évacuation directe Tiara Petite de Heat-N-Glo a été testé par la société OMNI-Testing Laboratories, Inc., Beaverton, OR, selon la norme ANSI Z21.88b-2001/CSA 2.33b-01 relative aux foyers à gaz ventilé (Vented Gas Fireplace Heaters), selon les sections applicables de la norme UL307b relative aux appareils de chauffage à gaz pour maisons préfabriquées et véhicules de camping (Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles), et selon la norme CAN/ACG 2.17-M91 relative aux appareils au gaz utilisés à haute altitude (Gas Fired Appliances for use at High Altitudes).

**AVERTISSEMENT:** Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance incorrects peuvent entraîner des blessures ou dommages matériels. Consulter le manuel.

Pour toute assistance ou pour obtenir de plus amples informations, consulter un installateur qualifié, un service après-vente ou le fournisseur de gaz.

Lire ce manuel avant d'installer ou de faire fonctionner cet appareil. Ranger ce *Guide D'installation* à proximité de l'appareil pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Cet appareil peut être installé en tant que OEM (équipement d'origine) dans une maison préfabriquée (aux États-Unis uniquement) ou dans une maison mobile. Il doit respecter les instructions d'installation du fabricant ainsi que les normes de sécurité et de construction des maisons préfabriquées, Titre 24 CFR, Partie 3280 ou de la norme CAN/ACNOR Z240 MH, Exigences de construction pour maisons mobiles. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec les types de gaz indiqués sur la plaque signalétique.

### AVIS

Le non-respect de toutes les procédures d'installation requises peut être à l'origine de dommages matériels ou corporels, éventuellement mortels. Cet appareil doit être installé conformément aux réglementations locales, le cas échéant. En l'absence de toute réglementation, suivez le code national du gaz et mazout (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1, ou le Code d'installation canadien CAN/CGA B149.

L'installation doit être réalisée après l'implantation de la maison préfabriquée ou de la maison mobile. Elle doit être conforme aux normes de sécurité et de construction des maisons préfabriquées (Manufactured Home Construction and Safety Standard), Titre 24 CFR, Partie 3280. En l'absence de telles normes, elle doit répondre aux normes ANSI/NCSBCS A225.1, relatives aux installations dans des maisons préfabriquées ou CSA Z240.4, relatives aux véhicules de camping ou aux maisons mobiles équipés au gaz.

When installed, the appliance must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or the Canadian Electrical Code, CSA C22.1.

The Heat-N-Glo Tiara Petite is manufactured to operate on Natural Gas (NG), it is field convertible to Liquid Propane (LP) using the manufacturer's conversion kit which is available from your local Heat-N-Glo dealer.

All exhaust gases must be vented outside the structure of the living-area. Combustion air is drawn from outside the living-area structure.

Notify your insurance company prior to connecting gas to this fireplace. Installation requirements diagrammed and explained in this manual are grouped into segments for ease of procedure. While these requirements must be met fully, the order of installation may be subject to the procedure best suited for your specific placement of the fireplace.

**NOTE: Illustrations throughout these instructions reflect typical installations and are for design purposes only. Actual installation may vary slightly due to individual design preferences. However, minimum and maximum clearances must be maintained at all times.**

The illustrations and diagrams used throughout these installation instructions are not drawn to scale.

**DO NOT** throw this manual away. Important operating and maintenance instructions are included.

#### WARNING!

Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to this manual for correct installation and operational procedures. For assistance or additional information consult a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

#### CAUTION!

Do not operate appliance with the glass front removed, cracked or broken. Only the door certified for use with the appliance shall be used. Replacement of the glass should be done by a licensed or qualified service person. Do not strike the glass.

#### WARNING!

This appliance is equipped with a three pronged (grounding) plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded three prong receptacle. Do not cut or remove the grounding prong from this plug.

Lors de son installation, l'appareil doit être relié à la terre conformément aux réglementations locales ou, en leur absence, conformément au Code national d'électricité, ANSI/NFPA 70, ou au Code canadien d'électricité, CSA C22.1.

Le modèle Tiara Petite de Heat-N-Glo est conçu pour fonctionner au gaz naturel (GN). Vous pouvez toutefois le convertir au propane grâce au nécessaire de conversion livré avec l'appareil, disponible chez votre vendeur local Heat-N-Glo.

Tous les gaz rejetés doivent être ventilés à l'extérieur de la structure habitable. L'air de combustion doit provenir de l'extérieur.

Avertissez votre compagnie d'assurance avant de raccorder votre chauffage au gaz. Dans ce manuel, les schémas et explications d'installation sont divisés en sections par souci de clarification. Si toutes ces consignes d'installation doivent être suivies scrupuleusement, vous pouvez toutefois les intervertir en fonction des caractéristiques propres à l'emplacement de votre chauffage.

**REMARQUE: Les illustrations fournies dans ce manuel correspondent à des installations typiques et sont présentées à titre d'exemple uniquement. Votre installation peut être légèrement différente, du fait de préférences personnelles. Les dégagements minimums et maximums doivent toutefois être maintenus en permanence.**

**Les illustrations et les schémas figurant dans les instructions d'installation ne sont pas à l'échelle.**

**NE JETEZ PAS CE MANUEL. IL CONTIENT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL.**

#### AVERTISSEMENT !

Une installation, une modification ou encore un réglage, un fonctionnement ou un entretien inappropriés peuvent être à l'origine de dommages matériels ou corporels. Pour connaître les procédures d'installation et de fonctionnement appropriées, reportez-vous à ce manuel. Pour toute assistance ou pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à un installateur qualifié, à une entreprise de maintenance ou à une compagnie de distribution du gaz.

#### ATTENTION !

Ne faites pas fonctionner l'appareil si la vitre avant a été enlevée, ou si elle est fissurée ou cassée. Seule la porte certifiée pour cet appareil doit être utilisée. Le remplacement de la vitre doit être effectué par une personne qualifiée ou agréée. Ne frappez pas la vitre.

#### ATTENTION !

Cet appareil est équipé d'une prise à trois dents pour votre protection contre le risque de décharge et devrait être connecté directement dans un réceptacle à trois dents convenable. Ne pas couper ou enlever la prise de terre de cette prise.




# SERIAL LABEL

# NUMÉRO DE SÉRIE

(Attached to stove with beaded chain)


(Étiquette attachée au poêle par une chaînette à boules)



Report No. / Rapport Numéro  
061-S-47-5

MODEL / MODÈLE: TIARA PETITE  
VENTED GAS FIREPLACE HEATER  
FOURNAISE AU GAZ AVEC VENTILATION  
NOT FOR USE WITH SOLID FUEL /  
NE PAS UTILISER AVEC LE COMBUSTIBLE SOLIDE

SERIAL NO.



A Division of Hearth Technologies Inc.  
20802 Kensington Boulevard, Lakeville, MN 55044

APPROVED FOR CANADA AND USA TO: ANSI Z21.88b-2001 / CSA 2.33b-M01 Vented Gas Fireplace Heaters, and applicable sections of UL 307b Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles, CAN/CGA 2.17-M91 Gas Fired Appliances for use at High Altitudes. This appliance is manufactured for operation with Natural Gas. For conversion to propane Manufacturer's instructions must be used. This appliance may be installed in a bedroom or bed-sitting room; in Canada remote thermostat installation is required.

APPROUVÉ-POUR LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS: ANSI-Z21.88b-2001 / CSA 2.33b-M01 Fournaises au Gaz avec Ventilation, et les sections applicables de UL 307b Appareils de Chauffage au Gaz ou les Maisons Mobiles et les Véhicules Motorisés, CAN/CGA 2.17-M91 Gas Fired Appliances for use at High Altitudes. Cet appareil est manufacturé pour l'opération avec le Gaz Naturel. Pour une conversion au gaz propane les pièces du Manufacturier et ses instructions doivent être utilisées. Cet appareil peut être utilisé dans une chambre à coucher ou salle de séjour, au Canada, l'installation d'un thermostat à distance est exigé.

FAN TYPE VENTED CIRCULATOR / VENTILATEUR CIRCULATEUR  
Blower Electrical Rating / Évaluation du Ventilateur  
115 V., .55 Amps, 60 Hz, 150 Watts  
Main Burner Orifice .078  
Minimum Inlet Pressure (Inches W.C.) 4.5"  
Maximum Inlet Pressure (Inches W.C.) 7.0"  
Manifold Pressure on "HI" (Inches W.C.) 3.5"  
\*Max Venting, Blower On

Thermal Efficiency / Efficacité Thermique\* 82% NG Blower on / Avec ventilateur allumé) 83% LP (blower on / avec ventilateur allumé)  
\*With Maximum horizontal length. / Avec longueur horizontale maximum.

For use with Natural Gas / Usage Au Gaz Naturel		For use with Propane / Usage Au Gaz Propane	
0-2000'		0-2000'	
Input Rate on "HI" (BTU/Hr)	17,500	16,000	Puissance Évaluée à "HI" (BTU/Hr)
Input Rate on "LO" (BTU/Hr)	11,500	12,000	Puissance Évaluée à "LO" (BTU/Hr)
Maximum Output (BTU/Hr)**	14,500	13,500	Puissance Maximum (BTU/Hr)
Main Burner Orifice	.078	.0469	Orifice du Brûleur Principal
Minimum Inlet Pressure (Inches W.C.)	4.5"	11"	Pression Minimum de la Valve (pouces W.C.)
Maximum Inlet Pressure (Inches W.C.)	7.0"	14"	Pression Maximum de la Valve (pouces W.C.)
Manifold Pressure on "HI" (Inches W.C.)	3.5"	10"	Pression du Collecteur d'Échappement à "HI" (pouces W.C.)
		** Ventilation Maximum, Ventilateur Allumé	

This appliance equipped only for altitudes 0-2000' (0-610m) in USA; and in Canada for altitudes of 0-4500' (0-1370m). In USA for Altitudes above 2000', the vent configuration, orifice, or combination of both may need to be changed. See Owner's Manual for information on making these changes. This appliance must be installed in accordance with local codes, if any (and Commonwealth of Massachusetts approved); if none, follow National Fuel Gas Code ANSI Z223.1, or Canadian Installation Codes, CAN/CGA-B149 in Canada. Install and use only in accordance with manufacturer's installation and operating instructions. Cet appareil est équipé pour les altitudes de 0-2000' (0-610m) aux États-Unis; et au Canada pour les altitudes de 0-4500' (0-1370m). Pour les altitudes au dessus de 2000' aux États-Unis, la configuration du ventilateur, son orifice ou les deux peuvent possiblement avoir à être changé. Voyez le manuel du propriétaire pour les informations sur ces changements. Cet appareil doit être installé en accord avec les codes locaux, s'il y a lieu (et approuvé par dans la République de Massachusetts); sinon lisez au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1, ou aux codes courants d'installation et utilisez en accord avec les instructions d'installation et d'opération du fabricant. Gardez le brûleur et le compartiment de contrôle propres. Vérifiez les instructions d'installation et d'opération qui accompagnent cet appareil. Cet appareil de chauffage au gaz n'est pas pour l'usage avec des filtres d'air. Du aux surfaces de températures élevées, gardez les enfants, les vêtements et les meubles à distance éloignée.

This appliance must be installed in accordance with the current Standard CAN/CSA Z240 MH, Mobile Housing or CAN/CSA Z240 RV, Recreational Vehicles, or with Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, or when such standard is not applicable, ANSI/INCSBCS A225.1/NFPA 501A, Manufactured Home Installation Standard, or with the ANSI A119.2/NFPA 501C, Standard for Recreational Vehicles. WARNING: Do not operate the appliance until all sections have been assembled and installed in accordance with the manufacturer's instructions. Installer l'appareil selon la norme CAN/CSA-Z240, Série MM, Maisons mobiles ou CAN/CSA-Z240 VC Véhicules de camping, ou la norme 24 CFR Part 3280, Manufactured Home Construction and Safety Standard. Si ces normes ne sont pas pertinentes, utilisez la norme ANSI/INCSBCS A225.1/NFPA 501A, Manufactured Home Installations Standard, ou ANSI A119.2 ou NFPA 501C Standard for Recreational Vehicles.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser l'appareil tant que toutes les sections n'ont pas été assemblées et installées selon les instructions du fabricant.

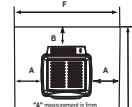
**ELECTRICAL SUPPLY / FOURNITURE ÉLECTRIQUE: 120 Volts, 60 Hz**

WARNING: Operation of this appliance when not connected to a properly installed and maintained venting system can result in carbon monoxide (CO) poisoning and possible death. ADVERTISSEMENT: L'opération de cet appareil lorsqu'il n'est pas connecté à un système de ventilation correctement installé et maintenu peut résulter à un empoisonnement d'oxyde de carbone ou même de mort possible.

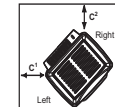
This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate and may be installed in an aftermarket, permanently located, manufactured (mobile) home where not prohibited by local codes. See owner's manual for details. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used. Vented Gas Fireplace Heater - Not for Use with Solid Fuel. Cet appareil doit être utilisé seulement avec le gaz indiqué sur l'étiquette enregistré et peut être installé dans une maison mobile en place permanente dans les endroits permis par les codes locaux. Voyez le manuel du propriétaire pour des détails supplémentaires. Cet appareil ne doit pas être converti avec des autres gaz sans l'utilisation d'un ensemble de conversion certifié.

**MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES / ESPACE MINIMUM AUX COMBUSTIBLES**

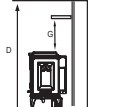
Minimum clearances required from combustible construction for all appliance surfaces. / Espaces minimum exigés de la construction combustible aux surfaces de l'appareil.



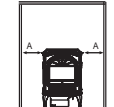
A. Side of stove top to side wall




B. Rear of stove to back wall




C. Corner of stove top to side wall-Left




D. Corner of stove top to side wall-Right (for valve access)



E. Minimum Alcove Height



F. Maximum Alcove Depth



G. Minimum Alcove Width

A. Side of stove top to side wall	6" (152mm)	Du côté du poêle au côté du mur
B. Rear of stove to back wall	0" (0 cm)	Le contrôle arrière au mur arrière
C. Corner of stove top to side wall-Left	1" (25mm)	Du coin arrière du poêle au mur de côté gauche
D. Corner of stove top to side wall-Right (for valve access)	3-1/2" (89mm)	Du coin du dessus du poêle au mur de côté droit (accès à la valve)
E. Minimum Alcove Height	43" (1092mm)	Hauteur minimum du plancher au plafond
F. Maximum Alcove Depth	36" (914mm)	Profondeur maximum de l'alcove
G. Minimum Alcove Width	30" (762mm)	Largeur minimum de l'alcove
H. Mantle clearance from stove top	21-1/2" (546mm)	Espace libre du poêle au manteau

HEARTH: A non-combustible hearth pad is not required. However, the floor beneath the stove must be stable, level, and strong enough to support the stove without a tipping hazard. CHEMINÉE: Un coussinet non-combustible de cheminée n'est pas exigé. Cependant, le plancher en dessous du poêle doit être droit, à niveau et assez fort pour supporter le poêle sans le hasard de basculement.

Date of Manufacture / Date du Manufacturier

2002	2003	2004	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>


DO NOT REMOVE THIS LABEL / NE PAS ENLEVER L'ÉTIQUETTE 250-7481


Made in U.S.A. / Fait Aux États-Unis


**NOTE: HEARTH:** A non-combustible hearth pad is not required. However, the floor beneath the stove must be stable, level, and strong enough to support the stove without a tipping hazard. Wood flooring, ceramic tile, brick hearths, or high pressure laminate flooring applied directly over the sub-flooring material meet this requirement. If the appliance is installed over carpet or combustible tile (vinyl tile), a metal or wood panel extending the full width and depth of the appliance must be installed.


**REMARQUE: ÂTRE:** Un revêtement non-combustible en terre n'est pas nécessaire. Cependant, le sol sur lequel repose le poêle doit être stable, de niveau et suffisamment résistant pour supporter le poêle sans risque de basculement. Un plancher en bois, un carrelage en céramique ou en briques de terre cuite, ou encore un plancher stratifié haute pression, appliqués directement sur le sous-plancher, répondent à ces exigences. Si l'appareil est installé sur un tapis ou sur un revêtement inflammable (en vinyle par exemple), vous devez installer un panneau de bois ou de métal dont la largeur et la profondeur excèdent les dimensions de l'appareil.


## SAFETY NOTICES


 Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.


 Do not place clothing or other flammable items on or near the appliance at any time. Due to thermostatic control, the possibility exists for the appliance to turn on, igniting any items on or near it.


 Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperature and should stay away to avoid burns or clothing ignition.


 Young children should be carefully supervised when they are in the same room as the appliance.


 Any safety screen or guard removed for servicing an appliance must be replaced prior to operating the appliance


 Installation and repair should be performed by a qualified, and/or where required by state and local codes, licensed installer/service technician. (In the Commonwealth of Massachusetts, installation must be performed by a licensed plumber or gas fitter.) The appliance should be inspected before use and at least annually by a professional service person. More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, et cetera. It is imperative that control compartments, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean.

 Strict adherence to the instructions in this manual must be followed. Improper installation will void the warranty and safety listing.


 This appliance is manufactured to operate on natural gas (NG). It is field convertible to liquid propane (LP) with the manufacturer's conversion kit, available from your local Heat-N-Glo dealer. Burning incorrect fuel voids the warranty and safety listing and may cause an extreme safety hazard.


 Contact local building officials to obtain a permit and information on installation restrictions or requirements in your locale. It is also important to notify your homeowner's insurance company of the installation of this appliance as well.


 The glass door assembly **SHALL ONLY** be replaced as a complete unit, as supplied by the gas fireplace manufacturer. **NO SUBSTITUTE** material may be used.


 Allow the appliance to cool before carrying out any maintenance or cleaning.


## CONSIGNES DE SÉCURITÉ


 À cause de la température élevée qu'il peut atteindre, l'appareil ne doit pas être situé dans un endroit passant ni près de meubles ou de draperies.


 Ne posez jamais de vêtements ni de produits inflammables sur l'appareil ou à proximité. En raison du contrôle thermostatique, il est en effet possible que l'appareil se mette en marche seul et mette le feu à ces objets.


 Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers présentés par la forte température en surface et doivent être tenus éloignés pour éviter d'être brûlés ou pour que les vêtements ne prennent pas feu.


 Les jeunes enfants doivent être étroitement surveillés quand ils sont dans la même pièce que l'appareil.


 Les écrans ou dispositifs de protection déplacés à l'occasion de l'entretien de l'appareil doivent être remis en place avant la mise en marche de l'appareil.


 L'installation et la réparation doivent être effectuées par une personne qualifiée. (Dans la République de Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un installateur d'appareils à gaz agréé.) L'appareil doit être inspecté avant sa mise en service et au moins une fois l'an par un professionnel. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en cas de présence trop importante de peluches provenant des tapis, des lits, etc. Il est impératif que le tableau de commande, les brûleurs et les passages d'air restent propres.

 Les instructions de ce manuel doivent être suivies à la lettre. Une installation inappropriée annule la garantie et les homologations de sécurité.

 Cet appareil est conçu pour fonctionner au gaz naturel (GN). Vous pouvez toutefois le convertir au propane grâce au nécessaire de conversion fourni par le fabricant. L'utilisation de combustibles inappropriés avec cet appareil annule la garantie et les homologations de sécurité, et peut être à l'origine d'accidents très graves, disponible chez votre vendeur local Heat-N-Glo.

















 Adressez-vous aux autorités locales du bâtiment pour obtenir un permis, et connaître les restrictions et exigences d'installation en vigueur dans votre région. De même, il est important de signaler l'installation de cet appareil à la compagnie d'assurance de votre propriétaire.

















 Ne remplacer la porte en verre que comme un tout, dans l'état où elle est livrée par le fabricant. Ne pas utiliser de **SUBSTITUT**.

 Laissez l'appareil refroidir avant de procéder à son entretien ou de le nettoyer.

## SAFETY NOTICES *(cont'd.)*

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ *(suite)*

-  Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
-  Do not store or use gasoline or other flammable liquids in the vicinity of the appliance.
-  If the flame becomes sooty, dark orange in color, or extremely tall, DO NOT operate the appliance. Contact your dealer and arrange for servicing immediately.
-  DO NOT operate the appliance if it is not operating properly in any manner. Contact your dealer for assistance.
-  Open viewing glass for servicing only.
-  Operate the appliance in accordance with the instructions contained in this manual.
-  If the main burners do not start correctly, turn the gas off at the gas control valve and contact your dealer for service.
-  DO NOT operate with glass cracked or broken.
-  This unit is not for use with solid fuel.
-  DO NOT place anything inside the firebox (other than the included logs.)
-  If the logs become damaged refer to the Parts and Accessories page of this manual for replacement.
-  Instruct everyone in the house how to shut off the gas to the appliance and also at the main gas shut-off valve. The main gas shut-off valve is usually located next to the gas meter or propane tank and requires a wrench to shut off.
-  Use the built-in piezo igniter to light the appliance.
-  DO NOT use matches or any other external device.
-  DO NOT remove, replace, modify or substitute any part of the appliance unless instructions are given in this manual. All other work must be done by a trained technician
-  The pilot flame must contact the thermopile and thermocouple. If it does not, turn the gas control valve to "OFF" and call your Dealer.

-  N'utilisez jamais cet appareil si des pièces ont été immergées. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour qu'il inspecte l'appareil et remplace les pièces du système de commande et de régulation du gaz qui ont été mouillées.
-  Ne gardez pas et n'utilisez pas d'essence ni d'autres substances liquides inflammables à proximité de cet appareil.
-  Si la flamme dégage de la suie, devient de couleur orange foncé ou est très grande, NE faites PAS fonctionner l'appareil. Contactez le vendeur pour faire procéder à un entretien immédiat.
-  NE mettez PAS l'appareil en service s'il ne fonctionne pas adéquatement et ce, pour quelque raison que ce soit. Contactez le vendeur pour toute assistance.
-  N'ouvrez l'écran vitré que pour l'entretien.
-  Utilisez cet appareil conformément aux instructions contenues dans ce manuel.
-  Si les brûleurs principaux ne s'allument pas correctement, fermez le gaz ainsi que la soupape de contrôle du gaz et demandez au vendeur qu'il fasse procéder à un entretien.
-  N'utilisez jamais cet appareil si la vitre est fissurée ou cassée.
-  Cette unité de chauffage n'est pas conçue pour des combustibles solides.
-  NE placez RIEN dans le foyer (mis à part les bûches incluses).
-  Si les bûches sont détériorées, reportez-vous à la page " Pièces et accessoires " de ce manuel pour obtenir des informations sur leur remplacement.
-  Montrez à tous les membres de la maison comment fermer l'arrivée de gaz sur l'appareil ainsi que sur le robinet principal d'arrêt du gaz. Le robinet principal d'arrêt du gaz est habituellement situé à côté du compteur à gaz ou de la cuve de propane; une clé est nécessaire pour le fermer.
-  Utilisez le briquet piézoélectronique intégré pour allumer l'appareil.
-  N'utilisez JAMAIS d'allumettes ni aucun autre dispositif externe.
-  Vous NE devez JAMAIS enlever, replacer, modifier ou remplacer des pièces de l'appareil si aucune instruction n'est donnée à ce sujet dans ce manuel. Toutes les autres opérations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
-  La veilleuse doit être en contact avec la pile thermoélectrique et le thermocouple. Si ce n'est pas le cas, fermez la soupape de contrôle du gaz (position "OFF") et appelez le vendeur.

## OVERVIEW OF INSTALLATION TO OPERATION

- Familiarize yourself with this Owner's Manual and the Safety Notices located in this manual, and posted on the gas appliance.
- Remove and unpack the following components:  
The log set taped to the top of the stove.  
Inside the firebox will be the component bag.
- Unbolt the appliance from the pallet.
- Remove the top and then the face of the stove. The face is removed by lifting straight up.
- Remove the glass door by opening the latches located on both the left and right sides at the top of the glass. Pull towards you and separate latch from notches. Lift the glass out of the two notches at its base and carefully set aside.
- Convert to LP if necessary.
- Install Blower if purchased. (Part #GFK-75).
- Finalize your installation decisions and requirements:
  - Refer to Dimensions on page 9.
  - Refer to Clearances to Combustibles on page 9.
  - Refer to Horizontal and Vertical termination requirements on pages 23-31.
  - Install damper if necessary for your venting plans, see page 28.
  - Refer to Vent Kits pertinent to your installation on page 47.
- Contact your local building inspector for code requirements in your area.
- Run thermostat lines to TH & TPTH connectors on valve, if applicable, see page 14.
- Set unit in place and install venting per your installation requirements.
- Install log set. See instructions on page 11-12 of this manual.
- Connect the gas line. See page 34-35.
- Leak test gas line to manual shut-off valve. See page 36.
- Re-attach the glass door.
- Re-attach the face.
- Plug in blower, if purchased.
- Follow Lighting Instructions, page 37, to light the appliance. (A copy is attached to a beaded chain on the lower right hand side of the appliance).
- Adjust gas control knob to "ON" (Following Lighting Instructions page 37).
- Set Thermostat or turn control panel switch to the "ON" position.
- Check flames and adjust shutter position, if necessary. See page 43.
- Familiarize yourself with the maintenance requirements of the stove. See pages 41-42.
- Familiarize yourself with the Troubleshooting section of this manual. See pages 45-46.

**NOTE:** In the Commonwealth of Massachusetts, the word damper shall be replaced by the words flue restrictor.

## PRÉSENTATION DE L'INSTALLATION ET DU FONCTIONNEMENT

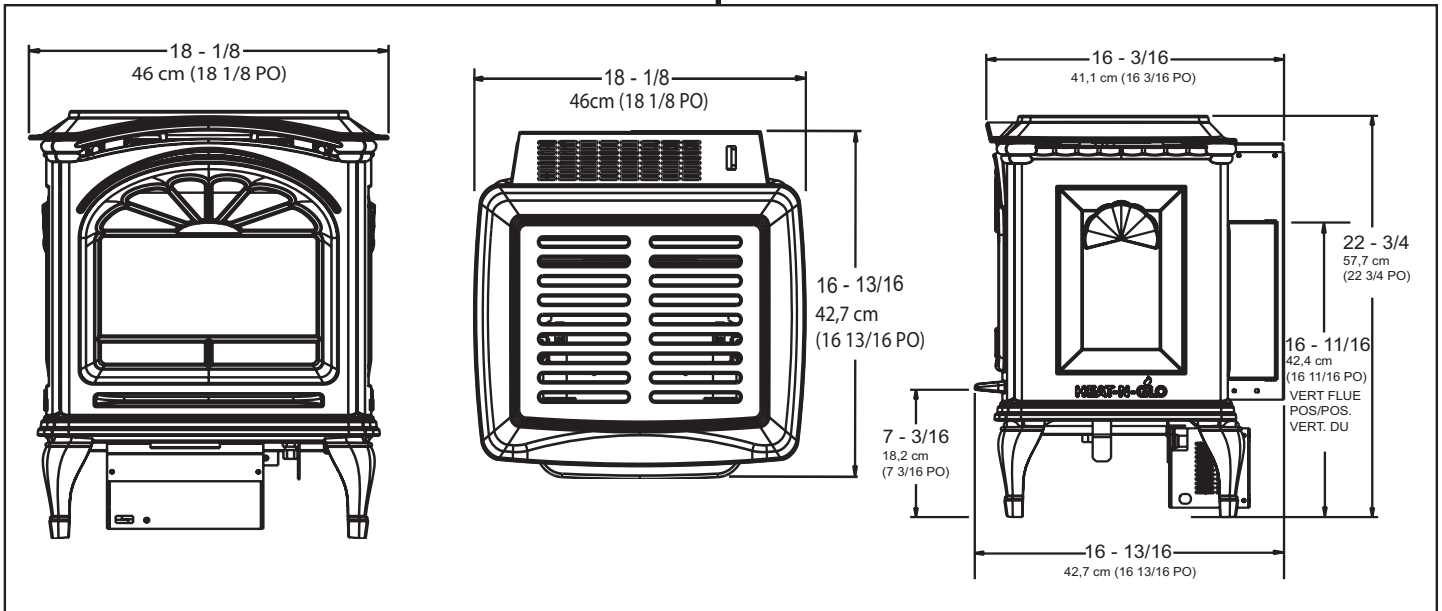
- Lisez le manuel d'utilisation, ainsi que les consignes de sécurité contenues dans ce manuel et apposées sur l'appareil à gaz.
- Sortez et déballez les pièces suivantes:  
Les bûches sont fixées sur le dessus du poêle.
- À l'intérieur du foyer se trouvent le manuel d'utilisation et un sac contenant les différentes pièces.
- Dévissez l'appareil de la palette.
- Sortez le haut puis la façade du poêle. Pour sortir la façade, effectuez un mouvement vertical vers le haut.
- Sortez la porte vitrée en ouvrant les loquets situés à gauche et à droite de la vitre, en haut. Tirez la vitre vers vous et sortez les loquets de leur encoche à sa base, puis mettez-la délicatement de côté.
- Procédez à la conversion au propane si nécessaire.
- Installez le ventilateur si vous l'avez. (Pièce n° GFK-75).
- Finalisez vos choix et vos besoins en matière d'installation:
  - Reportez-vous aux dimensions, page 9.
  - Reportez-vous aux dégagements aux combustibles, page 9.
  - Reportez-vous aux exigences en matière de sorties verticales ou horizontales, pages 23-31.
  - Installez le registre de tirage s'il est nécessaire à vos plans de ventilation (reportez-vous à la page 28).
  - Reportez-vous aux ensembles de ventilation qui correspondent à votre installation, page 47.
- Adressez-vous à l'inspecteur du bâtiment local pour connaître les exigences d'homologation en vigueur dans votre région.
- Tirez les lignes de thermostat jusqu'aux connecteurs TH & TPTH de la soupape, si applicable (reportez-vous à la page 14).
- Mettez l'unité de chauffage en place et installez la ventilation en fonction des besoins de votre installation.
- Installez les bûches. Reportez-vous aux instructions fournies à la page 11-12 de ce manuel.
- Branchez le tuyau de gaz. Reportez-vous aux pages 34-35.
- Vérifiez que le tuyau de gaz est parfaitement étanche jusqu'au robinet d'arrêt manuel. Reportez-vous à la page 36.
- Réinstallez la porte vitrée.
- Réinstallez la façade.
- Branchez la ventilation, si vous l'avez.
- Suivez les instructions d'allumage de l'appareil fournies à la page 38. (Une copie est attachée par une chaînette sur le côté inférieur droit de l'appareil).
- Positionnez le bouton de contrôle du gaz sur "ON" (en suivant les instructions d'allumage, page 38).
- Réglez le thermostat ou positionnez l'interrupteur du panneau de contrôle sur "ON".
- Surveillez les flammes et ajustez la position du volet, si nécessaire. Reportez-vous à la page 43.
- Prenez connaissance des exigences d'entretien du poêle. Reportez-vous aux pages 41-42.
- Prenez connaissance de la section Dépannage de ce manuel. Reportez-vous aux pages 45-46.

**REMARQUE:** Dans la République de Massachusetts, l'amortisseur de mot sera remplacé par le restricteur de conduite de cheminée de mots.



## DIMENSIONS

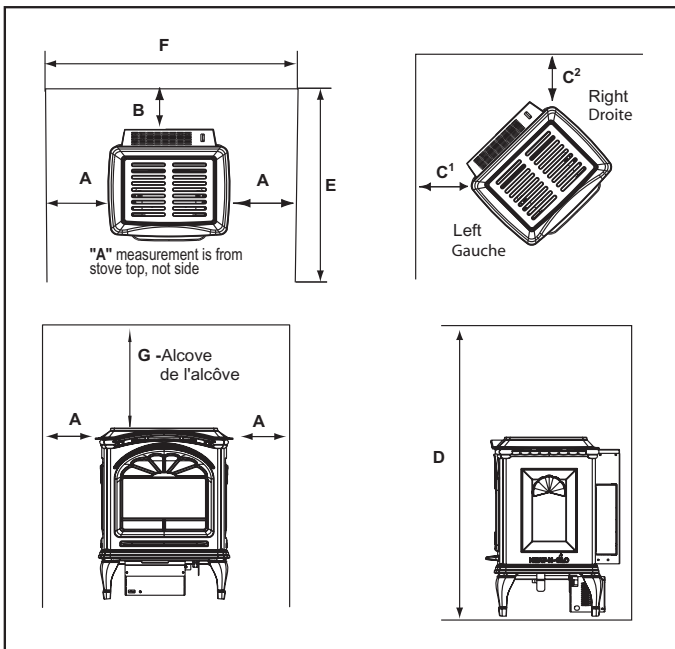
**NOTE: Diagrams show gas stove equipped with optional Blower, Part #GFK-75.**  
**REMARQUE: Les schémas décrivent un poêle à gaz équipé d'un ventilateur en option, pièce n° GFK-75.**



### CLEARANCES TO COMBUSTIBLES

#### MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES

Minimum clearances required from combustible construction for all appliance surfaces.



### DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

#### DÉGAGEMENTS MINIMUMS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

Dégagements minimums nécessaires entre les surfaces combustibles de la construction et celles de l'appareil.

- A - Side of stove top to side wall..... 6" (15.2cm)
- B - Rear of stove to back wall..... 0" (0cm)
- C1 - Corner of stove top to side wall-Left ..... 1" (4.45cm)
- C2 - Corner of stove top to side wall-Right.... 3-1/2" (8.9cm)
- D - Minimum alcove height ..... 43" (109.2cm)
- E - Maximum alcove depth ..... 36" (91cm)
- F - Minimum alcove width..... 30" (76.25cm)
- G - Top of stove to alcove ceiling ..... 20-7/8" (53.3cm)

- A - Distance entre le haut du poêle et le mur latéral..... 15,2 cm (6 po)
- B - Distance entre l'arrière de poêle et le mur arrière..... 0" (0 cm)
- C1 - Distance entre le coin supérieur de poêle et le mur latéral gauche (dégagement aménagé pour la soupape) ..... 2,54 cm (1 po)
- C2 - Distance entre le coin supérieur de poêle et le mur latéral droit (dégagement aménagé pour la soupape) ..... 8,9 cm (3.5 po)
- D - Hauteur minimale de l'alcôve..... 109,2 cm (43 po)
- E - Profondeur maximale de l'alcôve..... 91 cm (36 po)
- F - Largeur minimale de l'alcôve ..... 76,25 cm (30 po)
- G - Distance entre le haut du poêle et le plafond ..... 53,3 cm (20.98 po)

# LP CONVERSION INSTRUCTIONS

# INSTRUCTIONS POUR LA CONVERSION AU PROPANE

**NOTE:** Gas conversions should only be performed by a qualified service person, and/or where required by state and local codes, licensed installer/service technician. In the Commonwealth of Massachusetts, installation must be performed by a licensed plumber or gas fitter.

**KIT CONTENTS:** Replacement orifice; replacement pilot injector; valve regulator; conversion label.

**TOOLS REQUIRED:** #2 phillips screwdriver, or slotted screwdriver, or Torx TH20, 5/32" Allen wrench, or a 5/8" open end wrench.

1. Remove front (if installed), glass, and logs (if installed.)
2. Remove log/burner pan: First remove screws then lift side of pan vertically and pull out of firebox. (Fig. 1)
3. Remove burner: Loosen shutter set screw on the bottom of the firebox and slide shutter all the way to the right (closed). Lift left side of burner and slide to the left.
4. Pull off pilot hood and set aside. (Fig. 2)
5. Use a 5/32" Allen wrench to remove the pilot injector. (Fig. 3)
6. Replace pilot injector with the one supplied with the stove (#35 for Propane, #62 for Natural Gas).
7. Replace pilot hood, snapping into position.
8. Remove main burner orifice using a 5/8" wrench.
9. Replace orifice with the proper size as indicated below for your gas type and venting. (Fig. 4)

PROPANE	NATURAL GAS
.0469	.078

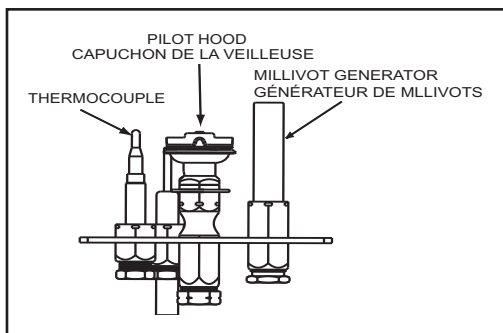
10. Reinstall burner. Slide burner neck into shutter and over orifice. Install log/burner pan using the three screws removed.

See page 11 for Valve Regulator Replacement.

Fig. 1



Fig. 2



**REMARQUE:** Les conversions de gaz devrait être uniquement exécutées par une personne qualifiée, et/ou lorsque requis par des codes d'Etats ou locaux, par un technicien d'installation/service licencié. Dans la République de Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un installateur d'appareils à gaz agréé.

**L'ENSEMBLE COMPREND:** Un orifice de rechange; un injecteur de rechange pour la veilleuse; un détendeur; une étiquette de conversion.

**OUTILS NÉCESSAIRES:** Un tournevis cruciforme n° 2 ou un tournevis pour écrous à fente ou un tournevis Torx™ TH20 ou une clé Allen™ de 4 mm (5/32 po) ou encore une clé à fourche de 15,87 mm (5/8 po).

1. Enlevez la façade (si installée), la vitre et les bûches (si installées).
2. Enlevez le bac du brûleur/des bûches: retirez les vis, soulevez ensuite le côté du bac à la verticale, puis tirez le bac vers l'extérieur du foyer. (fig. 1)
3. Enlevez le brûleur: Desserrer la vis de série de volet sur le fond de volet de foyer et chute tout à la droite (ferme). Soulevez le côté gauche du brûleur et faites-le glissez vers la gauche.
4. Retirez le capuchon de la veilleuse et mettez-le de côté. (fig. 2)
5. Retirez l'injecteur de la veilleuse à l'aide d'une clé Allen de 4 mm (5/32 po). (fig. 3)
6. Remplacez l'injecteur de la veilleuse par celui fourni avec le poêle (n° 35 pour le propane, n° 62 pour le gaz naturel).
7. Remplacez le capuchon de la veilleuse en veillant à bien l'emboîter.
8. Retirez l'orifice du brûleur principal à l'aide d'une clé de 16 mm (5/8 po).
9. Remplacez l'orifice par un autre de la taille appropriée à votre type de ventilation et de gaz, tel qu'indiqué ci-dessous. (fig. 4)

PROPANE	0,0469
GAZ NATUREL	0,078

10. Réinstallez le brûleur. Glissez la gorge du brûleur dans le volet et par-dessus l'orifice. Installez le bac du brûleur/des bûches en utilisant les trois vis enlevées.

Reportez-vous à la page 11 pour le remplacement du détendeur.

Fig. 3

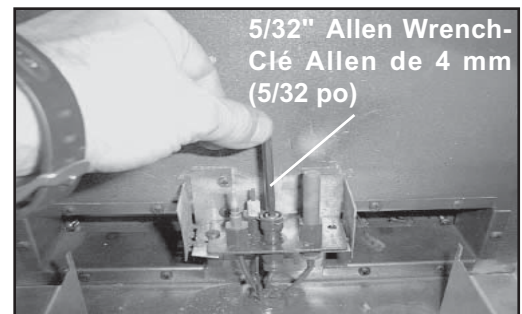
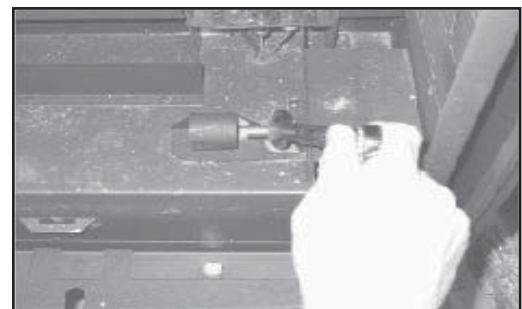


Fig. 4

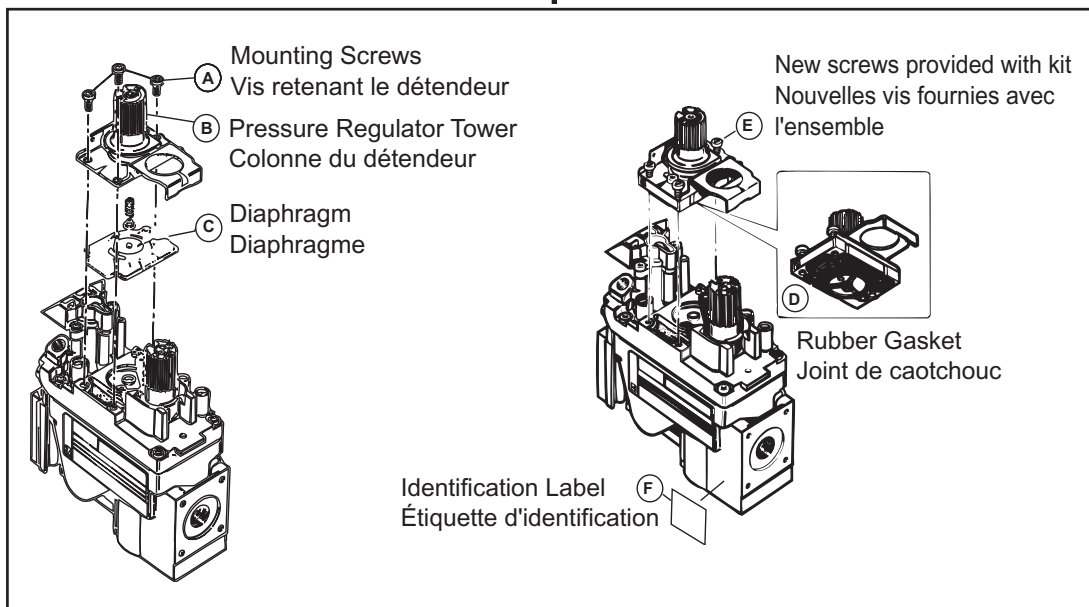


**Valve Regulator Replacement**

1. Turn control knob to the OFF position, ensure that gas supply to the valve has been turned off.
2. Using a Torx TH20, or slotted screwdriver, remove the (A) three pressure regulator mounting screws, (B) pressure regulator tower, and (C) diaphragm.
3. Ensure that the (D) rubber gasket is properly positioned and install the new HI/LO pressure regulator assembly to the valve using the (E) new screws supplied with the kit. Tighten screws securely. (Reference torque = 25 in/lb)
4. Install the enclosed (F) identification label to the valve body where it can be seen.
5. Fill out the Conversion Label and attach to the valve cover.

**Remplacement du détendeur**

1. Tournez le bouton de contrôle en position "OFF" et assurez-vous que la soupape d'alimentation du gaz est fermée.
2. À l'aide d'un tournevis Torx TH20 ou d'un tournevis pour écrous à fente, retirez les (A) trois vis retenant le détendeur, la (B) colonne du détendeur et le (C) diaphragme.
3. Assurez-vous que le (D) joint de caoutchouc est positionné correctement et raccordez le nouveau système de régulation de pression à la soupape en utilisant les (E) vis fournies avec l'ensemble. Serrez les vis complètement. (Effort de serrage de référence = 63,5 cm/livre (25 po/lb)).
4. Collez l'étiquette (F) d'identification incluse sur la soupape de sorte qu'elle puisse être visible.
5. Complétez l'étiquette de conversion et apposez-la sur le couvercle de la soupape.



**LOG SET INSTALLATION**

The two piece log set is packed separately and taped to the top of the unit.

While breakable, the logs do not become fragile until after the stove is burned and they have cured. After curing, any handling must be done with care as breakage may occur easily.

**PLEASE NOTE:** Logs have been designed to work specifically with the burner of the Tiara Petite. Exact placement will ensure proper operation of your gas appliance and reduce sooting.

**INSTALLATION DES BÛCHES**

Les deux bûches sont emballées séparément et fixées sur le dessus de l'unité.

Bien qu'elles soient fragiles à l'origine, les bûches le deviennent encore plus après leur durcissement (cuisson) dans le poêle. Manipulez-les alors avec une grande prudence car elles peuvent se briser facilement.

**ATTENTION:** Les bûches ont été spécialement conçues pour le brûleur du modèle Tiara Petite. Leur positionnement exact assure le bon fonctionnement de votre appareil à gaz et réduit la formation de suie.

### Installation:

1. Gently remove top of unit and set aside.
2. Remove cast face by sliding straight up and set aside.
3. Remove the glass by releasing the two latches located on the top of the stove. Lean glass frame forward and lift out.
4. Place the left log into the far left corner of the firebox as shown in **Fig. 1**.
5. Place the right log into the far right corner of the firebox as shown in **Fig. 2**. The twig should lay gently on the burner when installed properly.

**Fig. 1**



### Installation:

1. Retirez délicatement la partie supérieure de l'unité et mettez-la de côté.
2. Retirez la surface en fonte en la faisant glisser vers le haut. Mettez-la de côté.
3. Retirez la vitre en libérant les deux loquets situés sur le dessus du poêle. Penchez le cadre de la vitre vers l'avant et dégagez-le.
4. Placez la bûche gauche dans le coin arrière gauche du foyer, comme l'indique la **fig. 1**.
5. Placez la bûche droite dans le coin arrière droit du foyer, comme l'indique la **fig. 2**. La plus petite doit reposer délicatement sur le brûleur si elle est installée correctement.

**Fig. 2**



## BLOWER INSTALLATION

## INSTALLATION DU VENTILATEUR

**KIT CONTENTS:** Blower motor, housing and snap disc assembly; rheostat (speed control); rheostat nut; knob; screws; knob position label.

**TOOLS REQUIRED:** Short #2 Philips head screwdriver; 11/16" wrench.

The blower is held in place using 4-#6 screws. The screws are already installed in the bottom of the firebox.

If the appliance has not yet been installed you can lay the appliance on it's back to install the blower. Make sure the burner and the pan are in their proper place after uprighting.

**L'ENSEMBLE COMPREND:** Le moteur du ventilateur; un boîtier et un disque fermoir; un rhéostat (régulateur de vitesse) et son écrou; un bouton; des vis; une étiquette pour le positionnement du bouton.

**OUTILS NÉCESSAIRES:** Un tournevis cruciforme n° 2 à tête courte, une clé de 17,5 mm (11/16 po).

Le ventilateur est maintenu en place à l'aide des 4 vis n° 6. Les vis sont déjà installées à la base du foyer.

Si l'appareil n'est pas encore en place, vous pouvez le coucher sur le dos pour installer le ventilateur. Assurez-vous que le brûleur et le bac sont bien positionnés une fois l'appareil redressé.



## BLOWER INSTALLATION *(cont'd.)*

1. Remove the (4) screws from the firebox and slide the blower into place from the left side of the stove. Notice the locations of the pilot assembly tubes and wires. The pilot tubes and wires may need to be moved to prevent scraping the blower housing. **(Fig. 1)**
2. Re-use the (4) screws removed from the bottom of the firebox, to install the blower. Install the 2 screws on the right first, then use the other 2 screws to hold the snap disc in place and support the left side of the blower. **(Fig. 1)**
3. Remove the valve access panel by removing the (3) screws that secure it to the right side of stove and sliding it out.
4. Attach the rheostat to valve access cover and tighten with 11/16 wrench. Attach label showing knob positions on valve cover. Install the knob on the rheostat. **(Fig. 2)**
5. Connect the black and white wires from the blower to the rheostat wires. **(Fig. 3)**
6. Re-install the valve access cover.
7. Route power cord away from unit. **DO NOT** route the power cord under or in front of the stove.

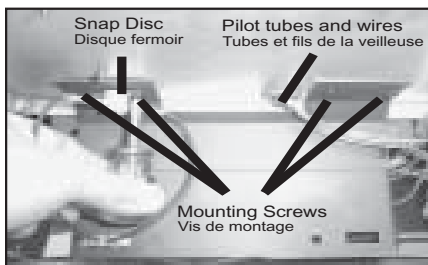


Fig. 1

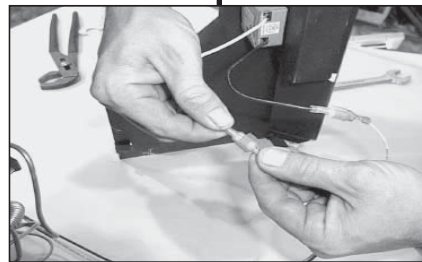


Fig. 2

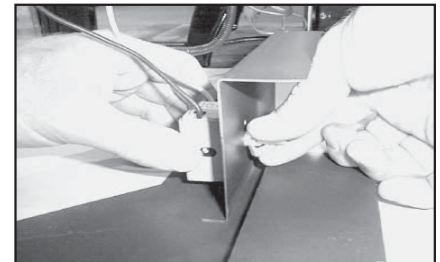


Fig. 3

## INSTALLATION DU VENTILATEUR *(suite)*

1. Retirez les (4) vis du foyer et positionnez le ventilateur en le faisant glisser par la gauche du poêle. Notez l'emplacement des fils et tubes de la veilleuse. Vous serez en effet peut-être amené à les retirer pour ne pas abîmer le boîtier du ventilateur. **(fig. 1)**
2. Réutilisez les (4) vis retirées de la base du foyer pour installer le ventilateur. Placez deux vis à droite, puis utilisez les deux autres pour maintenir le disque fermoir en place et pour soutenir le côté gauche du ventilateur. **(fig. 1)**
3. Retirez le panneau d'accès aux soupapes: desserrez les (3) vis qui le tiennent fixé au côté droit du poêle et dégagez-le en le faisant glisser.
4. Vissez le rhéostat sur le couvercle des soupapes à l'aide d'une clé de 17,5 mm (11/16 po). Collez l'étiquette indiquant les positions du bouton sur le couvercle de la soupape. Installez le bouton sur le rhéostat. **(fig. 2)**
5. Connectez les fils blancs et noirs du ventilateur aux fils du rhéostat. **(fig. 3)**
6. Réinstallez le couvercle d'accès aux soupapes.
7. Éloignez le câble d'alimentation de l'unité. **NE** le faites JAMAIS passer en dessous ni devant le poêle.

## WARMING SHELF INSTALLATION

**KIT CONTENTS:** (2) Warming shelves, (2) brackets, and (4) 1/4" Phillip head screws.

1. Remove warming shelves and hardware from packaging.
2. Install leveling bolt to each warming shelf. See **Fig. 1**.
3. Install warming shelf bracket loosely to each warming shelf using the bolt provided. See **Fig. 2**.

Fig. 1

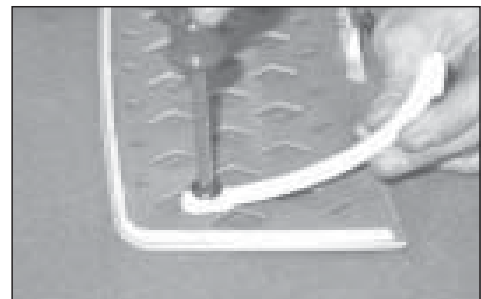


## INSTALLATION DU RAYON CHAUFFANT

**L'ENSEMBLE COMPREND:** (2) Rayons chauffants, (2) supports et (4) vis cruciforme à tête de 6,3 mm (1/4 po).

1. Sortez les rayons chauffants et le matériel de l'emballage.
2. Installez les boulons de mise à niveau sur chaque rayon chauffant. **(fig.1)**
3. Fixez les supports sur les rayons chauffants sans trop serrer les boulons fournis. **(fig.2)**

Fig. 2

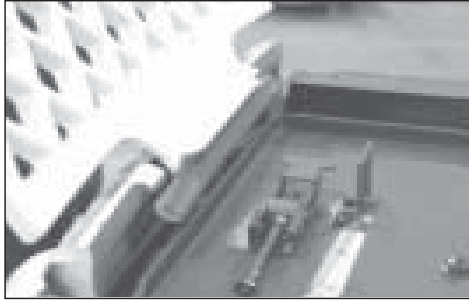


## INSTALLATION DU RAYON CHAUFFANT *(suite)*

## WARMING SHELF INSTALLATION *(cont'd.)*

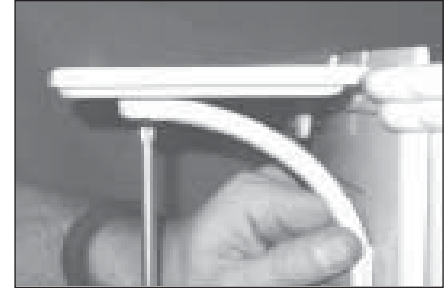
4. Gently lift cast top off of unit and set aside.
5. Install warming shelf to unit gently aligning the shelf with the tabs that are in place on the side of the unit. Use the leveling bolt in the located in the center of the warming shelf to adjust the shelf to it's desired position. See **Fig. 3**.
6. Align bracket to firebox and gently tighten the screw to hold it in place. See **Fig. 4**.
7. Reassemble the appliance.

**Fig. 3**



4. Sortez délicatement le dessus en fonte de l'unité et mettez-le de côté.
5. Installez le rayon chauffant dans l'unité en l'alignant délicatement avec les languettes situées sur les côtés de l'unité. Utilisez le boulon de mise à niveau situé au centre du rayon chauffant pour positionner le rayon correctement. (**fig.3**)
6. Alignez le support avec le foyer et vissez-le délicatement pour le maintenir en place. (**fig. 4**)
7. Réassemblez l'appareil.

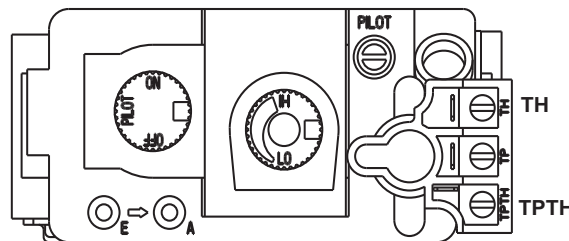
**Fig. 4**



## THERMOSTAT INSTALLATION

A thermostat may be installed to regulate the Tiara Petite. It is important to use a thermostat designed for millivolt operation. Do not connect the heater to a thermostat serving any other appliance. Bedroom installation in Canada requires this heater to be connected to a thermostat.

Connect the thermostat wires to the outside valve terminals labeled "TH" and "TPTH". Turn the manual switch on the control panel to "OFF".



## INSTALLATION DU THERMOSTAT

Un thermostat peut être installé pour réguler le modèle Tiara Petite. Il est important d'utiliser un thermostat conçu pour fonctionner en millivolts. Ne branchez pas le chauffage à un thermostat servant pour d'autres appareils. Au Canada, l'installation dans une chambre à coucher implique que le chauffage soit connecté à un thermostat.

Connectez les fils du thermostat aux bornes extérieures de la soupape étiquetée "TH" et "TPTH". Tournez l'interrupteur manuel du panneau de contrôle en position "OFF".

## REMOTE CONTROL

A remote control or a wall switch may be wired to the thermostat terminals. Contact your Dealer for details.

Recommended Maximum Lead Length (2 wire) when using wall thermostat/switch:

Wire Size	Maximum Length
16 gauge	65 Feet
18 gauge	40 feet
20 gauge	25 feet
22 gauge	18 feet

## COMMANDE À DISTANCE

Une commande à distance ou un interrupteur mural peuvent être reliés aux bornes du thermostat. Adressez-vous au vendeur pour plus de détails

Longueur de câble maximale recommandée (2 fils) en cas d'utilisation du thermostat avec un interrupteur mural:

Épaisseur du fil	Longueur Maximum
Calibre 16	20 m (65 pi)
Calibre 18	12 m (40 pi)
Calibre 20	7,50 m (25 pi)
Calibre 22	5,50 m (18 pi)

## GENERAL VENTING INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES SUR LE VENTILATEUR

**PLEASE NOTE:** In order to comply with applicable codes and product warranties, only SL-D series, Simpson Dura-Vent (SDV) or Hearth & Home Technologies venting components may be used. **DO NOT USE FIELD-FABRICATED VENTING COMPONENTS.** The Tiara Petite is approved to be vented either horizontally, through the side wall, or vertically, through the roof. You may vent through a Class A or masonry chimney if an approved adapter is used (for USA installations only). Only use components labeled and listed on pages 47-48.

This appliance is a direct vent heater. All combustion air must come directly from the outside of the building. The vent pipe for this unit consists of an inner and an outer pipe. The inner pipe carries the stove exhaust out of the system, and the outer pipe brings fresh combustion air into the stove.

! A wall thimble is required when the venting passes through a wall.

! A support box or firestop is required when the venting passes through a ceiling.

! Roof flashing and a storm collar are required when venting passes through the roof. Follow instructions provided with the venting for installation of these items.

**IMPORTANT: Read all these instructions carefully before starting the installation. Failure to follow instructions may create a fire or other safety hazard, and will void the warranty. Be sure to follow these installation instructions for venting and clearance to combustible requirements, which may vary from one installation to another. Do not extend the venting system in excess of the distance prescribed in these manufacturer's installation instructions. This gas appliance must not be connected to a chimney flue serving a separate solid-fuel burning appliance.**

### INSTALLATION PRECAUTIONS:

The Heat-N-Glo Tiara Petite is an engineered product that has been designed and tested. The warranty will be voided, and serious fire, health, or other safety hazards may result from any of the following actions: Installation of any damaged venting component, unauthorized modification of the venting system, installation of any component part not approved by Hearth & Home Technologies, or installation other than as instructed by these instructions. Consult your local building codes before beginning this installation.

**ATTENTION:** Pour que votre installation soit conforme à la réglementation applicable et aux garanties du produit, vous ne devez utiliser que des éléments de ventilation directe de la série SL-D, de marque Dura-Vent (SDV) ou Hearth Technologies Inc. (HTI). **N'UTILISEZ JAMAIS DE PIÈCES TROUVÉES SUR PLACE.** Le modèle Tiara Petite est homologué pour être ventilé soit horizontalement, à travers le mur, soit verticalement, à travers le toit. La ventilation peut être réalisée par le biais d'une cheminée de Classe A ou d'une cheminée en maçonnerie à condition d'utiliser un adaptateur Simpson Dura-Vent (pour les installations aux États-Unis uniquement). Utilisez uniquement les pièces directe homologuées et répertoriées aux pages 47-48.

Cet appareil est un chauffage à évacuation directe. La totalité de l'air comburant doit directement provenir de l'extérieur du bâtiment. La conduite de ventilation de cette unité est constituée d'un tuyau interne et d'un tuyau externe. Le premier évacue les gaz émis par le poêle, et le second alimente le poêle en air comburant.

! Une gaine murale pour tuyau de faible diamètre est nécessaire lorsque le système ventilation traverse un mur.

! Un boîtier de support ou un coupe-feu est nécessaire lorsque le système de ventilation traverse le plafond.

! Lorsqu'il traverse le toit, un solin et un collier évacuateur d'eau sont alors nécessaires. Suivez les instructions fournies avec le système de ventilation pour procéder à l'installation de ces éléments.

**IMPORTANT: Veuillez lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant de procéder à l'installation. Le non respect de ces instructions peut être à l'origine d'un incendie ou d'autres dommages et entraîne la nullité de la garantie. Veuillez à bien suivre ces instructions pour installer la ventilation et à respecter les dégagements aux matériaux combustibles; ils peuvent varier d'une installation à l'autre. Veuillez à ce que le système de ventilation n'excède jamais la longueur indiquée par le fabricant dans ces instructions d'installation. Cet appareil à gaz ne doit jamais être connecté à un conduit de cheminée desservant un autre appareil brûlant des combustibles solides.**

### PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION:

Le modèle Tiara Petite de Heat-N-Glo est un produit usiné qui a été mis au point et testé. Les actions suivantes peuvent causer un incendie, nuire à votre santé ou se révéler très dangereuses; elles peuvent également rendre la garantie inapplicable: installation d'une pièce endommagée, modification non autorisée du système de ventilation, installation d'une pièce non approuvée par Hearth & Home Technologies, ou installation non conforme à ces instructions. Reportez-vous aux normes de construction avant de commencer l'installation.

**WARNING:** Always maintain the required clearances (air space) to nearby combustibles to avoid creating a fire hazard. Do not fill air space with insulation. Minimum clearance between vent pipes and combustible surfaces is 1" (2.5cm). Be sure to check the horizontal vent termination clearance requirements from decks, windows, soffits, gas regulators, air supply inlets and public walkways, as specified on page 23 of these installation instructions, the vertical termination requirements on pages 20-22 and 30, and local building codes.

The gas heater and vent system must be vented directly to the outside of the building, and never be attached to a chimney serving a separate solid fuel or gas-burning appliance. This direct vent gas fireplace must use its own separate vent system. Common vent systems are prohibited.

**ATTENTION:** Veillez à toujours respecter les dégagements (espaces d'air) requis par rapport aux matériaux combustibles avoisinants de façon à éviter tout risque d'incendie. Ne remplissez pas ces espaces de matières isolantes. L'espace minimum requis entre la conduite de ventilation et toute surface combustible est de 2,5 cm (1 po). Respectez scrupuleusement les dégagements des sorties d'évent horizontales par rapport aux planchers, fenêtres, soffites, détendeurs de gaz, arrivées d'air et passages, spécifiés à la page 23 de ces instructions d'installation. Respectez également les dégagements requis au niveau des sorties verticales (pages 20-22 et 30) et vérifiez les normes de construction locales.

Le chauffage au gaz et le système de ventilation doivent être raccordés à l'extérieur du bâtiment directement; ils ne doivent jamais être raccordés à une cheminée desservant un appareil de chauffage à gaz ou à combustible solide. Ce foyer à gaz à évacuation directe doit utiliser son propre système de ventilation. Les systèmes de ventilation ordinaires sont rigoureusement interdits.

**INSTALLATION METHODS & NOTES**

Four types of direct vent system installations are approved for use with the Tiara Petite.

1. Horizontal Termination (**Fig. 1**, page 21)
2. Vertical Termination (**Fig. 2**, page 21)
3. Into a Class A Metal Chimney (**Fig. 3**, page 21) USA installations only
4. Into a Masonry Chimney (**Fig. D**, page 22) USA installations only

Do not connect to a chimney serving a separate solid-fuel burning appliance.

In each of these installation methods, it is very important to maintain a balance between the combustion air intake and the flue gas exhaust venting system.

**Note:** Certain limitations as to vent and vertical termination configurations apply, and must be strictly adhered to.

When planning your installation, it is necessary to select the proper length of vent pipe for your particular requirements.

**MÉTHODES ET REMARQUES D'INSTALLATION**

Quatre types d'installations de système à évacuation directe sont approuvés pour le modèle Tiara Petite.

1. Sortie horizontale (**fig. 1**, page 21)
2. Sortie verticale (**fig. 2**, page 21)
3. Dans une cheminé métallique de Classe A (**fig. 3**, page 21) pour une installation aux États-Unis seulement.
4. Dans une cheminée en maçonnerie (**fig. D**, page 22) pour une installation aux États-Unis seulement.

Ne raccordez jamais cette unité à une cheminée desservant un appareil de chauffage à combustible solide.

Pour chacune de ces méthodes d'installation, il est très important de maintenir l'équilibre entre l'arrivée d'air comburant et l'évacuation des gaz par le système de ventilation.

**Remarque:** Certaines restrictions doivent être scrupuleusement respectées selon la configuration des sorties verticales et de la ventilation.

Lors de la planification de l'installation, il est nécessaire de prévoir la longueur appropriée de tuyau de ventilation dont vous aurez besoin.



1. For installations with any horizontal vent run or horizontal termination, refer to the Vent Graph on pages 26-27. This graph will show the relationship between vertical and horizontal side wall venting, and help you to determine the amount of vertical rise necessary for “vertical-to-horizontal” type installations. **NOTE:** Be sure to take into consideration the wall thickness when calculating your venting needs.

2. To determine the length of pipe required for vertical installations, measure the distance from the stove flue outlet to the ceiling, the ceiling thickness, the vertical rise in an attic or second story, and allow for sufficient vent height above the roofline. Refer to the vertical vent termination tables on page 22 for this information. For two-story applications, fire stops are required at each floor level. If an offset is needed in the attic, additional pipe and elbows will be required. When determining the position of the stove, be sure to adhere to minimum clearance to combustibles to the appliance itself. (See page 9, Minimum Clearances to Combustibles.)

3. When installing this appliance into an existing masonry chimney, it is important to carefully measure the length of flex needed to reach from the appliance outlet to the termination cap. If the flex length is too short, a flex coupler will be needed to attach an additional length of flex liner to make up the difference. If the flex length is too long, the liner could sag below the appliance outlet, which could result in an airflow restriction causing flow reversal or flame lift.

**SAFETY PRECAUTIONS FOR THE INSTALLER**

Wear gloves and safety glasses for protection when installing this stove. Exercise extreme caution when using ladders or on rooftops around power lines. Be aware of electrical wiring locations in walls and ceilings.

1. Dans le cas d'installations impliquant une conduite de ventilation horizontale ou une sortie horizontale, reportez-vous au schéma illustrant le système de ventilation, pages 26-27. Ce graphique explique le rapport entre la ventilation verticale et horizontale par le mur latéral, et vous aidera à déterminer la hauteur nécessaire pour des installations de type “vertical-horizontale”. **REMARQUE:** N'oubliez pas de prendre en considération l'épaisseur du mur quand vous calculez la longueur des conduites de ventilation nécessaire.

2. Pour déterminer la longueur de tuyau nécessaire à une installation verticale, mesurez la distance entre la buse du poêle et le plafond, ajoutez l'épaisseur du plafond et la hauteur de plafond d'un grenier ou d'un second étage, et prévoyez une hauteur de ventilation suffisante au-dessus du faîtage du toit. Pour obtenir ces renseignements, reportez-vous aux tableaux des sorties d'évent verticales, page 22. Dans le cas d'installations dans des bâtiments de deux étages, des coupe-feux sont nécessaires à chaque étage. Si une déviation est nécessaire dans le grenier, des tuyaux et des coudes additionnels sont à prévoir. Au moment de déterminer la position du poêle, veillez à respecter les dégagements minimums requis entre le poêle et les matériaux combustibles (reportez-vous à la page 9, Les dégagements minimums à combustibles).

3. Si vous raccordez cet appareil à une cheminée en maçonnerie préexistante, il est important de mesurer exactement la longueur de tuyau flexible nécessaire entre la sortie de l'appareil et le capuchon d'évent. Si cette longueur est insuffisante, vous devrez utiliser un coupleur flexible pour fixer une autre longueur de tuyau et combler ainsi la différence. Si le tuyau flexible est trop long, il peut pendre sous la sortie de l'appareil, risquant ainsi de réduire le tirage et de causer des retours de fumées ou le refoulement des flammes.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT  
L'INSTALLATEUR**

Portez des gants et des lunettes de protection lors de l'installation du poêle. Soyez tout particulièrement prudent si vous utilisez une échelle ou si vous vous trouvez sur le toit à proximité des lignes électriques. Repérez l'emplacement des fils électriques dans les murs et les plafonds.

**HTI DV WALL THIMBLE  
Part# HTI-DV-WT**

**GAINE MURALE HTI DV POUR TUYAU  
DE FAIBLE DIAMÈTRE HTI-DV-WT**

**BEFORE YOU BEGIN:**

Venting configuration will determine which Trim Ring you use in your installation. Review **Figures A, B** and **C** on Page 20. **Figures A** and **B** can use either Trim Ring, while **Figure C** REQUIRES the Ventilated Trim Ring.

**AVANT DE COMMENCER:**

La configuration de la ventilation déterminera la rondelle décorative à utiliser pour votre installation. Revenez aux **figures A, B** et **C**, page 20. Des rondelles décoratives peuvent être utilisées dans les **figures A** et **B** alors que la rondelle ventilée est indispensable dans la **figure C**.

**ASSEMBLING SLIM LINE TRIM RING & HEAT SHIELD**

1. Choose the appropriate Trim Ring for your installation. Lay on flat surface and bend up the 6 welded brackets into a 90 degree position. The brackets along the outer edge of the ring are for locating the ring in the center of the hole. **See Fig. 1.**

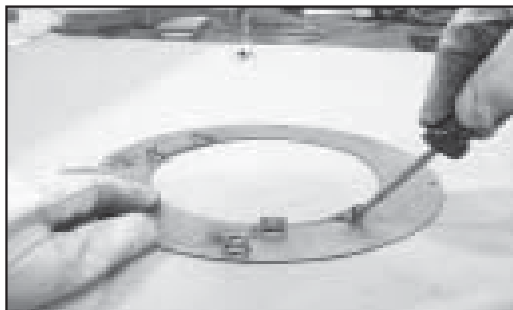
2. The Heat Shield is shipped flat and must be hand bent into a half circle before attaching to Trim Ring. Bend Heat Shield. **See Fig. 2.**

**Note:** Wear leather gloves when bending the Heat Shield to prevent injury.

3. Attach the Heat Shield to the Trim Ring with the four screws provided. Screws go through the Heat Shield and into the brackets on the Trim Ring. See **Fig. 3, Page 19.**

**Fig. 1 Solid Trim Ring Shown**

**Fig. 1 Illustration de la rondelle décorative pleine**



**ASSEMBLAGE DE LA RONDELLE DÉCORATIVE DU TUYAU À FAIBLE DIAMÈTRE et de l'ÉCRAN THERMIQUE**

1. Choisissez la rondelle décorative appropriée à votre installation. Posez-la sur une surface plate et relevez à 90 degrés les 6 attaches soudées. Ces attaches, situées sur le pourtour de la rondelle, permettent de centrer la rondelle sur le trou (**fig. 1**)

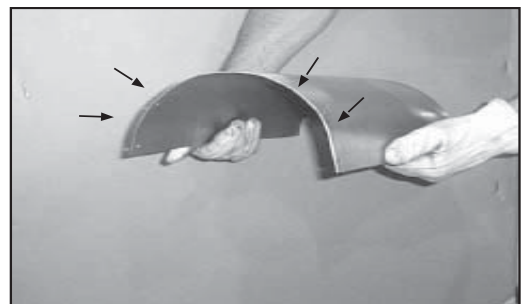
2. L'écran thermique est livré à plat ; vous devez le plier manuellement en demi-cercle avant de le fixer à la rondelle décorative. Pliez l'écran thermique (**fig. 2**).

**Remarque:** Pour ne pas vous blesser, portez des gants de cuir pour plier l'écran thermique.

3. Fixez l'écran thermique à la rondelle décorative avec les quatre vis fournies. Les vis traversent l'écran et passent dans les attaches situées sur la rondelle décorative (**fig. 3, page 19**).

**Fig. 2 Bending Heat Shield**

**Fig. 2 Pliage de l'écran thermique**



**INSTALLING TRIM RING and HEAT SHIELD**

1. Measure from floor to center line of the vent pipe. Cut out a 9-1/2" hole in the wall. Hold the Trim Ring/Heat Shield Assembly in place and place a mark on the shield with a black marker where it protrudes through the exterior wall. See **Fig. A** on Page 20.

2. Use that mark as a guide to trim off excess Heat Shield with a pair of sheet metal shears.

**INSTALLATION DÉCORATIVE DU TUYAU DE FAIBLE DIAMÈTRE et DE L'ÉCRAN THERMIQUE**

1. Mesurez la distance séparant le sol de l'axe du tuyau de ventilation. Découpez un trou de 24 cm (9-1/2 po) dans le mur. Maintenez la rondelle décorative et l'écran thermique en place, puis repérez au feutre noir le point d'intersection entre l'écran et le mur extérieur (**fig. A, page 20**).

2. Aidez-vous de ce repaire pour découper la partie superflue de l'écran thermique à l'aide de cisailles à tôle.

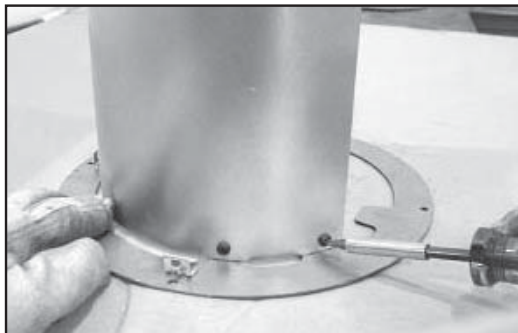
**INSTALLING TRIM RING and HEAT SHIELD (cont'd.)**

**Note:** When installing the Trim Ring/Heat Shield assembly make sure the Trim Ring is centered in the hole and that the shield is above the pipe. There must be a minimum of 3/4" minimum clearance maintained to combustibles from the top of the Heat Shield. See **Fig. 4**.

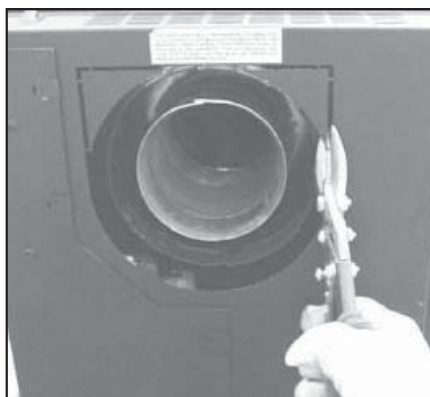
3. Ensure that framing on the inside of the wall is a minimum inner framing diameter of 10" x 10".
4. The four Trim Ring mounting screws provided should be replaced with appropriate fasteners for stucco, brick, concrete, or other types of sidings.

**Fig. 3 Ventilated Trim Ring Shown**

**Fig. 3 Illustration de la rondelle décorative ventilée**



**Note:** When installing the Tiara Petite to a rear wall in the Zero Clearance configuration remove the two heat shield knock-outs on the rear of the stove. See **Fig. 5**.



**Fig. 5**

**INSTALLATION DÉCORATIVE DU TUYAU DE FAIBLE DIAMÈTRE et DE L'ÉCRAN THERMIQUE (suite)**

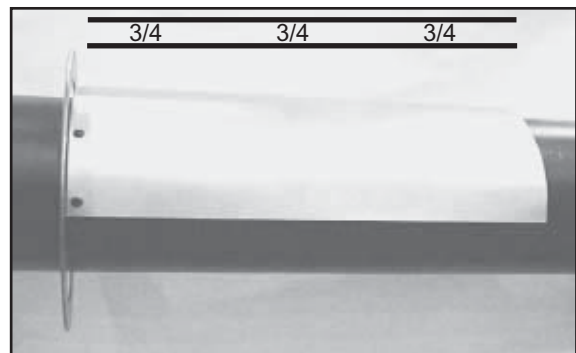
**Remarque:** lorsque vous installez la rondelle décorative et l'écran thermique, assurez-vous que la rondelle est bien centrée sur le trou et que l'écran couvre le tuyau. Veillez à conserver un dégagement minimum de 2 cm (3/4 po) entre les surfaces combustibles et la partie supérieure de l'écran thermique (**fig. 4**).

3. Assurez-vous que le diamètre interne de l'encadrement aménagé dans le mur soit de 25 cm x 25 cm (10 po x 10 po) au minimum.

4. Les quatre vis fournies avec la rondelle décorative doivent être remplacées par des fixations spécifiques lorsque vous percez du stuc, de la brique, du béton ou d'autres types de revêtements.

**Fig. 4 Maintain minimum 3/4" clearance to combustibles from top of shield**

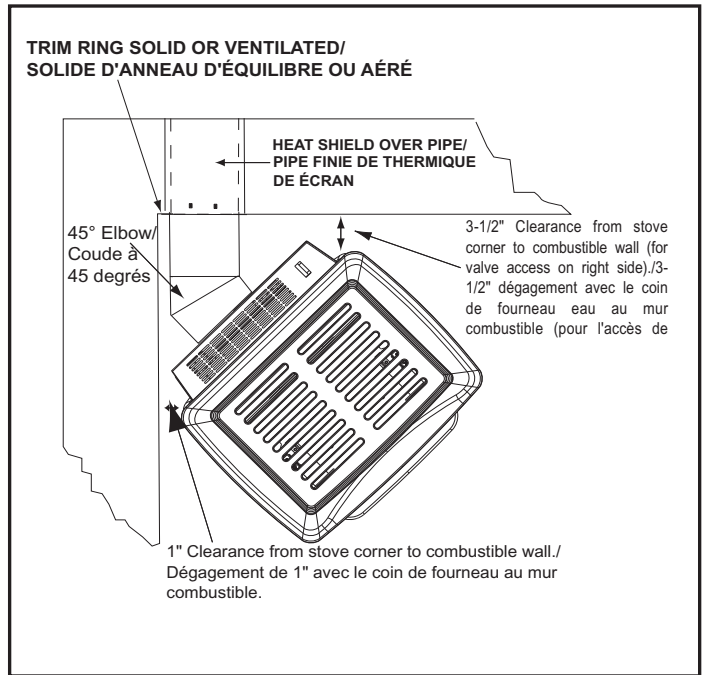
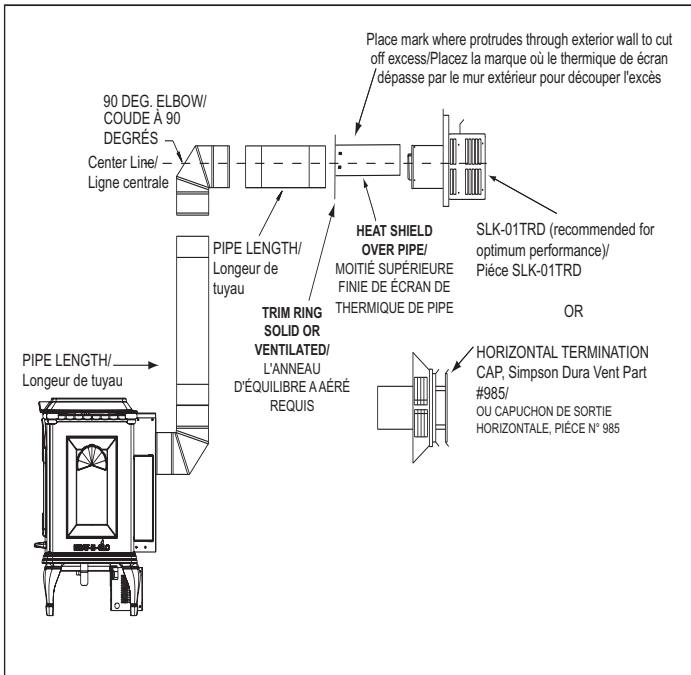
**Fig. 4 Conservez un dégagement minimum de 2 cm (3/4 po) entre les surfaces combustibles et la partie supérieure de l'écran thermique.**



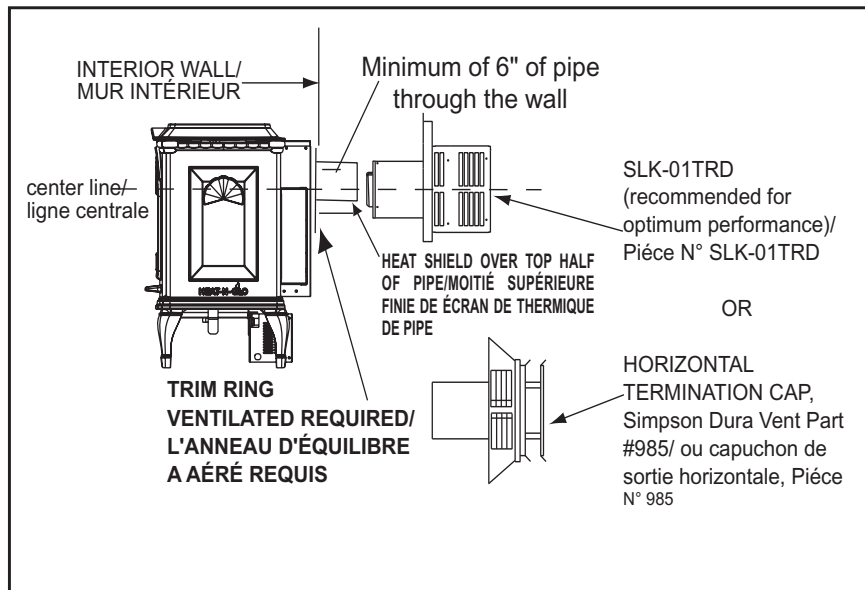
**Remarque:** Si vous installez le modèle Tiara Petite sur le mur arrière dans une configuration ne requérant aucun dégagement, retirez les deux broches destinées à l'écran thermique qui se trouvent à l'arrière du poêle. Reportez-vous à la **fig. 5**.

**Fig. A 90 DEGREE ELBOW  
COUDE À 90 DEGRÉS**

**Fig. B 45 DEGREE ELBOW  
COUDE À 45 DEGRÉS**



**Fig. C ZERO CLEARANCE  
DÉGAGEMENT ZÉRO**





**FIG. 1 - HORIZONTAL TERMINATION**

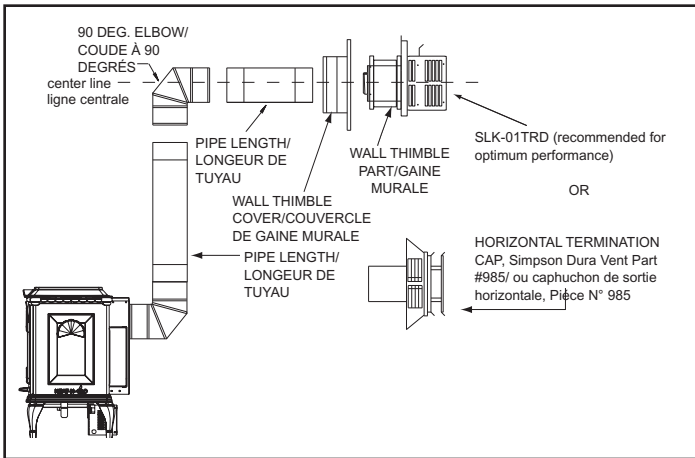
Refer to page 23 for installation instructions and requirements.

**FIG. 1 - SORTIE HORIZONTALE**

Reportez-vous à la page 23 pour connaître les exigences et instructions d'installation.

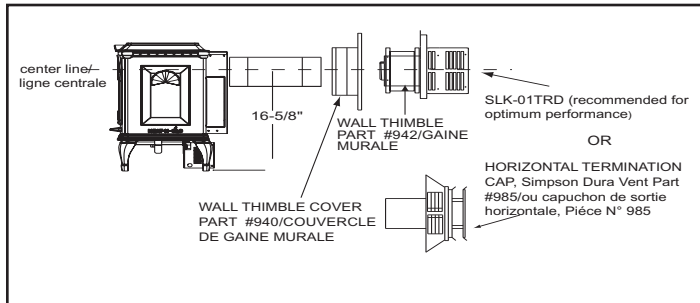
**Type A - Up & Out Installation**

Installation verticale et extérieure



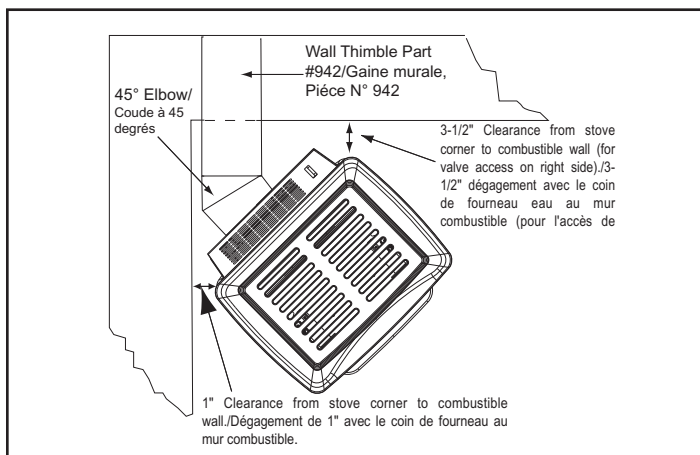
**Type B - Straight Out Installation**

Installation directement raccordée à l'extérieur



**Type C - 45° Elbow in Corner Installation**

Installation en coin avec coude à 45°



**FIG. 2 - VERTICAL TERMINATION**

Refer to pages 28-31 for installation instructions and requirements. **On vertical terminations use only HTI SLK-991DA or Dura-Vent Part #991.**

**FIG. 2 - SORTIE VERTICALE**

Reportez-vous aux pages 28-31 pour connaître les exigences et instructions d'installation. **Pour les sorties verticales, utilisez uniquement les pièces HTI SLK-991DA ou Dura-Vent n° 991.**

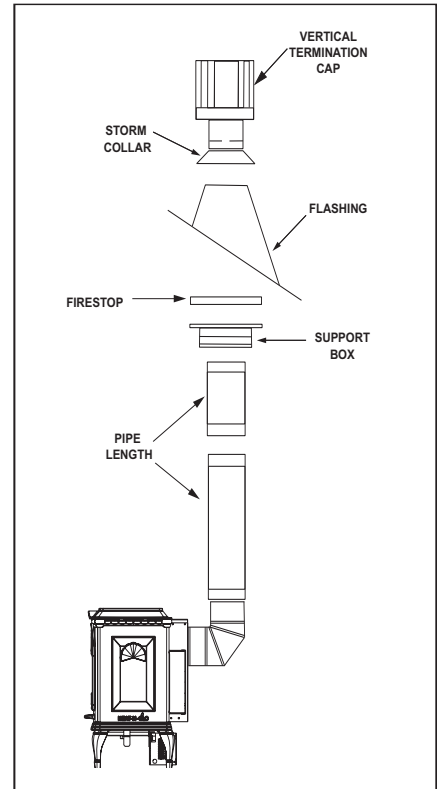


Fig. 2

**FIG. 3 - CLASS A METAL CHIMNEY (USA only)**

Refer to page 32 for installation instructions and requirements.

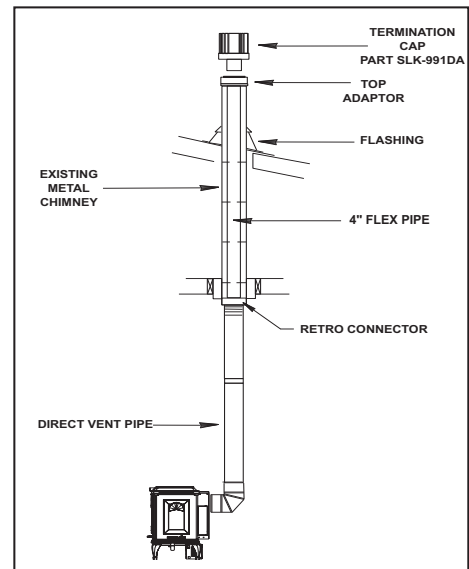


Fig. 3

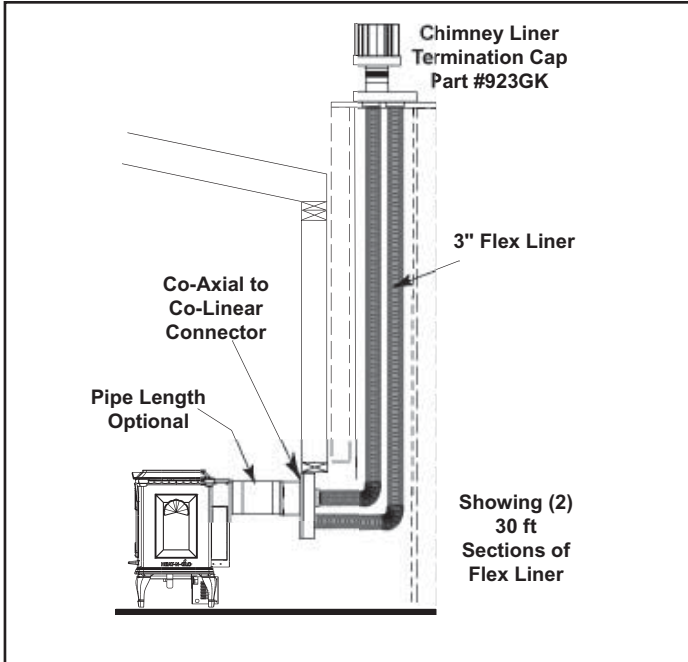
# INSTALLATION METHODS *(cont'd.)*

## FIG.4 - A, B C & D INTO A MASONRY CHIMNEY (USA only)

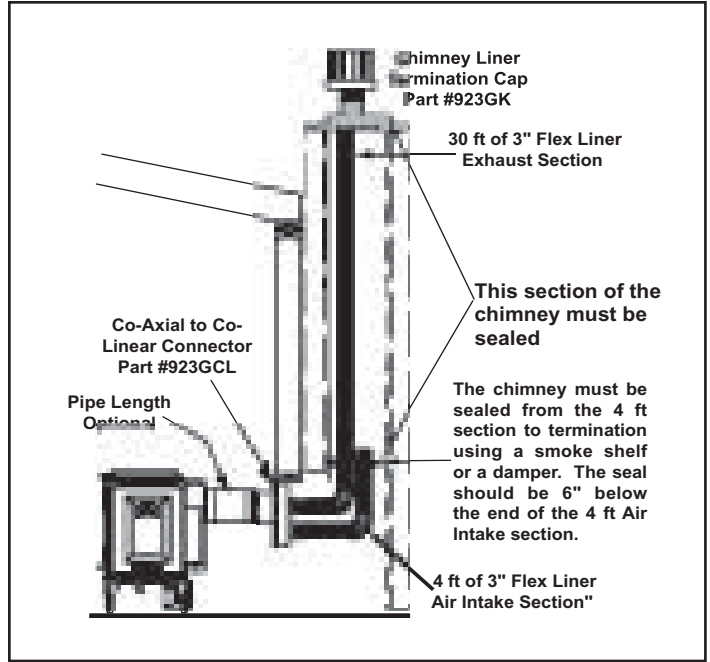
Refer to pages 33-34 for installation instructions and requirements.

### Type A & B Co-Axial to Co-Linear Part #923GCL

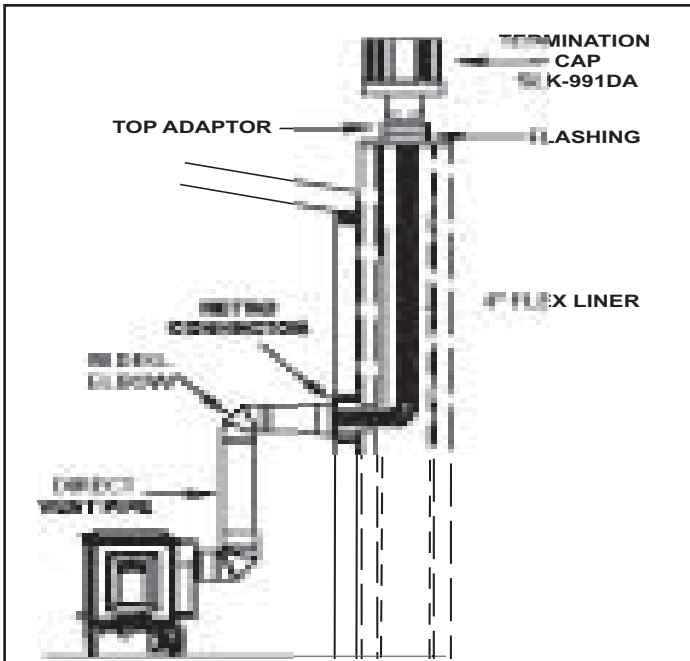
#### Type A



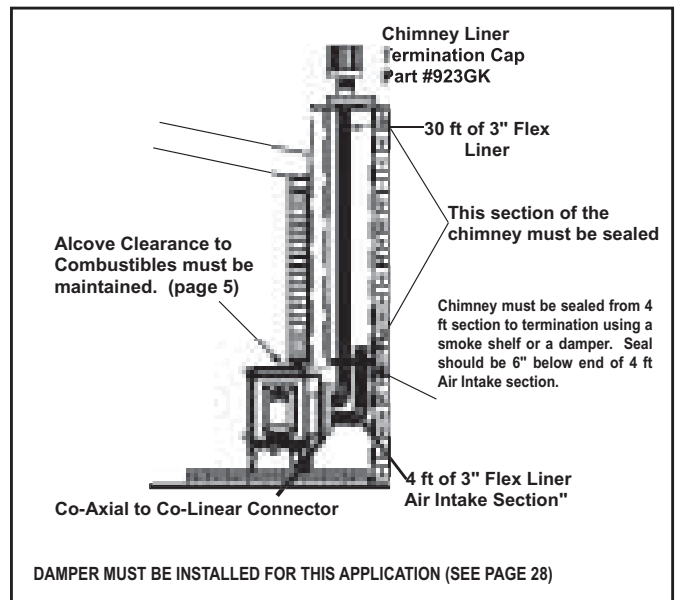
#### Type B



#### Type C - Up & Out Installation



#### Type D - Hearth Mount



\*In the Commonwealth of Massachusetts, the word damper shall be replaced with the words flue restrictor.

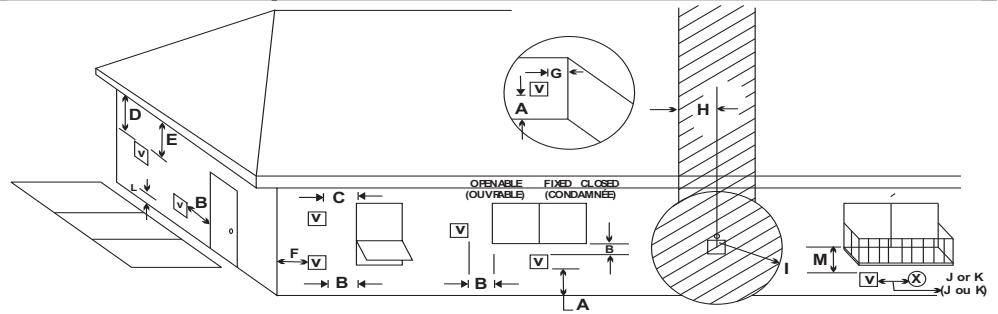
# HORIZONTAL TERMINATION REQUIREMENTS

# EXIGENCES LIÉES À UNE SORTIE HORIZONTALE

 = AREA WHERE TERMINAL IS NOT PERMITTED / ZONE OÙ LA MITRE EST INTERDITE

 = VENT TERMINAL / MITRE

 = AIR SUPPLY INLET / PRISE D'AIR



- A = 12"** clearances above grade, veranda, porch, deck or balcony
- B = 12"** clearances to window or door that may be opened
- C = 12"** USA/12" Canada: clearance to permanently closed window
- \*D = 18"** vertical clearance to ventilated soffit located above the terminal within a horizontal distance of 2 feet from the center-line of the terminal
- \*E = 12"** clearance to unventilated soffit
- F =** Clearance to outside corner. Clearance in accordance with local installation codes and the requirements of the gas supplier.#
- G =** Clearance to inside corner. Clearance in accordance with local installation codes and the requirements of the gas supplier.#
- H = 3 ft** Canada: not to be installed above a gas meter/regulator assembly within 3 feet horizontally from the center-line of the regulator
- I = 3 ft** USA/6ft Canada: clearance to service regulator vent outlet
- J = 12"** USA/12" Canada: clearance to non-mechanical air supply inlet to building or the combustion air inlet to any other appliance
- K = 3 ft** USA/6ft Canada: clearance to a mechanical air supply inlet
- \*\*L = 7 ft** clearance above paved sidewalk or a paved driveway located on public property
- \*\*\*M = 12"** clearance under veranda, porch, deck or balcony
- N =** Clearance to adjacent building or deck. Clearance in accordance with local installation codes and the requirements of the gas supplier.#

(#In the Commonwealth of Massachusetts, installation must be performed by a licensed plumber or gas fitter.)

- \* 30" minimum for vinyl clad soffits.
- \*\* a vent shall not terminate directly above a sidewalk or paved driveway which is located between two single family dwellings and serves both dwellings.
- \*\*\* only permitted if veranda, porch, deck or balcony is fully open on a minimum of 2 sides beneath the floor.

NOTE: Local Codes or Regulations may require different clearances.

**WARNING:** In the U.S.: Vent system termination is NOT permitted in screened porches. You must follow side wall, overhang and ground clearances as stated in the instructions. In Canada: Vent system termination is NOT permitted in screened porches. Vent system termination is permitted in porch areas with two or more sides open. You must follow all side walls, overhang and ground clearances as stated in the instructions

Heat-N-Glo assumes no responsibility for the improper performance of the stove when the venting system does not meet these requirements.

**CAUTION: IF EXTERIOR WALLS ARE FINISHED WITH VINYL SIDING, IT IS RECOMMENDED TO USE TERMINATION CAP SLK-01TRD, AS THE EXTERIOR FIRESTOP IS BUILT IN. IF YOU ARE USING SIMPSON DURA-VENT PART #985 IT IS NECESSARY TO INSTALL THE VINYL PROTECTOR KIT (VPK-DV) TO THE TOP OF THE EXTERIOR FIRESTOP (FOR ALL ROUND TERMINATION CAPS).**

- A = 305mm** Distances au-dessus du sol, d'une véranda, d'un porche, d'une terrasse ou d'un balcon
- B = 305mm** Distances au-dessus des fenêtres ou po
- C = 305mm** USA/305mm Canada: Distance des fenêtres ne s'ouvrant pas
- \*D = 457mm** Distance verticale d'un surplomb ventilé situé au-dessus de la mitre à une distance horizontale de 60 cm de l'axe de la mitre
- \*E = 305mm** Distance verticale d'un surplomb non ventilé
- F =** Distance depuis un coin extérieur. Dégagement conforme aux normes d'installation locales et aux exigences de la compagnie de distribution du gaz.#
- G =** Distance depuis un coin intérieur. Dégagement conforme aux normes d'installation locales et aux exigences de la compagnie de distribution du gaz.#
- H = 90cm** Canada: Ne pas installer au-dessus d'un compteur/régulateur à gaz à moins de 90 cm horizontalement de l'axe du régulateur
- I = 90cm** USA/1,8m Canada: Distance à la sortie d'entretien d'un régulateur
- J = 30cm** USA/305mm Canada: Distance à une prise d'air non mécanisée d'un bâtiment ou une prise d'air de combustion d'un appareil ménager
- K = 90cm** USA/1,8m Canada: Distance à une prise d'air mécanisée
- \*\*L = 2,10m** Distance au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée de garage goudronnée qui sont situés sur un terrain public
- \*\*\*M = 305mm** Distance sous une véranda, un porche, une terrasse ou un balcon
- N =** Dégagement par rapport à un plancher ou à un bâtiment adjacent. Dégagement conforme aux normes d'installation locales et aux exigences de la compagnie de distribution du gaz.#

(#Dans la République de Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un installateur d'appareils à gaz agréé.)

- \* Minimum de 760 mm pour surplombs recouverts de vinyle
- \*\* Un conduit ne peut pas se terminer au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée de garage goudronnée qui sont situés entre deux maisons individuelles et desservent les deux maisons.
- \*\*\* Autorisé uniquement si l'espace sous la véranda, le porche, la terrasse ou le balcon est complètement ouvert sur deux côtés au moins.

REMARQUE: Les codes ou règlements locaux peuvent imposer des distances différentes.

**AVERTISSEMENT:** Aux États-Unis, il n'est PAS permis d'installer une terminaison de système d'évacuation sous un porche fermé par des moustiquaires. Vous devez respecter les distances de dégagement des murs latéraux, des surplombs et du sol, indiquées dans les instructions. Au Canada, il n'est PAS permis d'installer une terminaison de système d'évacuation sous un porche fermé par des moustiquaires. Il est permis d'installer une terminaison de système d'évacuation sous un porche dont plusieurs côtés sont ouverts. Vous devez respecter toutes les distances de dégagement des murs latéraux, des surplombs et du sol, indiquées dans les instructions.

Heat-N-Glo n'assume aucune responsabilité en cas de mauvais fonctionnement du foyer lorsque le système d'évacuation ne respecte pas ces spécifications.

**AVERTISSEMENT:** SI DES MURS EXTÉRIEURS SONT FINIS AVEC LA VOIE DE GARAGE DE VINYLE, ON LUI RECOMMANDE D'UTILISER LE PAC SLK-01TRD D'ARRÊT, CAR LE FIRESTOP EXTÉRIEUR EST INCORPORÉ. SI VOUS EMPLOYEZ LA PIÈCE DE SIMPSON DURA-VENT # 985, IL EST NECESSAIRE D'INSTALLER LE KIT DE PROTECTEUR DE VINYLE (VPK-DV) JUSQU'AU DESSUS DU FIRESTOP EXTÉRIEUR (POUR TOUS LES CHAPEAUX ROUNDS D'ARRÊT).

## HORIZONTAL INSTALLATIONS

## INSTALLATIONS HORIZONTALES

**Step 1.** Determine the desired location of the stove. Check to ensure that wall studs or roof rafters are not in the way when the venting system is attached. If this is the case, you may want to adjust the location of the stove.

**Step 2.** Simpson Dura-Vent pipe is designed with special twist-lock connections. To connect the venting system to the stove flue outlet, a twist-lock adapter is built into the stove at the factory. Remember to include wall thickness in minimum clearances when figuring the measurements for your installation needs.

**Note:** Twist-lock procedure: Four indentations, located on the female ends of pipes and fittings, are designed to slide straight onto the male ends of adjacent pipes and fittings by orienting the four pipe indentations so they match and slide into the four entry slots on the male ends, see **Fig. 5** below. Push the pipe sections completely together, then twist-lock one section clockwise approximately one-quarter turn, until the two sections are fully locked. The female locking lugs will not be visible from the outside, on the pipe or fittings. They may be located by examining the inside of the female ends.

**NOTES:** Horizontal runs of vent must be supported every 3' (91cm). Wall straps are available for this purpose. Horizontal sections require a 1/4" (6mm) rise for every 12" (30.5cm) of horizontal travel. Exterior Vent Diameter = 6 5/8" (177mm); Inner Vent Diameter = 4" (10.2cm)

**Step 3.** For installations using a Wall Thimble Dura-Vent Part #942, mark the wall for a 10" x 10" (25.4cm x 25.4cm) square hole. The center of the square hole should line up with the centerline of the horizontal pipe, as shown in **Fig. 6**. Cut and frame the hole in the exterior wall where the vent will be terminated. If it is a combustible material, i.e. sheetrock, wood or paneling, a wall thimble is recommended. (Part #942 wall thimble) If the wall being penetrated is constructed of noncombustible material, i.e. masonry block or concrete, a 7" (17.8cm) diameter hole is acceptable.

**NOTE:**

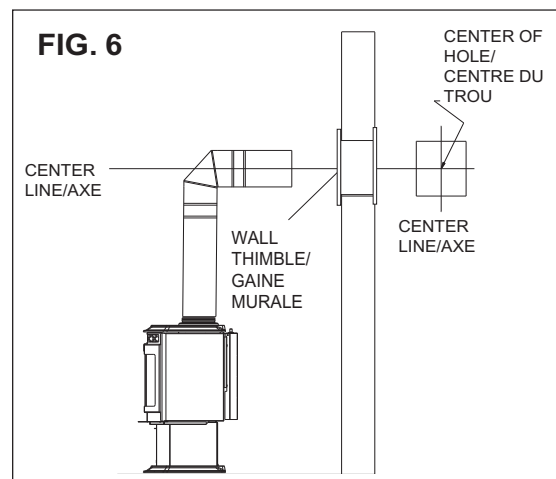
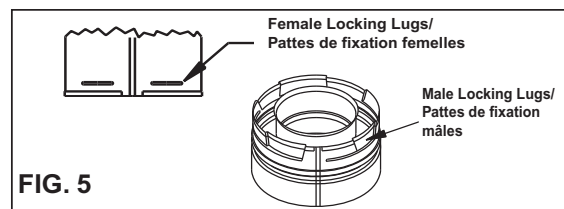
- (1) Installation requires a minimum of 6" (15.2cm) horizontal run of venting. Each 1' (30.5cm) of horizontal venting must include a 1/4" rise. Never allow the vent to run downward. This could cause high temperatures and may present the possibility of a fire.

**Étape 1.** Déterminez l'emplacement désiré du poêle. Vérifiez et assurez-vous que les solives murales et les chevrons du toit ne gênent pas la fixation du système de ventilation. Si tel est le cas, vous voudrez peut-être modifier l'emplacement du poêle.

**Étape 2.** Le tuyau Simpson Dura-Vent comporte des raccords à baïonnette spécifiques. Pour raccorder le système de ventilation à la sortie du poêle, un adaptateur approprié a été intégré d'origine dans le poêle. N'oubliez pas d'ajouter l'épaisseur du mur au dégagement minimum lors du calcul de vos besoins d'installation.

**Remarque:** Procédure d'utilisation du raccord à baïonnette: quatre entailles, situées sur les embouts femelles des tuyaux et des éléments de fixation, s'emboîtent directement sur les embouts mâles des tuyaux et des éléments de fixation adjacents. Pour cela, faites coïncider les quatre entailles du tuyau avec les quatre encoches situées sur les embouts mâles (voir **fig. 5** plus bas). Emboîtez complètement les sections de tuyau, puis tournez l'une d'elles d'un quart de tour environ jusqu'à ce que les deux sections soient complètement verrouillées. Les pattes de fixation femelles ne seront pas visibles sur l'extérieur du tuyau ou des éléments de fixation. Ils peuvent être repérés en examinant l'intérieur de l'embout femelle.

**REMARQUE:** La conduite de ventilation horizontale doit être soutenue tous les 91 cm (3 pi). Des pattes murales sont disponibles à cet effet. Les sections horizontales de la conduite doivent être élevées de 6 mm (1/4 po) tous les 30,50 cm (12 po). Diamètre externe de l'évent = 17,7 cm (6 5/8 po); Diamètre interne de l'évent = 10,2 cm (4 po).



**Étape 3.** Fixez l'adaptateur et le conduit au poêle, puis positionnez correctement le poêle en le faisant glisser. Veillez à respecter les dégagements minimums requis par rapport aux matériaux combustibles. Dessinez sur le mur l'emplacement d'un trou carré de 25,4 cm x 25,4 cm (10 po x 10 po). Le centre du trou doit être aligné sur l'axe de la conduite horizontale, comme l'indique le **fig. 6**. Percez le mur extérieur à l'emplacement du raccordement de la ventilation, et encadrez le trou effectué. Si ce mur est composé de matériaux combustibles, comme du carton-plâtre, du bois ou des lambris, il est conseillé d'ajouter une gaine murale (pièce n° 942). Si le mur percé est construit avec des matériaux non combustibles, comme des blocs de maçonnerie ou du béton, un diamètre de 17,8 cm (7 po) est acceptable.

**REMARQUE :**

- 1) L'installation requiert une conduite horizontale de ventilation de 15,20 cm (6 po) minimum. Une élévation de 6 mm (1/4 pi) est nécessaire tous les 30,5 cm (1 pi). La conduite de ventilation ne doit jamais être inclinée vers le bas, au risque d'occasionner des températures excessives pouvant être à l'origine d'un incendie.



## NOTE

- (2) The location of the horizontal vent termination on an exterior wall must meet all local and national building codes, and must not be easily blocked or obstructed, see page 24.
- (3) For installations requiring a vertical rise on the exterior of the building, Snorkel Kit SLK-SNRD, 14" (35.5cm) or 36" (91cm) tall snorkel terminations are available. Follow the same installation procedures as used for standard horizontal terminations. If the snorkel termination must be installed below grade (i.e. basement application), proper drainage must be provided to prevent water from entering the snorkel termination. Do not backfill around snorkel termination.

## Step 4.

Position the horizontal vent termination in the center of the 10" x 10" (25.4cm x 25.4cm) square hole and run a bead of non-hardening mastic around its outside edges, so as to make a seal between it and the wall, attach termination cap to the exterior wall with the four wood screws provided. The arrow on the vent cap should be pointing up (Fig. 7).. (NOTE: If you are installing Termination Cap HHW2, the pipe will be off center on the flashing). Ensure that proper clearances to combustible materials are maintained.

## NOTES:

- (1) The four wood screws provided should be replaced with appropriate fasteners for stucco, brick, concrete, or other types of sidings.
- (2) Firestops are REQUIRED on both sides of a combustible wall through which the vent passes. SLK-01TRD is recommended because the exterior firestop is built in. Position the firestops on both sides of the hole previously cut and secure the firestops with nails or screws. The heat shields of the firestops MUST be placed towards the top of the hole (Fig. 8-A, page 26). Continue the vent run through the firestops. **NOTE: There must be NO INSULATION or other combustibles inside the framed firestop opening.** If you are using Simpson Dura-vent termination cap #985 on a building with vinyl siding, a vinyl siding standoff (Simpson Dura-vent Part #950), should be installed between the vent cap and the exterior wall (Fig. 8-B, page 26). Attach the vinyl siding standoff to the horizontal vent termination. The vinyl siding standoff prevents excessive heat from possibly melting the vinyl siding material. Vent terminal shall not be recessed into a wall or siding. Remove siding from behind area of standoff.

## Step 5.

Slide the stove and vent assembly towards the wall, carefully inserting the vent pipe into the vent cap assembly. It is important that the vent pipe extend into the vent cap a sufficient distance so as to result in a minimum pipe overlap of 1¼" (32mm). Secure the connection between the vent pipe and the vent cap by attaching the two sheet metal strips extending from the vent cap assembly into the outer wall of the vent pipe. Use the two sheet metal screws provided to connect the strips to the pipe section. (Fig. 9, page 26).

**Note:** The attachment from the vent pipe to the vent cap must be sealed with silicone. Venting terminals shall not be recessed into a wall or siding.

## REMARQUE

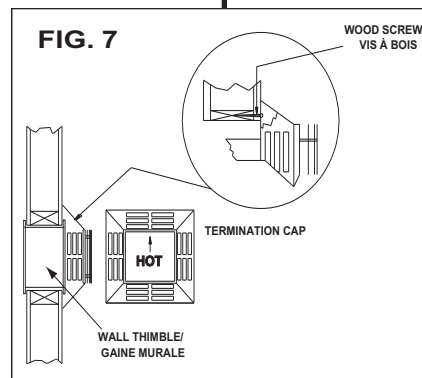
- (2) L'emplacement de la sortie horizontale sur un mur extérieur doit être conforme aux normes de construction locales et nationales, et ne pas présenter de risque d'obstruction (reportez-vous à la page 24).
- (3) Pour les installations s'élevant sur le mur extérieur du bâtiment, un ensemble de schnorchels n° SLK-SNRD et les extrémités correspondantes de 35,5 cm (14 po) ou de 91 cm (36 po) sont disponibles. Suivez les mêmes procédures d'installation que pour les sorties horizontales standard. Si l'extrémité du schnorchel doit être installée en dessous du niveau du sol (installation en sous-sol), un drainage adéquat doit être effectué pour empêcher l'eau de pénétrer dans le schnorchel. Ne bouchez pas l'espace entourant le schnorchel.

## Étape 4.

Placez la sortie de l'évent horizontale au centre de l'orifice carré de 25,4 cm x 25,4 cm (10 po x 10 po). Appliquez ensuite du mastic non durcissant sur le pourtour, de manière à créer un joint étanche entre l'évent et le mur. Fixez le capuchon d'évent au mur extérieur à l'aide des quatre vis à bois fournies. La flèche figurant sur ce capuchon doit pointer vers le haut (fig. 7). (REMARQUE: Si vous installez le capuchon d'évent HHW2, le tuyau sera décentré par rapport au solin.) Veillez à bien respecter les dégagements requis par rapport aux matériaux combustibles.

**REMARQUES:** (1) Les quatre vis fournies doivent être remplacées par des fixations spécifiques lorsque vous percez du stuc, de la brique, du béton ou d'autres types de revêtements.

- (2) Les coupe-feu sont OBLIGATOIRES de chaque côté d'un mur combustible traversé par un système de ventilation. SLK-01TRD est recommandé parce que le firestop extérieur dedans incorporé. Placer les coupe-feu de chaque côté du trou et les clouer ou les visser. Les écrans thermiques des coupe-feu DOIVENT se trouver au sommet du trou (fig. 8-A, page 26). Faire passer le conduit de ventilation dans les coupe-feu. **REMARQUE:** Il ne doit y avoir AUCUNE ISOLATION ou d'autre combustible à l'intérieur de l'ouverture de coupe-feu dressée. Si vous utilisez un capuchon d'évent Simpson Dura-Vent n° 985 sur un bâtiment comportant un revêtement en vinyle, une protection spécifique (pièce Simpson Dura-Vent n° 950) doit être installée entre le capuchon d'évent et le mur extérieur (fig. 8-B, page 26). Fixez cette protection à la sortie de l'évent horizontal. La protection empêche qu'une trop forte chaleur fasse fondre le revêtement en vinyle. La sortie de l'évent ne doit pas être encastrée dans un mur ou dans le revêtement. Avant de poser la protection, enlevez le revêtement qui se trouve en dessous.



**Étape 5.** Poussez le poêle et l'évent vers le mur en insérant doucement le tuyau d'évent dans son capuchon. Il est important que ce tuyau dépasse d'au moins 32 mm (1¼ po) à l'intérieur du capuchon. Fixez le capuchon au tuyau d'évent en attachant les deux bandes métalliques sortant du capuchon à la paroi extérieure du tuyau d'évent. Utilisez les deux vis à tôle fournies pour fixer ces bandes à la section de tuyau (fig. 9, page 26).

**Remarque:** Le raccord entre le tuyau et le capuchon d'évent doit être scellé avec du silicone. Les événements ne doivent pas être encastrés dans le mur ou dans un revêtement.

FIG. 8-A

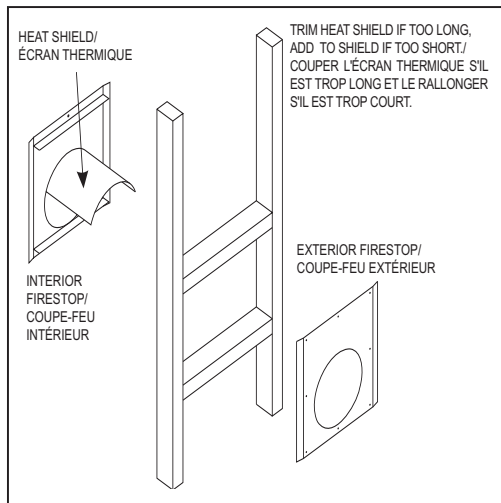


FIG. 8-B

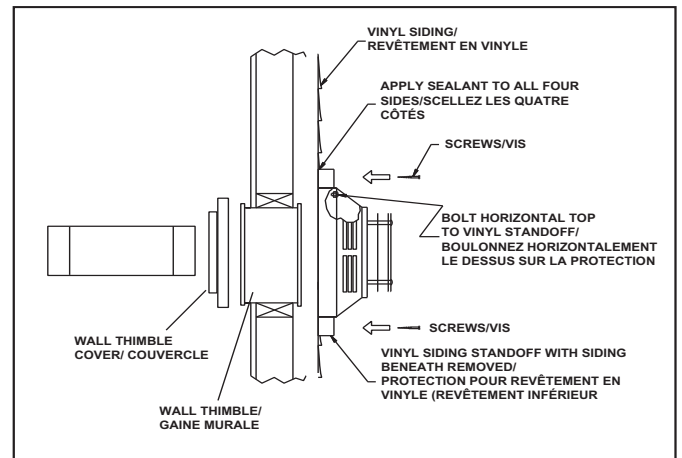
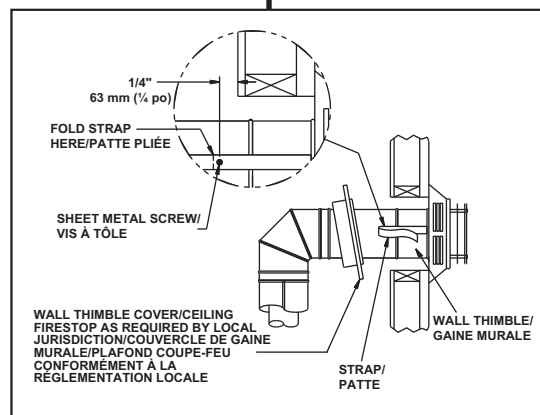


FIG. 9



INSTALLATION VENT GRAPH

SCHÉMA ILLUSTRANT  
L'INSTALLATION DE L'ÉVENT

1. Measure the vertical distance from the center line of the flue pipe to the center of the 90° elbow. On the graph on the next page, draw a horizontal line from that measurement on the vertical axis across until it intersects with the slanted line.
2. From the point of this intersection, draw a vertical line to the bottom of the graph.
3. The point at which this line meets the bottom line of the graph is the maximum length of the horizontal run.

1. Mesurez la distance verticale entre l'axe du conduit de fumée et le centre du coude à 90°. Reportez cette mesure sur le graphique de la page suivante et tracez une ligne horizontale sur l'axe vertical jusqu'à ce qu'elle coupe la ligne inclinée.
2. À partir de cette intersection, tracez une ligne verticale jusqu'au bas du graphique.
3. Le point d'intersection créé entre cette ligne et la ligne inférieure du graphique correspond à la longueur maximale de la conduite horizontale.

**EXAMPLE 1:** If the vertical dimension from the center line of the flue vent to the center of the 90° elbow is 7' (2.13 cm), the horizontal run to the outer wall flange must not exceed 11'10" (360.8cm).

**EXEMPLE 1:** Si la mesure verticale entre l'axe du conduit de fumée et le centre du coude à 90° est de 2,13 m (7 pi), la conduite horizontale jusqu'à la bride du mur extérieur ne doit pas excéder 360,8 cm (11,10 pi).

**EXAMPLE 2:** If the vertical dimension from the center line of the flue vent is 21' (6.4m), the horizontal run to the outer wall flange must not exceed 7'10 (238.7cm).

**EXEMPLE 2:** Si la mesure verticale entre l'axe du conduit de fumée et le centre du coude à 90° est de 6,4 m (21 pi), la conduite horizontale jusqu'à la bride du mur extérieur ne doit pas excéder 238,7 cm (7,10 pi).

# INSTALLATION VENT GRAPH (cont'd.)

# SCHÉMA ILLUSTRANT L'INSTALLATION DE L'ÉVENT (suite)

4. Each 90° elbow is equivalent to 3' of vent pipe and each 45° elbow is equivalent to 1' of vent pipe, and must be subtracted from the vent pipe run. A single horizontal to vertical 90° elbow is already calculated into the allowable 15' run. Each additional 90° elbow reduces the maximum horizontal distance by 3'.

**Example:** The use of 3 elbows would reduce the allowable horizontal run to 9' (3 - 1 = 2 elbows x 3' = 6'; 15' max. - 6' = 9' max.).

**NOTE: IF YOUR INSTALLATION FALLS WITHIN A SHADED AREA ON THE GRAPH, A DAMPER MUST BE INSTALLED. SEE INFORMATION ON DAMPER INSTALLATION AND ADJUSTMENT ON PAGE 28.**

\*In the Commonwealth of Massachusetts, the word damper shall be replaced with the words flue restrictor.

### NOTES

The maximum horizontal vent run is 15' (4.57m) when the vertical vent rise is 10' (3.05m).

The minimum horizontal vent run is 6" (15.2cm)

Horizontal sections require a 1/4" (6mm) rise for every 12" (30.5cm) of horizontal travel.

Exterior Vent Diameter = 6-5/8" (177mm); Inner Vent Diameter = 4" (10.2cm).

Horizontal sections require noncombustible support every 3' (91cm), e.g. plumbing tape.

### EXCEPTIONS FOR HORIZONTAL INSTALLATIONS:

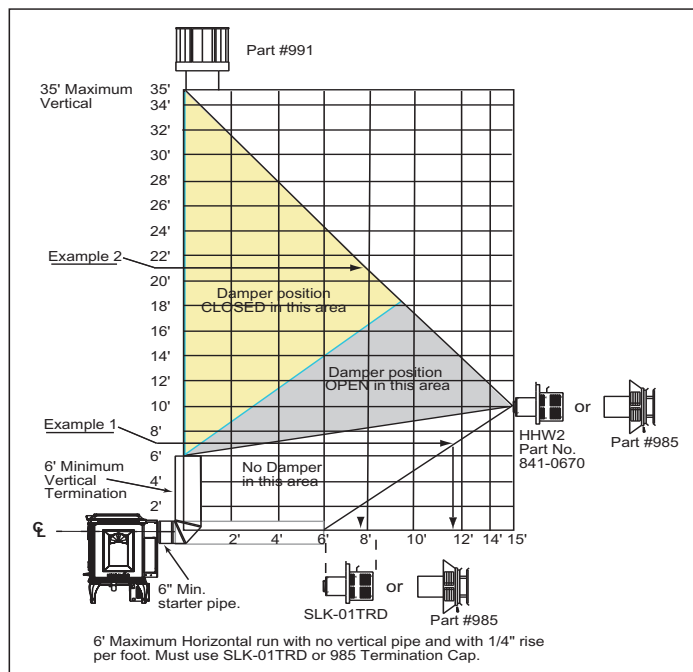
\*The maximum horizontal vent run is 6' (182.8cm)

\*The maximum horizontal vent run with a 45° elbow is 5' (152.4cm)

\*No external minimum rise is required.

\*The minimum horizontal vent run is 6" (15.2 cm).

\*For any vertical termination a minimum of 6' (182.8cm) vertical must be used.



4. Chaque coude à 90° et 45° équivaut respectivement à 91 cm (3 pi) et à 30,50 cm (1 pi) de tuyau d'évent. Ces coudes doivent être soustraits de la longueur du tuyau d'évent. Un coude horizontal-vertical à 90° est déjà calculé dans la conduite autorisée de 45,60 m (15 pi). Chaque coude à 90° additionnel réduit la conduite horizontale maximale de 91 cm (3 pi).

Exemple: L'utilisation de (3) coudes réduit la conduite horizontale permise à 2,75 m (3 - 1 = 2 coudes x 91 cm = 1,82 m; 4,57m max. - 1,82 m = 2,75 m max.)

**REMARQUE: SI VOTRE INSTALLATION SE SITUE DANS LA ZONE OMBRÉE DU GRAPHIQUE, VOUS DEVEZ INSTALLER UN REGISTRE DE TIRAGE. REPORTEZ-VOUS À LA SECTION SUR L'INSTALLATION D'UN REGISTRE DE TIRAGE, PAGE 28.**

\*Dans le République de Massachusetts, l'amortisseur de mot sera remplacé par le restricteur de conduite de cheminée de mots.

### REMARQUES

La longueur maximale de la conduite horizontale est de 4,57 m (15 pi) lorsque l'élévation verticale de l'évent est de 3,05 m (10 pi).

La longueur minimale de la conduite horizontale est de 15,2 cm (6 po).

Les sections horizontales de la conduite doivent être élevées de 6 mm (1/4 po) tous les 30,50 cm (12 po).

Diamètre externe de l'évent = 17,7 cm (6 5/8 po); Diamètre interne de l'évent = 10,2 cm (4 po).

Les sections horizontales doivent être soutenues tous les 91 cm (3 pi) par un support non combustible, comme du ruban adhésif utilisé en plomberie.

### EXCEPTIONS POUR INSTALLATIONS HORIZONTALES:

\*La longueur maximale de la conduite horizontale est de 182,8 cm (6 pi).

\*La longueur maximale de la conduite horizontale avec coude à 45° est de 152,4 cm (5 pi).

\*Aucune élévation minimale n'est requise à l'extérieur.

\*La longueur minimale de la conduite horizontale de 15,2 cm (6 po)

\*Pour toute sortie à la verticale, une élévation minimale de 182,8 cm (6 pi) est requise.

### VERTICAL DISTANCE FROM APPLIANCE TO 90° ELBOW DISTANCE VERTICALE ENTRE L'APPAREIL ET UN COUDE À 90°

## DAMPER INSTALLATION AND ADJUSTMENT

WHEN YOUR INSTALLATION FALLS WITHIN A SHADED AREA ON THE VENT GRAPH (PAGE 26-27) A DAMPER MUST BE INSTALLED FOR PROPER OPERATION.

Installation of the damper requires the removal of the baffle. Remove the baffle by removing the 4 screws holding the baffle in place. (Two screws in back and one on each side). Angle the baffle slightly and remove from firebox (Fig. 1).

The two screws holding the bottom of the baffle in place also hold the damper in place. After removing the baffle remove the two screws located at the back of the firebox. See Fig. 2. (These will also be used to secure the baffle in place. Hold the damper in position and install the four screws to hold it in place (Fig. 3). Leave the lower screws loose enough to slide baffle over them. Slide the baffle back into position. Tighten the screws and re-install the screws on the sides.

**\*In the Commonwealth of Massachusetts, the word damper shall be replaced with the words flue restrictor.**

Figures 3 and 4 show the damper installed in fully open and fully closed positions.

Refer to the vent graph for the best damper position for your installation, page 27.



Fig. 1 Removing Baffle/Retrait du déflecteur

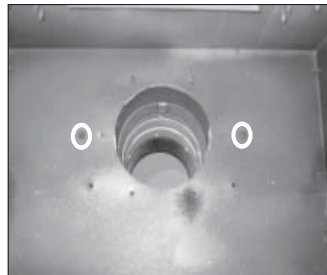


Fig. 2 Remove and re-use screws for installation/Retrait et réutilisation des vis pour l'installation.

## INSTALLATION ET RÉGLAGE D'UN REGISTRE DE TIRAGE

SI VOTRE INSTALLATION SE SITUE DANS LA ZONE OMBRÉE DU SCHEMA (PAGE 26-27), VOUS DEVEZ INSTALLER UN REGISTRE DE TIRAGE POUR QUE L'APPAREIL FONCTIONNE CORRECTEMENT

L'installation du registre de tirage nécessite le retrait du déflecteur. Pour ce faire, retirez les quatre vis qui tiennent le déflecteur en place. (Deux vis à l'arrière et une sur chaque côté.) Inclinez légèrement le déflecteur et retirez-le du foyer intérieur (fig. 1).

Les deux vis maintenant le bas du déflecteur maintiennent aussi le registre de tirage en place. Après avoir enlevé le déflecteur, retirez les deux vis situées à l'arrière du foyer (fig. 2). (Elles permettront également de fixer le déflecteur. Tenez le registre de tirage en position et fixez-le à l'aide des quatre vis (fig. 3). Ne serrez pas trop les vis du bas pour pouvoir faire glisser le déflecteur par-dessus. Remettez le déflecteur en position en le faisant glisser, puis serrez les vis. Remettez ensuite les vis sur les côtés.

**\*Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'amortisseur de mot sera remplacé par le restricteur de conduite de cheminée de mots.**

Les figures 3 et 4 montrent le registre de tirage installé en position complètement ouverte et complètement fermée.

Reportez-vous au schéma de la ventilation pour connaître la position idéale du registre de tirage pour votre installation, page 27.

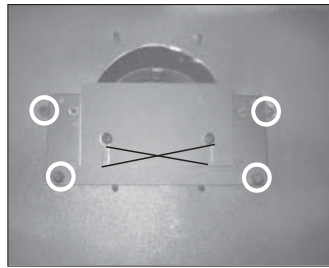


Fig. 3 Damper In Fully Open Position/Registre de tirage en position ouverte

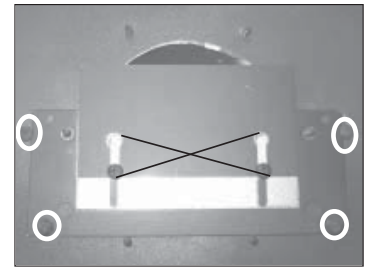


Fig. 4 Damper in Fully Closed Position/Registre de tirage en position fermée

## VERTICAL INSTALLATION INSTRUCTIONS

### USING GS SERIES PIPE

#### Step 1.

Check the installation instructions for required 1" clearances (air space) to combustibles when passing through ceilings, walls, roofs, enclosures, attic rafters, or other nearby combustible surfaces. (See Fig. 15, page 31). Do not pack air space with insulation. Check the instructions below for maximum vertical rise of the venting system, and any maximum horizontal offset limitations. All offsets must fall within the set parameters of the vent graph located on page 26-27.

**NOTE:** Maximum vertical rise allowable is 35' (10.7m) (Fig. 10, page 29).

**NOTE:** Maximum number of 45° elbows permitted for a vertical installation is eight, provided their installation does not decrease maximum allowable horizontal run (as specified by Vent Graph, on page 26-27).

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VERTICALE

### UTILISATION DE TUYAUX DE SÉRIE GS

#### Étape 1.

Reportez-vous aux instructions d'installation relatives au dégagement (espace d'air) de 2,54 cm (1 po) requis par rapport aux matériaux combustibles lorsque le tuyau passe à travers un plafond, un mur, un toit, une gaine, un chevron (grenier) ou toute autre surface combustible. (Reportez-vous aux page 31, fig. 15). Ne remplissez pas l'espace d'air de matières isolantes. Reportez-vous aux instructions ci-dessous pour connaître l'élévation verticale maximale du système de ventilation et les restrictions maximales relatives aux déviations horizontales. Toutes les déviations doivent respecter les paramètres indiqués sur le schéma de la ventilation, pages 26-27.

**REMARQUE:** L'élévation verticale maximale permise est de 10,7 m (35 pi) (fig. 10, page 29).

**REMARQUE:** Le nombre maximal de coudes à 45° autorisé pour une installation verticale est de huit, à condition que leur installation ne réduise pas la longueur maximale autorisée pour la conduite horizontale (comme le spécifie le schéma de la ventilation, pages 26-27).

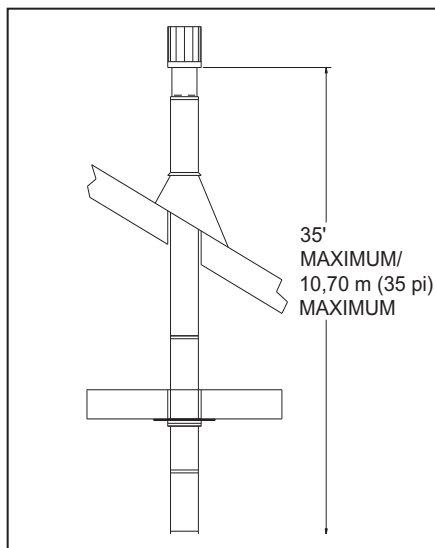


# VERTICAL INSTALLATION INSTRUCTIONS *(cont'd.)*

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VERTICALE *(suite)*

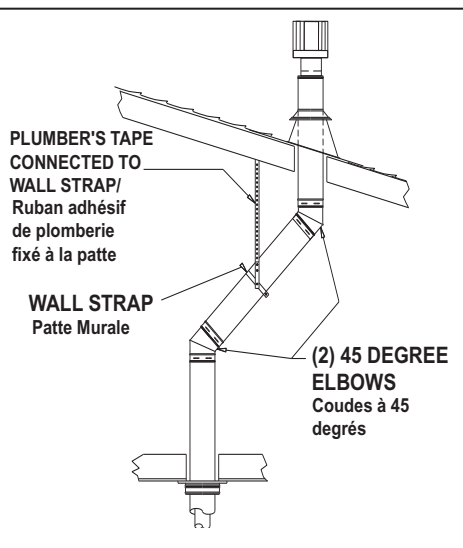
## USING GS SERIES PIPE *(cont'd.)*

Fig. 10



## UTILISATION DE TUYAUX DE SÉRIE GS *(suite)*

Fig. 11



### Step 2.

Set the gas stove in its desired location. Drop a plumb bob down from the ceiling to the position of the stove flue exit, and mark the location where the vent will penetrate the ceiling. Drill a small hole at this point. Next, drop a plumb bob from the roof to the hole previously drilled in the ceiling, and mark the spot where the vent will penetrate the roof. Determine if ceiling joists, roof rafters, or other framing will obstruct the venting system. You may wish to relocate the stove, or to offset, as shown in Fig. 11 to avoid cutting loadbearing members.

### Step 3.

To install the round support box/wall thimble in a flat ceiling, cut a 10" (25.4cm) square hole in the ceiling, centered on the hole drilled in Step 2. Frame the hole as shown in Fig. 12.

### Step 4.

Assemble the desired lengths of GS pipe and elbows necessary to reach from the stove up through the round support box. Ensure that all pipe and elbow connections are in their fully twist-locked position. Be sure to seal the outer pipe with appropriate sealant (high temperature silicone).

### Step 5.

Cut a hole in the roof centered on the small drill hole placed in the roof in Step 2. The hole should be of sufficient size to meet the minimum requirements for clearance to combustibles, as specified. Continue to assemble lengths of pipe and elbows necessary to reach from the ceiling support box up through the roof line. Galvanized pipe and elbows may be utilized in the attic, as well as above the roofline. The galvanized finish is desirable above the roofline, due to its higher corrosion resistance.

### Étape 2.

Placez le poêle au gaz à l'endroit désiré. Laissez pendre un fil à plomb du plafond à la buse du poêle et marquez l'endroit où l'évent pénétrera dans le plafond. Percez un petit trou à cet endroit. Ensuite, laissez pendre le fil à plomb du toit jusqu'au trou préalablement percé dans le plafond et marquez l'endroit où l'évent pénétrera dans le toit. Déterminez si des solives du plafond, des chevrons de la toiture et d'autres parties de la charpente risquent d'obstruer le passage de l'évent. Vous pouvez déplacer le poêle ou placer une déviation, comme l'indique la fig. 11 pour éviter de percer des éléments porteurs.

### Étape 3.

Pour installer le boîtier de support rond/une gaine dans un plafond plat, faites un trou carré de 25,4 cm (10 po) dans le plafond, centré par rapport au trou percé à l'étape 2. Encadrez l'orifice comme l'indique la fig. 12.

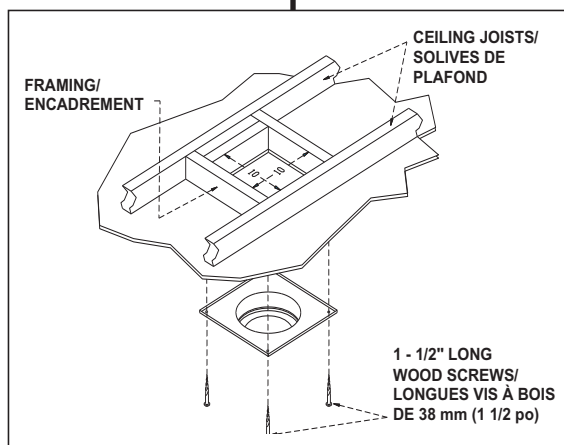
### Étape 4.

Assemblez les longueurs de tuyau GS désirées et les coudes pour pouvoir raccorder le poêle au boîtier de support rond. Assurez-vous que tous les raccords de tuyau et de coude sont bien emboîtés. Prenez soin de sceller le tuyau extérieur avec du scellant approprié (silicone à haute température).

### Étape 5.

Percez un trou dans le toit, centré par rapport au petit trou réalisé à l'étape 2. Cet orifice doit être suffisamment grand pour répondre aux exigences minimales en matière de dégagement aux matériaux combustibles. Continuez à assembler les sections de tuyau et les coudes pour rejoindre la gaine de tuyau dans le toit. Des tuyaux et des coudes galvanisés peuvent être utilisés dans le grenier de même que sur le toit. Le fini galvanisé est préférable à l'extérieur, en raison de sa plus grande résistance à la corrosion.

Fig. 12



# VERTICAL INSTALLATION INSTRUCTIONS *(cont'd.)*

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VERTICALE *(suite)*

## USING GS SERIES PIPE *(cont'd.)*

### NOTE:

- (1) If an offset is necessary in the attic to avoid obstructions, it is important to support the vent pipe every 3' (91.4cm) to avoid excessive stress on the elbows, and possible separation. Wall straps are available for this purpose, (**Fig. 11**, page 29).
- (2) Whenever possible, use 45° elbows, instead of 90° elbows. The 45° elbow offers less restriction to the flow of flue gases and intake air.

### Step 6.

Slip the flashing over the pipe section(s) protruding through the roof. Secure the base of the flashing to the roof with roofing nails. Ensure the roofing material overlaps the top edge of the flashing as shown in **Fig. 13**. Verify that the chimney is the required height above the roof. See Roof Pitch Table.

### Step 7.

Continue to assemble pipe sections until the height of the vent cap (H) (**Fig. 14**) meets the minimum code requirements as outlined in the current CAN/CGA-B149 Installation Codes (in Canada), the National Fuel Gas Code NFPA 54/ANSI Z223.1 (in USA), or local codes. Note that for steep roof pitches, the vent height must be increased. See **Table 1** below. In high wind conditions, nearby trees adjoining rooflines, steep pitched roofs, and other similar factors can result in poor draft, or down drafting. In these cases increasing the vent height may solve this problem.

## UTILISATION DE TUYAUX DE SÉRIE GS *(suite)*

### REMARQUE:

- (1) Si une déviation est nécessaire dans le grenier pour contourner un obstacle, il est important de soutenir le tuyau d'évent tous les 91,4 cm (3 pi) pour éviter une tension excessive sur les coudes, voire leur séparation. Des pattes murales sont disponibles à cette fin (**fig. 11**, page 29).
- (2) Autant que possible, utilisez des coudes à 45° au lieu de coudes à 90°. Un coude à 45° entrave moins le passage des gaz de combustion et de l'air comburant.

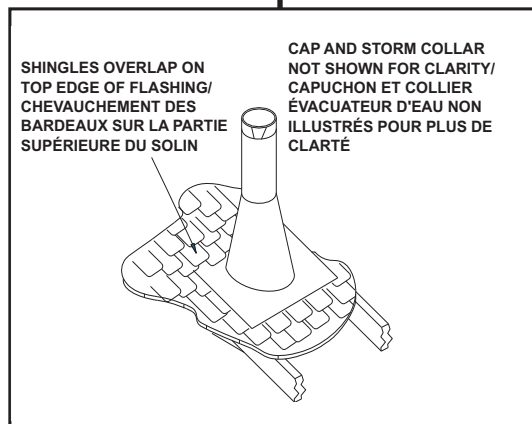
### Étape 6.

Glissez le solin sur les sections de tuyau qui passent à travers le toit. Fixez la base du solin au toit à l'aide de clous à toiture. Assurez-vous que le revêtement de la toiture recouvre la partie supérieure du solin comme l'indique la **fig. 13**. Vérifiez que la hauteur de la cheminée est suffisante au-dessus du toit. Reportez-vous au tableau des pentes de toit.

### Étape 7.

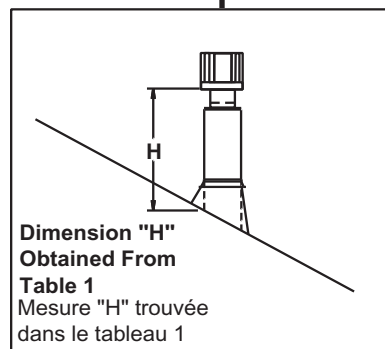
Continuez l'assemblage des sections de tuyau jusqu'à ce que la hauteur du capuchon d'évent (H) (**fig. 14**) soit conforme aux exigences minimales définies par les normes d'installations

en vigueur CAN/CGA-B149, dans le code national du gaz et mazout (National Fuel Gas Code) NFPA 54/ANSI Z223.1 (aux États-Unis) et dans les normes locales. Notez que, pour les toits très inclinés, la hauteur de l'évent doit être accrue. Reportez-vous au **Tableau 1** ci-dessous. Des vents forts, la présence d'arbres à proximité du faite du toit, une forte inclinaison du toit et d'autres facteurs similaires peuvent réduire le tirage ou entraîner un contre tirage. Dans ces cas, l'élévation de l'évent peut résoudre ce problème.



**FIG. 13**

ROOF PITCH	MINIMUM HEIGHT	
	FEET	METERS
Flat to 7/12	1	0.30
Over 7/12 to 8/12	1.5	0.46
Over 8/12 to 9/12	2	0.61
Over 9/12 to 10/12	2.5	0.76
Over 10/12 to 11/12	3.25	0.99
Over 12/12 to 14/12	5	1.52
Over 14/12 to 16/12	6	1.83
Over 16/12 to 18/12	7	2.13
Over 18/12 to 20/12	7.5	2.29
Over 20/12 to 21/12	8	2.44



**FIG. 14**

INCLINAISON DU TOIT	HAUTEUR MINIMALE	
	PIEDS	MÈTRES
Plat à 7/12	1	0,30
Plus de 7/12 à 8/12	1.5	0,30
Plus de 8/12 à 9/12	2	0,61
Plus de 9/12 à 10/12	2.5	0,76
Plus de 10/12 à 11/12	3.25	0,99
Plus de 12/12 à 14/12	5	1,52
Plus de 14/12 à 16/12	6	1,83
Plus de 16/12 à 18/12	7	2,13
Plus de 18/12 à 20/12	7.5	2,29
Plus de 20/12 à 21/12	8	2,44

The height of the vent cap must meet the minimum building code requirements described above.

La hauteur du capuchon d'évent doit répondre aux exigences minimales des normes indiquées précédemment.

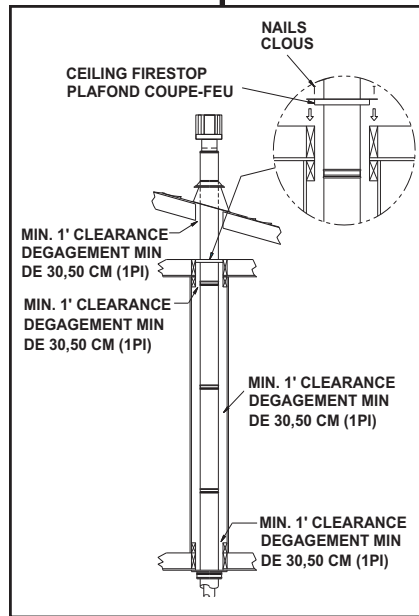
**Step 8.**

Twist-lock the vent cap and seal.

**NOTE:**

(1) For multi-story vertical installations, a ceiling firestop is required at the second floor, and any subsequent floors (**Fig. 15**). The opening should be framed to 10" x 10" (25.4cm x 25.4cm) inside dimensions, in the same manner as shown in **Fig. 12**, page 29.

(2) Any occupied areas above the first floor, including closets and storage spaces, which the vertical vent passed through must be enclosed. The enclosure may be framed and covered with standard construction materials; however, refer to these installation instructions for the minimum allowable clearance between the outside of the vent pipe and the combustible surfaces of the enclosure. Do not fill any of the required air space with insulation.



**FIG. 15**

**Étape 8.**

Emboîtez le capuchon d'évent et scellez-le.

**Remarque:**

(1) Pour les installations verticales réalisées dans un bâtiment à plusieurs étages, un plafond coupe-feu est nécessaire à tous les étages (**fig.15**). L'intérieur de l'ouverture doit être renforcé sur 25,4 x 25,4 cm (10 x 10 po), comme l'indique la **fig. 12**, page 29.

(2) L'évent vertical doit être enchâssé lorsqu'il passe dans un espace habité au-dessus du rez-de-chaussée, y compris les placards, les toilettes et les espaces de rangement. L'armature et le revêtement de cette gaine peuvent être faits à l'aide de matériaux de construction standard. Reportez-vous aux instructions

d'installation pour connaître le dégagement minimum requis entre l'extérieur du tuyau d'évent et les surfaces combustibles de cette gaine. Ne remplissez pas l'espace d'air de matières isolantes.

**CATHEDRAL CEILING INSTALLATION**

**INSTALLATION POUR TOIT CATHÉDRALE**

**Step 1.**

Follow installation Steps 1 and 2 under vertical termination section, pages 28-29.

**Step 2.**

Using the plumb-bob, mark the centerline of the venting system on the ceiling, and drill a small hole through the ceiling and roof at this point. From the roof, locate the drill hole and mark the outline of the cathedral ceiling support box.

**Step 3.**

Remove shingles or other roof covering as necessary to cut the rectangular hole for the support box. Cut the hole 1/8" (3mm) larger than the support box outline.

**Step 4.**

Lower the support box through the hole in the roof until the bottom of the box protrudes at least 2" (5cm) below the ceiling (**Fig. 16**, page 32). Align the support box both vertically and horizontally with a level. Temporarily tack the support box in place through the inside walls and into the roof sheathing.

**Step 5.**

Using tin snips, cut the support box from the top corners down to the roofline, and fold the resulting flaps over the roof sheathing (**Fig. 17**, page 32). Before nailing it to the roof, run a bead of non-hardening mastic around the top edges of the support box to make a seal between it and the roof. Clean out any combustible material from inside the support box.

**Étape 1.**

Suivez les étapes d'installation 1 et 2 de la section relative aux sorties verticales, pages 28-29.

**Étape 2.**

À l'aide d'un fil à plomb, marquez l'axe du système de ventilation sur le plafond et percez un petit trou dans le plafond et le toit à cet endroit. À partir du toit, repérez l'emplacement du trou et marquez le contour du boîtier de support du plafond cathédrale.

**Étape 3.**

Enlevez les bardeaux ou tout autre revêtement de toit afin de découper l'orifice rectangulaire devant recevoir le boîtier de support. Percez un trou de 3 mm (1/8 po) plus grand que le contour du boîtier.

**Étape 4.**

Insérez le boîtier de support dans l'orifice effectué dans le toit jusqu'à ce que le bas du boîtier sorte de 5 cm (2 po) sous le plafond (**Fig. 16**, page 32). Mettez le boîtier de niveau à l'horizontale et à la verticale. Fixez-le temporairement à travers les murs intérieurs et dans le revêtement du toit.

**Étape 5.**

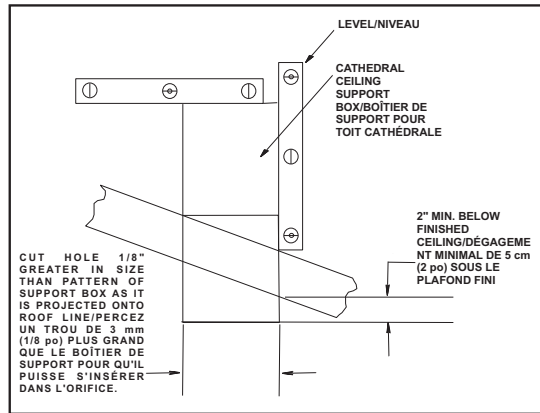
À l'aide de cisailles à tôle, découpez le boîtier de support en allant des coins supérieurs jusqu'au toit et repliez les rabats sur le revêtement du toit (**fig. 17**, page 32). Avant de le clouer au toit, appliquez du mastic non durcissant sur son pourtour supérieur afin de créer un joint étanche entre ce boîtier et le toit. Enlevez tout matériau combustible contenu dans le boîtier de support.

**CATHEDRAL CEILING INSTALLATION** (cont'd)

**Step 6.**

Complete the cathedral ceiling installation by following the same procedures outlined in steps 4 through 8 for vertical terminations, pages 29-31.

**FIG. 16**

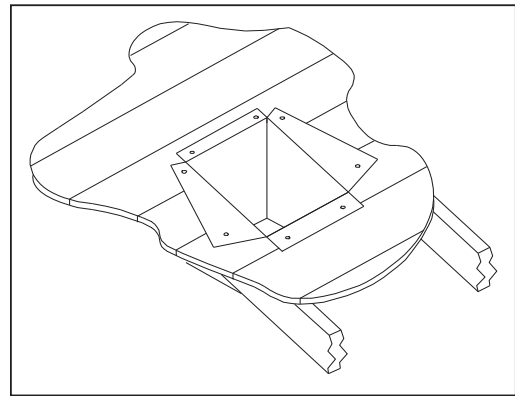


**INSTALLATION POUR TOIT CATHÉDRALE** (suite)

**Étape 6.**

Terminez l'installation du plafond cathédrale en suivant les procédures décrites aux étapes 4 à 8, aux pages 29-31 de la section relatives aux sorties verticales.

**FIG. 17**



**INSTALLATION INTO A CLASS A METAL CHIMNEY (USA ONLY)**

**NOTE:** Have the existing installation inspected by a qualified chimney sweep or professional installer prior to converting to direct vent. The existing chimney system must be in serviceable condition and functionally sound and clean.

**Step 1.** Remove existing chimney cap.

**Step 2.** Measure the distance from the top of the chimney to the bottom of the ceiling support box, add 3" (75mm) to this measurement, and cut a section of 4" (102mm) flex pipe to that length (the flex should be extended to its nominal length).

**Step 3.** Connect the end of the flex pipe section to the underside of the top adapter, using four sheet metal screws (**Fig. 18**).

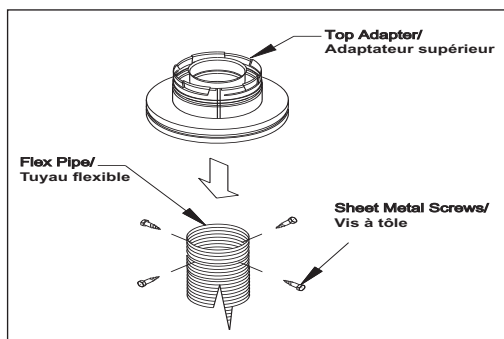
**Step 4.** Pass the flex pipe down through the center of the chimney system, and center the top adapter on the top of the chimney pipe. Drill four 1/8" (3.3mm) diameter holes through the top adapter, and into the chimney top. Ensure that you are drilling into the metal on the chimney. Twist lock the high wind termination cap onto the top adapter (**Fig. 19 and 20**).

**Step 5.** Pull the flexpipe down through the ceiling support box, until it protrudes approximately 3" (76mm). Connect the flex pipe to the retro connector, and attach with sheet metal screws.

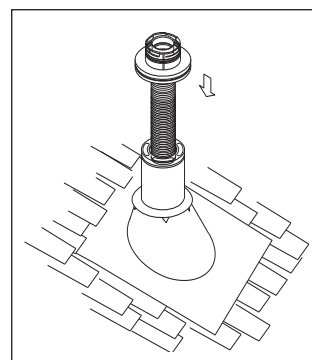
**Step 6.** Push the flex pipe back up into the ceiling support box, center the retro connector, and attach it to the support box with sheet metal screws.

**Step 7.** The connection between the appliance and the retro connector may be completed with sections of direct vent pipe.

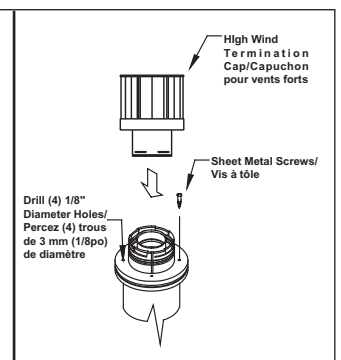
**FIG. 18**



**FIG. 19**



**FIG. 20**





## VERTICAL INSTALLATION (cont'd.)

### INSTALLATION INTO AN EXISTING MASONRY CHIMNEY (USA ONLY)

**Step 1.** Before cutting any holes, assemble the desired sections of direct vent pipe to determine the center of the masonry penetration.

**Step 2.** Once the center point of the penetration has been determined, cut a 6" (152mm) diameter hole in the masonry. If the hole is too large, the retro connector might not mount properly; if the hole is too small, the appliance might starve for intake air. If there is a frame wall in front of the masonry wall, cut and frame a 10" (254mm) square opening in the wall (centered around the 6" [152mm] masonry opening). If there is sheet rock only (no studs) in front of the masonry the 10" (254mm) opening is still needed, but does not need to be framed. This allows the retro connector to mount directly on the masonry and provide the correct clearances to combustibles (see Fig. 21).

**Step 3.** Secure the flashing to the top of the masonry chimney using a bead of non-hardening sealant-adhesive. If the flashing is larger than the top of the chimney, cut and fold flashing as needed to fit chimney (Fig. 22).

**Step 4.** To determine the length of flex needed, measure from 3" (76mm) above the top of the flashing down to the level of the opening. Add the distance from the center of the chimney out through the wall. Cut a piece of 4" (102mm) flex to this length (extended to its nominal length). Be sure to leave 2"-3" (51mm-76mm) of flex above the existing chimney to allow for connection to the termination kit.

**Step 5.** Connect the flex liner to the top adapter using four (4) sheet metal screws (see Fig. 18, page 32).

**Step 6.** Feed the flex liner through the flashing into the chimney. Carefully feed the flex liner down the chimney to the bottom and out the opening in the masonry wall, forming an angle to line up the flex liner with the vent opening on the appliance.

**WARNING:** Do not let the flex liner sag below the level at which it will connect to the appliance or connector. This could allow hot gas to become trapped and potentially become a fire hazard. The flex liner path should always be sloped up toward the termination cap.

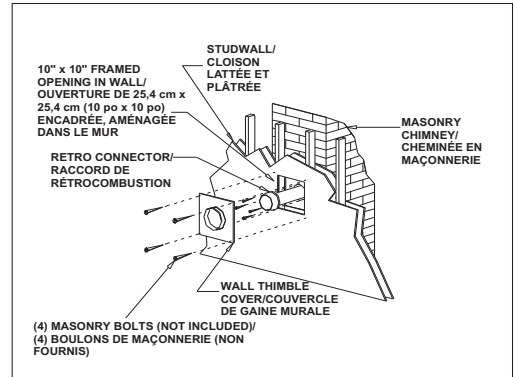
**Step 7.** If additional lengths of flex liner are needed to span the chimney height, use a flex coupler to connect the pieces of flex liner together. Connect the flex to the coupler by using four (4) sheet metal screws for each side (Fig. 23).

**Step 8.** Secure the top adapter to the flashing. Use three (3) sheet metal screws through the side of the top adapter into the flange on the flashing (Fig. 24). Twist lock the high wind termination cap on to the top adapter

**Step 9.** Attach the flex to the retro connector. Use three sheet metal screws to attach the flex liner to the connector (Fig. 25, on page 34). Mount the retro connector to the masonry wall using masonry bolts. Re-drill larger holes on connector as needed. Be careful to ensure that the connector is centered in the opening and the mounting holes line up with the masonry wall.

**Step 10.** Slide wall thimble cover over retro connector and secure with masonry bolts (Fig. 26, page 34). If you have a framed wall in front of the masonry, use wood screws to mount wall thimble cover to framed wall, over retro connector and 10" (254mm) square framed opening (Fig. 21). If needed, add a section of direct vent pipe to the retro connector in order to extend through the opening in the wall thimble cover.

FIG. 21



**NOTE: FOR HEARTH APPLICATIONS REFER TO PAGE 22 FOR THE USE OF THE 923GCL CO-AXIAL TO CO-LINEAR APPLIANCE CONNECTOR.**

FIG. 22

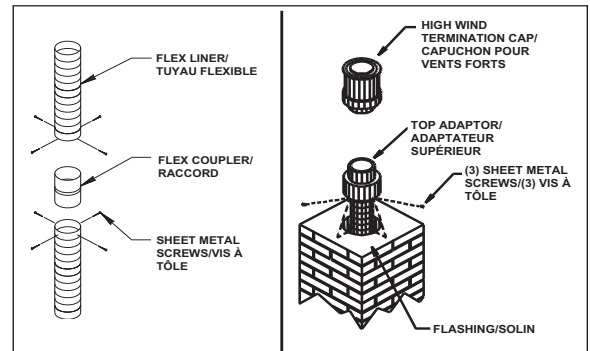
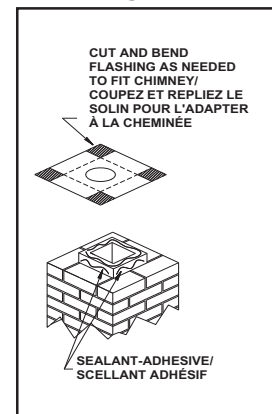


FIG. 23

FIG. 24

## VERTICAL INSTALLATION (cont'd.)

### INSTALLATION INTO AN EXISTING MASONRY CHIMNEY (USA ONLY) (cont'd.)

**WARNING:** If any other appliances have been previously attached to this masonry flue or an open fireplace, etc., all openings into flue should be sealed properly. It is very important that there is only one appliance on a vent system and that there are no air leaks into the masonry chimney itself other than the vent appliance venting.

**WARNING:** Failure to position the parts in accordance with these diagrams or failure to use only parts specifically approved with this appliance may result in property damage or personal injury.

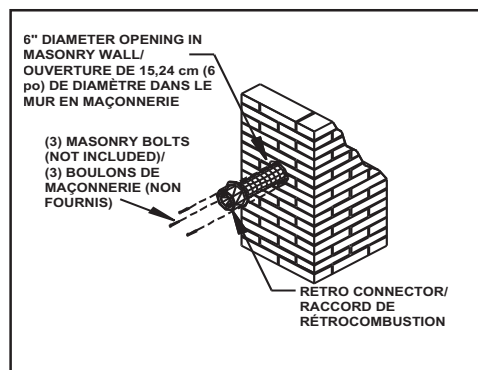


FIG. 25

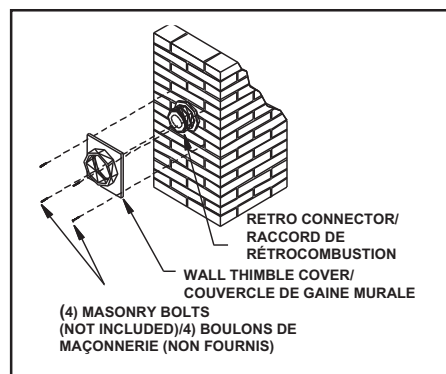


FIG. 26

### GAS LINE REQUIREMENTS

The gas line must be installed in accordance with all local codes, if any (and Commonwealth of Massachusetts approved); if not, follow ANSI 223.1 and the requirements listed below.

**NOTE:** Have the gas supply line installed in accordance with local building codes by a qualified installer approved and/or licensed as required by the locality. (In the Commonwealth of Massachusetts, installation must be performed by a licensed, and the Commonwealth of Massachusetts approved, plumber or gas fitter.)

The stove and gas control valve must be disconnected from the gas supply piping during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psig. For pressures under 1/2 psig, isolate the gas supply piping by closing the manual shut-off valve.

A listed (and Commonwealth of Massachusetts approved) 1/2 inch (13mm) tee-handle manual shut-off valve and a listed flexible gas connector are connected to the 1/2 inch (13mm) inlet of the control valve. **NOTE:** If substituting for these components, please consult local codes for compliance. Leak test all gas line joints and the gas control valve prior to and after starting the stove.

#### Fuel

This unit is manufactured for use with natural gas. To convert to LP gas, use the LP conversion kit that can be purchased from a local Heat-N-Glo dealer.

#### Gas Line Connection

Before making the gas connection, ensure that the stove you are installing is designed for the type of gas being supplied. This information can be found on the Ratings Label on the pedestal door. If the stove has been converted to propane (LP), the valve cover will have a label stating that the unit has been converted to propane.

### EXIGENCES RELATIVES À LA CONDUITE DE GAZ

La conduite de gaz doit être installée conformément aux normes de construction locales (et approuvé dans la République de Massachusetts). En l'absence de telles normes, l'installation doit répondre aux normes ANSI 223.1, ainsi qu'aux exigences décrites ci-dessous.

**REMARQUE:** Le conduit gaz doit être installé conformément aux codes de construction locaux. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et/ou muni d'une licence de manière à respecter les règlements municipaux. (Dans la République de Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier ou un installateur d'appareils à gaz agréé.)

Les soupapes du poêle et de contrôle du gaz doivent être débranchées de la conduite d'alimentation en gaz durant les essais de pression du système en cas de pression supérieure à 1/2 psig (3,5 kPa). Dans le cas de pressions inférieures, isolez la conduite d'alimentation en gaz en fermant le robinet d'arrêt manuel.

Un robinet manuel à poignée en T de 13 mm (1/2 po) homologué (et approuvé par la République de Massachusetts) et un tuyau à gaz flexible homologué sont branchés à l'orifice d'admission de la valve de commande de 13 mm (1/2 po). **REMARQUE:** Veuillez consulter les codes locaux pour vous assurer que les éléments de remplacement sont réglementaires. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords de la conduite et de la soupape de contrôle du gaz avant et après avoir mis le poêle en marche.

#### Combustible

Cette unité de chauffage est conçue pour être utilisée avec du gaz naturel. Pour la convertir au propane, procurez-vous l'équipement nécessaire auprès du vendeur de Heat-N-Glo.

#### Raccord de la conduite de gaz

Avant de brancher le gaz, assurez-vous que le poêle que vous utilisez est conçu pour ce type de gaz. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique qui se trouve sur la porte du piédestal. Si le poêle a été converti au propane (LP), cette information doit figurer sur l'étiquette qui se trouve sur le couvercle de la soupape.

# GAS LINE REQUIREMENTS

# EXIGENCES RELATIVES À LA CONDUITE DE GAZ

## GAS LINE CONNECTION *(cont'd.)*

Connect the gas line at the 3/8" pipe connector on the valve at the back of stove. See illustration below. We recommend connecting the stove with an approved flex gas line. If flex gas lines are not approved in your area, you must connect a hard pipe to the gas hookup.

You must supply a manual shutoff valve in a visible location within 3' (914mm) of the stove.

### Purging Air from Gas Line

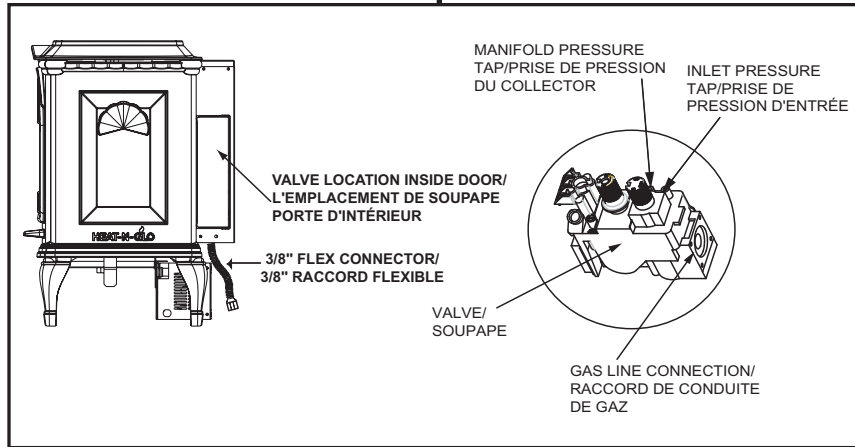
After running new gas line, or if a gas line has been disconnected, purging of the gas line may be necessary. To purge gas line, open the inlet pressure tap and allow gas to flow through while carefully monitoring for the odor of either natural gas, which will rise, or propane, which will settle near the floor.

As soon as you smell the gas, discontinue purging the line. Ensure that the room has plenty of ventilation and that no sparks or open flames are near the end of the gas line during the purging process. Do not try to ignite the stove until any and all gas accumulation has been cleared from the room.

**CAUTION: In some areas, gas line pressure may be more than 1/2 PSIG (14"WC). If you believe that this is the case in your locality, contact your gas supplier or local utility company. Line pressure greater than 1/2 PSIG will damage the stove valve. You must install a regulator upstream from the stove if line pressure is greater than 1/2 PSIG.**

- Step 1. Turn "ON" all other gas appliances in the household.
- Step 2. Turn the fireplace burner "ON".
- Step 3. Connect manometer to pressure tap on valve after opening it.

If the pressure is not sufficient, ensure: 1) the piping used is large enough, 2) the supply regulator is adequately adjusted, and 3) that the total gas load for the residence does not exceed the amount supplied. The supply regulator (the regulator that attaches directly to the residence inlet or to the propane tank) should supply gas at the suggested input pressure listed above. Contact the local gas supplier if the regulator is at an improper pressure.



## RACCORD DE LA CONDUITE DE GAZ *(suite)*

Branchez la conduite de gaz au raccord de 95 mm (3/8 po) qui se trouve sur la soupape, à l'arrière du poêle. Reportez-vous à l'illustration au dessous. Il est recommandé de raccorder le poêle avec une conduite de gaz flexible homologuée. Si les conduites disponibles dans votre région ne sont pas homologuées, vous devez brancher un tuyau rigide au raccordement de gaz.

Vous devez installer un robinet manuel dans un endroit visible, dans un rayon de 914mm (3 pi) autour du poêle.

### A Purge de la Conduite

Après l'installation ou le débranchement d'une conduite de gaz, la purge de la conduite peut être nécessaire. Pour ce faire, ouvrez le robinet d'admission afin de laisser le gaz circuler. Attendez de sentir l'odeur du gaz naturel, qui s'élève, ou du propane, qui reste près du sol.

Dès que vous sentez le gaz, cessez de purger la conduite. Assurez-vous que la pièce est bien aérée et qu'aucune étincelle ou flamme n'est produite vers l'extrémité de la conduite lors de la purge. N'essayez pas d'allumer le poêle avant que le gaz soit complètement évacué de la pièce.

**ATTENTION: Dans certaines régions, la pression de la conduite de gaz peut être supérieure à 1/2 psig (14 po CE). Si vous pensez que votre commune est concernée par ce phénomène, prenez contact avec votre compagnie de distribution du gaz. Une pression supérieure à 1/2 psig endommagera la soupape du poêle. Vous devez installer un régulateur en amont du poêle si la pression est supérieure à 1/2 psig.**

Étape 1. Allumez tous les autres appareils au gaz de la maison.

Étape 2. Positionnez le brûleur du foyer sur "ON". Étape 3. Branchez un manomètre à la prise de pression de la soupape après ouverture.

Si la pression n'est pas suffisante, assurez-vous que: 1) la conduite utilisée est assez grosse, 2) le régulateur d'alimentation est réglé correctement et 3) la demande totale en gaz de la résidence n'excède pas la

quantité fournie. Le régulateur d'alimentation (qui se branche directement à l'alimentation de la résidence ou à la cuve de propane) doit fournir la pression d'entrée spécifiée ci-dessus. Prenez contact avec votre compagnie de distribution du gaz si le régulateur est réglé à une pression inappropriée.

### Input Pressure

	Minimum	Maximum
Natural Gas	4.5"W.C.	7"W.C.
Propane	11"W.C.	14"W.C.

### Pression d'alimentation

	Minimum	Maximum
Gaz naturel	4,5 po CE	7 po CE
Propane	11 po CE	14 po CE

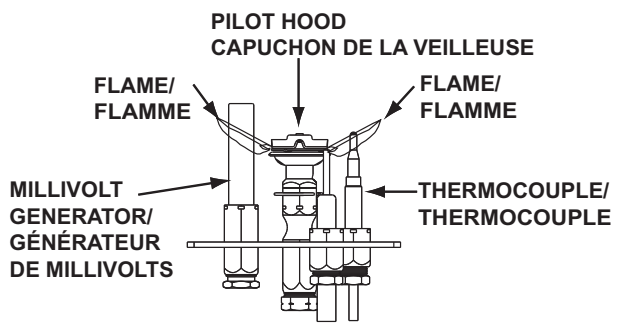
## LEAK TEST

1. Turn on gas to the fireplace.
2. Turn on gas at the manual shutoff valve.
3. Use a leak detector to leak test all gas joints prior to starting the appliance.
4. Familiarize yourself with the control panel components.
5. Follow Lighting Instructions on page 37 to light the pilot and then the main burner.
6. Leak test all gas joints again.
7. Check the pilot flame ensuring that it looks like the illustration below. Adjust the pilot flame if necessary.

## TEST D'ÉTANCHÉITÉ

1. Ouvrez le gaz alimentant le foyer.
2. Ouvrez le robinet de gaz manuel.
3. Utilisez un détecteur de fuites pour vérifier l'étanchéité de tous les raccords de gaz avant de mettre l'appareil en marche.
4. Familiarisez-vous avec les commandes.
5. Suivez les instructions fournies à la page 38 pour allumer la veilleuse, puis le brûleur principal.
6. Vérifiez à nouveau l'étanchéité de tous les raccords de gaz.
7. Vérifiez que la veilleuse ressemble à celle de l'illustration ci-dessous. Réglez-la si nécessaire.

**WARNING!** You must clean all fingerprints and oils from any gold surface prior to firing the stove for the first time.



**AVERTISSEMENT :** Nettoyez toutes les traces de doigt et les taches d'huile apparaissant sur les surfaces dorées avant la première mise en service de votre poêle.

### PLEASE NOTE:

**Fumes** from curing paint and oil burning off the steel are a normal occurrence. Open window to vent the area until fumes dissipate.

**Condensation** appearing on the glass each time you start the stove cold is also normal.

**Blue Flames** will occur on the initial start-up. After fifteen minutes the flames will become the yellow/orange flame color.

**Remote Wall Switch:** If you install a remote wall switch or thermostat to operate the stove, leave the ON/OFF switch on the stove control panel in the "OFF" position.

**Do not place any combustible items on top of or directly in front of the stove, even temporarily.** The optional thermostat may start the stove causing a combustible item to ignite.

**If the stove turns on and off frequently while using the thermostat,** you may want to adjust the flame height down until it produces just enough heat needed, or relocate the thermostat further away from the stove.

### ATTENTION:

L'émission de **vapeurs**, résultant de la cuisson de la peinture et de la combustion des huiles contenues dans l'acier, est un phénomène normal. Ouvrez les fenêtres pour aérer la pièce jusqu'à ce que les vapeurs se dissipent.

Il est aussi normal que de la **condensation** se forme sur la vitre chaque fois que vous mettez en marche le poêle à froid.

Des **flammes bleues** apparaissent à l'allumage initial. Après une quinzaine de minutes, les flammes prennent une teinte jaune orangée.

**Commande à distance (interrupteur mural):** Si vous installez une commande à distance ou un thermostat pour faire fonctionner le poêle, laissez l'interrupteur situé sur le tableau de commande du poêle sur la position "OFF".

**Ne placez aucun matériau combustible sur le poêle ni immédiatement devant et ce, même de façon temporaire.** Le thermostat en option peut en effet déclencher la mise en service du foyer et risquer ainsi de mettre le feu au matériau combustible.

**Si le poêle se met en marche et s'arrête fréquemment lorsque vous utilisez le thermostat,** vous pouvez réduire la flamme pour qu'elle produise juste la chaleur nécessaire ou éloigner le thermostat du poêle.



## LIGHTING INSTRUCTIONS

### FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING


**WARNING: If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life**

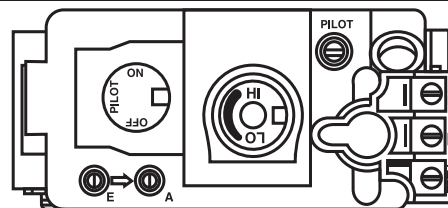
- A. This appliance has a pilot that must be lit manually. When lighting the pilot, follow these instructions exactly.
- B. **BEFORE LIGHTING**, smell around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.




#### WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

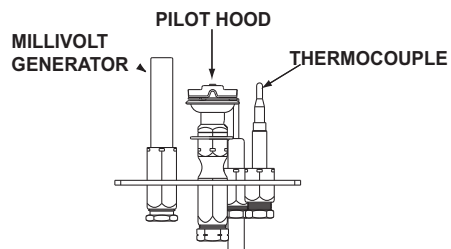
- \* Do not try to light any appliance.
  - \* Do not touch any electric switch, do not use any phone in your building.
  - \* Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - \* If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- C. Use only your hand to push in or turn the gas control knob. Never use tools. If the knob will not push in or turn by hand, don't try to repair it, call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.
  - D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

### LIGHTING INSTRUCTIONS


1. **STOP! Read the safety information above on this label.**
2. Set the thermostat to the lowest setting (if applicable) and turn off the switch at the control panel.
3. Disconnect the power from the appliance.
4. Open the door of the appliance. May need to remove face/front first.
5. Push in gas control knob slightly and turn clockwise  to the "OFF" position. Do not force.



6. Wait five (5) minutes to clear out any gas. Smell for gas, including near the floor. If you smell gas, STOP! Follow "B" of the safety information above. If you don't smell gas go to the next step.
7. Push gas control knob in and turn counterclockwise  to the pilot position. NOTE: Knob cannot be turned unless knob is pushed in slightly. Do not force.
8. **PIEZO IGNITER:** Press down on the gas control knob in pilot position and simultaneously press the piezo igniter. (This may take many repetitions for lighting.)  
**ELECTRONIC IGNITER:** If the unit is equipped with an electronic igniter it should begin sparking right away.
9. The pilot should be visible through the door opening.
10. Reinstall door and face. Wait five minutes to allow pilot flame to stabilize and establish proper draft.
11. After the pilot is lit, continue holding control knob down for approximately 30 seconds. Release the knob and it will pop back up. Pilot should remain lit. If it goes out, repeat steps 7 through 9.
  - \* If the knob does not pop up when released, stop and immediately call your service technician or gas supplier.
  - \* If the pilot will not stay lit after several tries, turn the gas control knob clockwise  to "OFF" and call your service technician or gas supplier.
12. Push down and turn gas control knob counterclockwise  to "ON".
13. Push burner rocker switch on the control panel to "ON". If thermostat is to be used, leave switch in "OFF" position and set the thermostat to desired setting.
14. Reconnect electrical power to appliance.



### TO TURN OFF GAS TO APPLIANCE

1. Set the thermostat to lowest setting.
2. Turn off all electric power to the appliance if service is to be performed.
3. Push in gas control knob slightly and turn clockwise  to "OFF" position.

# INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE (Version Française)

## POUR VOTRE SÉCRUITÉ, LIRE AVANT D'ALLUMER

**AVERTISSEMENT: Si vous ne suivez pas exactement ces instructions, un feu ou une explosion peuvent survenir et causer des dommages à votre propriété, des blessures corporelles ou même une perte de vie.**

- A. Cet appareil est équipé d'une veilleuse dont l'allumage est manuel. Pour allumer cette veilleuse, suivez très précisément les instructions ci-dessous.
- B. **AVANT D'ALLUMER LE POÊLE**, vérifiez tant autour de l'appareil que près du sol si vous détectez une odeur de gaz. En effet, certains gaz sont plus lourds que l'air et stagnent au ras du sol.

### QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:

- \* N'essayez d'allumer aucun appareil.
  - \* Ne touchez à aucun interrupteur et n'utilisez aucun téléphone de votre bâtiment.
  - \* Allez chez un voisin et téléphonez immédiatement à votre compagnie de distribution du gaz. Suivez alors les instructions qui vous sont données.
  - \* Si vous ne parvenez pas à joindre la compagnie de distribution du gaz, appelez les pompiers.
- C. Enfoncez ou tournez le bouton de contrôle du gaz avec vos mains uniquement. N'utilisez jamais d'outils. Si vous êtes incapable d'enfoncer ou de tourner le bouton à la main, n'essayez pas de le réparer. Appelez un réparateur qualifié. Si vous forcez sur le bouton ou tentez de le réparer, vous risquez de provoquer un incendie ou une explosion.
- D. N'utilisez jamais cet appareil si des pièces ont été immergées. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour qu'il inspecte l'appareil et remplace les pièces du système de commande et de régulation du gaz qui ont été mouillées.

## INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

### 1. **STOP! Lisez les consignes de sécurité présentées ci-dessus sur cette étiquette**

2. Réglez le thermostat à son plus bas niveau (le cas échéant) et coupez l'interrupteur sur le tableau de commande.

3. Débranchez l'appareil.

4. Retirez la façade et ouvrez la porte de l'appareil.

5. Enfoncer légèrement le bouton de contrôle du gaz et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position "Off". Ne forcer pas.

6. Attendez cinq (5) minutes pour laisser le gaz s'évacuer complètement. Vérifiez si vous sentez une odeur de gaz, y compris près du sol. Si tel est le cas, **ARRÊTEZ!** Suivez les consignes de sécurité fournies à la section " B " ci-dessus. Si vous ne détectez aucune odeur de gaz, passez à l'étape suivante.

7. Enfonchez le bouton de contrôle du gaz et tournez-le vers la gauche, en position "PILOT". REMARQUE : Vous ne pouvez pas tourner le bouton sans l'enfoncer légèrement. Ne forcez pas.

8. **L'ALLUMER PIÉZO:** Appuyez en même temps sur le bouton de contrôle du gaz en position "PILOT" et sur l'allumeur piézoélectrique. (Répétez cette opération jusqu'à obtention d'une flamme.)

**L'ALLUMER ÉLECTRONIQUE:** Si l'appareil est équipé d'un allumeur électronique, il devrait faire des étincelles tout de suite.

9. La veilleuse doit être visible à travers la porte (sous la bûche supérieure).

10. Réinstallez la porte et la façade.

11. Une fois la veilleuse allumée, maintenez le bouton de contrôle du gaz enfoncé pendant environ 30 secondes. Une fois relâché, le bouton remonte.

La veilleuse doit rester allumée. Si elle s'éteint, répétez les étapes 6 à 8.

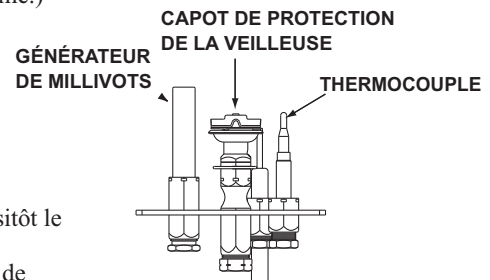
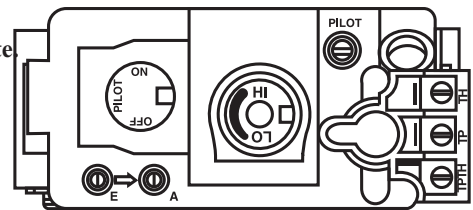
\* Si le bouton ne remonte pas quand vous le relâchez, arrêtez et contactez aussitôt le réparateur ou votre compagnie du gaz.

\* Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs essais, tournez le bouton de contrôle vers la droite, en position "OFF" et contactez le réparateur ou votre compagnie du gaz.

12. Enfonchez le bouton de contrôle du gaz et tournez-le vers la gauche, en position "ON".

13. Sur le tableau de commande, tournez l'interrupteur des brûleurs en position "ON". Si vous vous servez du thermostat, laissez le bouton en position "OFF" et réglez le thermostat au niveau désiré.

14. Rebranchez l'appareil.



## POUR COUPER L'ALIMENTATION DE GAZ DE L'APPAREIL

1. Réglez le thermostat au niveau le plus bas.

2. Débranchez l'appareil de toutes puissances électriques si des entretiens doivent être exécutés.

3. Enfonchez légèrement le bouton de contrôle du gaz et tournez-le vers la droite, en position "OFF".

## HIGH ALTITUDE OPERATION

## FONCTIONNEMENT À HAUTE ALTITUDE

In Canada, this unit is approved from 0 to 4500 feet above sea level. Installation of this stove at altitudes above 4500 feet is subject to field test of the individual installation and approval by the local authority having jurisdiction.

In the United States, input ratings of this unit are based on sea level operation, and shall not be changed for operation at elevations up to 2000 feet. For operation at elevations above 2000 feet, this stove shall be reduced at the rate of 4% for each 1000 feet above sea level.

**Exception:** As permitted by the authority having jurisdiction.

To adjust stove for operation above 2000 feet the burner orifice may need to be changed. The orifice is located beneath the log set so it is necessary to first remove the logs. To do so please refer to the following detailed instructions to achieve optimum performance of your stove.

**WARNING! The following procedure should only be undertaken by a qualified and certified gas appliance installer.**

Equivalent burner orifice sizes at high altitudes (Includes 4% Input Reduction For Each 1000 Feet)

	0-2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000
Natural Gas/Gaz Naturel	36(.106)	36(.106)	37(.104)	38(.101)	39(.099)	40(.098)	40(.098)	41(.096)	41(.096)
Propane	52(.063)	52(.063)	52(.063)	53(.059)	53(.059)	53(.059)	54(.055)	54(.055)	54(.055)

Équivalences entre les tailles d'orifice du brûleur à haute altitude (Tient compte de la réduction d'alimentation de 4 % tous les 305 m (1 000 pieds))

1. Remove front (if installed), glass, and logs (if installed.)
2. Remove log/burner: First remove screws then lift the side of burner vertically and pull out of firebox.
3. Remove main burner orifice using a 5/8" wrench.
4. Replace orifice with the proper size as indicated in the chart below for your gas type and venting installation.
5. Reinstall burner: First slide burner tube into shutter and over orifice. Secure plate with screws.
6. Reinstall log/burner pan in the back of firebox and then place horizontal over burner.
7. Install logs, refer to pages 11-12 for correct placement.
8. Replace glass door and front.

**CAUTION: THE CORRECT ORIFICE PLACEMENT IS CRITICAL FOR PROPER APPLIANCE PERFORMANCE. FOLLOW THE BTU DE-RATING CHART TO LOCATE THE NECESSARY BURNER ORIFICE.**

**CAUTION: DISCONNECT ANY ELECTRICAL CORDS AND TURN OFF GAS SUPPLY TO UNIT BEFORE PROCEEDING.**

Au Canada, cette unité est approuvée pour des altitudes allant de 0 à 1371 m (de 0 à 4500 pieds) au-dessus du niveau de la mer. L'installation de ce poêle à une altitude supérieure doit être testée sur place et approuvée par les autorités locales.

Aux États-Unis, les caractéristiques d'alimentation de cette unité sont établies en fonction d'une utilisation au niveau de la mer. Elles ne doivent pas être modifiées si l'unité est utilisée jusqu'à 610 m (2000 pieds) d'altitude. Au-delà de cette altitude, les réglages de ce poêle doivent être réduits de 4% par palier de 305 m (1000 pieds).

**Exception:** Les réglementations locales prévalent sur ces dispositions.

Pour utiliser le poêle au-delà de 610 m (2000 pieds) d'altitude, l'orifice du brûleur devra probablement être changé. Cet orifice est situé sous les bûches; vous devrez les sortir pour le dégager. Reportez-vous aux instructions suivantes pour optimiser les performances de votre poêle.

**AVERTISSEMENT: La procédure suivante ne doit être effectuée que par un technicien qualifié ou un installateur d'appareil au gaz certifié.**

1. Retirez la façade (si installée), la vitre et les bûches (si installées).
2. Retirez les bûches et le brûleur: retirez d'abord les vis, puis soulevez le côté du brûleur à la verticale et retirez-le du foyer.
3. Retirez l'orifice principal du brûleur à l'aide d'une clé de 15,87 mm (5/8 po).
4. Remplacez l'orifice par un autre dont la taille est appropriée à votre type de gaz et à votre système de ventilation (reportez-vous au tableau ci-dessous).
5. Réinstallez le brûleur: glissez d'abord le tube du brûleur par le volet et par-dessus l'orifice. Fixez la plaque à l'aide des vis.
6. Réinstallez le bac du brûleur/des bûches à l'arrière du foyer, puis placez-le à l'horizontale sur le brûleur.
7. Installez les bûches en suivant les instructions fournies à la pages 11-12.
8. Remplacez la porte vitrée et la façade.

**ATTENTION: POUR UN BON FONCTIONNEMENT DU POÊLE, IL EST PRIMORDIAL DE POSITIONNER TRÈS EXACTEMENT L'ORIFICE. REPORTEZ-VOUS À L'ÉCHELLE EN BTU CI-APRÈS POUR CONNAÎTRE L'ORIFICE DE BRÛLEUR DONT VOUS AVEZ BESOIN.**

**ATTENTION: DÉBRANCHEZ TOUT CORDON ÉLECTRIQUE ET COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'UNITÉ AVANT DE CONTINUER.**

## OPERATING PROCEDURES

## PROCÉDURES D'UTILISATION

Read this entire manual prior to using the appliance. Pay particular attention to the "Safety Notices" section on pages 6 & 7. Failure to follow the instructions may result in property damage, bodily injury, or even death.

Lisez ce manuel en entier avant d'utiliser le foyer. Portez une attention toute particulière aux consignes de sécurité fournies pages 6 et 7. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles, voire être mortel.

### CONTROLS

### COMMANDES

**FAN SPEED:** The blower is optional installed on the unit and this knob controls the speed of the blower that pushes the heated air into the room.

**VITESSE DU VENTILATEUR:** Si le ventilateur en option est installé, ce bouton règle la vitesse du ventilateur qui pousse l'air chaud dans la pièce.

**MAIN BURNER:** This control is used to turn the stove on and off.

**BRÛLEUR PRINCIPAL:** Ce commutateur est utilisé pour allumer ou éteindre le poêle.

**PILOT IGNITOR:** The pilot ignitor is used only to start the pilot. When the valve control knob is turned to the pilot position and fully depressed press the piezo ignitor repeatedly creating a blue spark directly next to the pilot, igniting the pilot flame.

**ALLUMEUR DE VEILLEUSE:** Cet allumeur sert uniquement à allumer la veilleuse. Lorsque le bouton de commande de la soupape est en position "PILOT" et est complètement enfoncé, un courant électrique est envoyé à la veilleuse. Ce courant crée une étincelle bleue près de la veilleuse, ce qui a pour effet de l'allumer.

**VALVE CONTROL:** This knob is used to control gas to the stove and for starting the pilot. There are three positions, **ON, OFF, & PILOT.** The indicator on the valve indicates the position of the knob.

**COMMANDE DE SOUPAPE:** Ce bouton est utilisé pour régler l'alimentation du poêle en gaz et pour allumer la veilleuse. Il existe trois positions: **ON, OFF** et **PILOT.** L'indicateur sur la soupape indique la position du bouton.

**COMFORT CONTROL:** This knob controls the flame height from low ("LO") to high ("HI").

**RÉGLAGE DE CONFORT:** Ce bouton règle la hauteur de la flamme de basse (LO) à élevée (HI).

**NOTE:** If using a remote control wall switch, or thermostat, the On/Off Switch must be left "OFF". Turning the On/Off Switch to "ON" will keep the stove on continually.

**REMARQUE:** Si vous utilisez une commande à distance (interrupteur mural) ou un thermostat, laissez-les sur la position "OFF". Si vous les positionnez sur "ON", le poêle fonctionne continuellement.

### NORMAL OPERATING SOUNDS

### SONS ÉMIS LORS D'UN FONCTIONNEMENT NORMAL

**BLOWER (FAN):** If the blower kit is installed, the blower will circulate heated air into the living area. It produces a whirring sound which increases in volume as the speed is increases.

**VENTILATEUR:** Si le ventilateur en option est installé, ce bouton règle la vitesse du ventilateur qui pousse l'air chaud dans la pièce.

**PILOT FLAME:** The pilot flame remains on constantly and makes a "whisper" sound.

**VEILLEUSE:** La veilleuse est toujours allumée et émet un léger chuchotement.

**GAS CONTROL VALVE:** As the valve opens and shuts down it will click.

**SOUPAPE DE CONTRÔLE DU GAZ:** La soupape laisse entendre un cliquetement quand elle s'ouvre ou se ferme.

**BURNER:** The burner is located beneath the logs. It distributes the gas producing a clean, efficient and aesthetic burn. As the main burner gets up to temperature a creaking sound will be heard. This is the expansion of the metal. The sound will cease once the stove is up to temperature but may return upon cool down.

**BAC DU BRÛLEUR:** Le brûleur est situé sous les bûches. Il brûle efficacement le gaz de façon non polluante et esthétique. Quand le brûleur principal fait élever la température du poêle, un craquement se produit : il provient de l'expansion du métal. Ce son cesse dès que le poêle atteint la température choisie, mais peut recommencer lors du refroidissement.

**SNAP DISC:** This part may produce a clicking sound as the blower turns on and off if blower is left in the "ON" position.

**DISQUE FERMOIR:** Cette pièce peut produire un cliquetement lorsque le brûleur s'allume ou s'éteint alors que le brûleur est en position "ON".

**HEAT EXCHANGER:** A normal expansion and contraction (ticking) sound may be heard.

**RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR:** Un cliquetis normal d'expansion et de contraction peut être émis.



## MAINTENANCE

Installation and repair should be done only by a qualified service agency. The appliance and venting systems should be inspected before use and at least annually by a qualified agency. More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, pet hair, et cetera. It is imperative that control compartments, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean. **Note: If venting is disconnected for any reason, the vent-air intake system must be properly re-sealed and re-installed.**

## ENTRETIEN

L'installation et la réparation ne doivent être effectuées que par une entreprise de maintenance qualifiée. L'appareil et son système de ventilation doivent être inspectés avant utilisation et au moins une fois l'an par une entreprise qualifiée. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en cas de présence trop importante de peluches provenant des tapis, des lits, de poils d'animaux, etc. Il est impératif que le tableau de commande, les brûleurs et les passages d'air restent propres. **Remarque: Si l'évent est débranché, pour quelque raison que ce soit, le système d'admission d'air de ventilation doit être réinstallé et scellé à nouveau adéquatement.**

## GLASS CLEANING

**WARNING! DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT! TURN UNIT OFF AND ALLOW TO COOL. DO NOT USE ABRASIVE or CHEMICAL CLEANERS ON GLASS SURFACE! DO NOT OPERATE WITH THE GLASS FRONT REMOVED CRACKED OR BROKEN! DO NOT STRIKE OR SLAM THE DOOR!**

- \_\_\_ Turn off pilot light.
- \_\_\_ Open door by releasing two spring latches on the left and right sides of the door and remove the door carefully.
- \_\_\_ Using glass cleaner, wipe with soft cloth or clean paper towel until surface is dry.
- \_\_\_ Re-light pilot.
- \_\_\_ Re-attach door.
- \_\_\_ Check burner operation.

**NOTE:** If you observe a white film on the door glass, use a hard water deposit glass cleaner or contact your dealer. The use of a glass cleaner will reduce the mineral deposits.

## NETTOYAGE DE LA VITRE

**AVERTISSEMENT: NE NETTOYEZ PAS LA VITRE QUAND ELLE EST CHAUDE. ÉTEIGNEZ L'UNITÉ ET LAISSEZ-LA REFROIDIR. REFROIDIR. N'UTILISEZ PAS DE DÉTERGENTS ABRASIFS OU CHIMIQUES. N'UTILISEZ PAS L'UNITÉ SI LA VITRE EST ENLEVÉE, FISSURÉE OU CASSÉE. NE FRAPPEZ PAS SUR LA PORTE ET NE LA CLAQUEZ PAS.**

- \_\_\_ Éteignez la veilleuse.
- \_\_\_ Ouvrez la porte en dégageant les deux loquets à ressort situés sous la partie supérieure de la porte de l'appareil, puis soulevez la porte.
- \_\_\_ Après avoir vaporisé un produit à vitres, essuyez avec un linge doux ou une se.
- \_\_\_ Rallumez la veilleuse.
- \_\_\_ Réinstallez la porte.
- \_\_\_ Vérifiez le fonctionnement du brûleur.

**REMARQUE:** Si vous remarquez une pellicule blanche sur la vitre, utilisez un produit anti-calcaire ou adressez-vous au vendeur. L'utilisation d'un produit à vitres réduit les dépôts minéraux.

## YEARLY MAINTENANCE PROCEDURES

**WARNING! Failure to inspect and maintain the stove may lead to improper combustion and a potentially dangerous situation. The following procedures are recommended to be completed by a qualified agency once per year, preferably prior to the burning season.**

1. Check or replace ignitor battery. Ignitor requires 1 "AA" 1.5V Battery. (Pg. 43).
2. Check the pilot flame. It should engulf approximately 3/8" of the top of the millivolt generator and engulf the top of the thermocouple and be 1" above the burner.

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN ANNUEL

**AVERTISSEMENT:** L'absence d'inspection et d'entretien de votre poêle peut être à l'origine d'une mauvaise combustion et peut s'avérer dangereuse. Il est recommandé de faire effectuer les procédures suivantes par une entreprise qualifiée une fois par an, de préférence avant la période de chauffage.

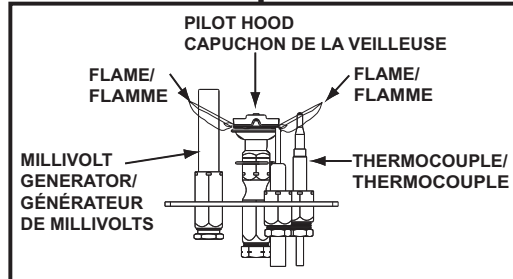
1. Vérifiez ou remplacez la pile de l'allumeur. L'allumeur requiert une pile " AA " de 1,5 V (page 43).
2. Vérifiez la veilleuse. Elle doit passer à environ 9,5 mm (3/8 po) du haut du générateur de millivolts, passer sur le thermocouple et être à 2,54 cm (1 po) au dessus du brûleur.

## YEARLY MAINTENANCE PROCEDURES *(cont'd)*

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN ANNUEL *(suite)*

3. Shut off gas to the stove by turning the valve control knob to "OFF" and turning off the manual shutoff valve. Allow the stove to cool for 15 minutes. Remove the door.

4. Remove the log set (**NOTE:** The logs are fragile). If any log is cracked or deteriorated, replace it when reinstalling. Check the logs for sooting. A small amount of soot on the logs is normal. If excessive sooting is found, the stove will require adjustment. Contact your dealer.



5. Clean the burner with a soft brush vacuum attachment, (especially the burner holes) and inspect the following:

- Check for burner holes that are cracked, plugged or deteriorated.
- Check the firebox and area around the pilot to make sure there is no warping or damage. If any problem is found, discontinue use and contact your dealer for service.

6. Reinstall the log set. Inspect the door glass, if the door glass is damaged, contact your dealer for a replacement. Make sure the gasket along the perimeter of the glass contacts the face of the firebox and forms an airtight seal. If it does not, realign or replace the gasket to ensure an airtight seal. Reinstall door.

7. Inspect the area behind the side panels. Check the gas control valve and all of the gas lines. If any damage is found, discontinue use and contact your dealer for service.

8. Remove any debris or vegetation near the vent termination, outside the house ensuring that the flow of combustion and ventilation air is not obstructed. Contact your dealer if any sooting or deterioration is found near the vent termination.

9. **CAUTION!** Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation.

10. Turn on gas and follow Lighting Instructions. The flames should be orange/yellow and not touch the top of the firebox. If the pilot or main burners do not burn correctly, contact your dealer for service. Monitor the blower operation.

3. Coupez l'alimentation en gaz du poêle en tournant le bouton de commande de la soupape sur "OFF" et en fermant le robinet manuel. Laissez le poêle refroidir pendant 15 minutes. Retirez la porte.

4. Retirez les bûches (**ATTENTION:** Elles sont fragiles). Si une bûche est fissurée ou détériorée, remplacez-la lors de la réinstallation. Vérifiez la présence de suie. Une petite quantité de suie est normale. Si une quantité excessive de suie recouvre les bûches, le poêle doit être réglé. Adressez-vous au vendeur.

5. Nettoyez le brûleur avec un aspirateur à brosse souple (particulièrement les trous du brûleur) et inspectez les éléments suivants:

- Vérifiez si des trous du brûleur sont fissurés, bouchés ou détériorés.
- Vérifiez que le foyer et la zone située autour de la veilleuse n'ont subi aucune déformation ni détérioration. Si tel devait être le cas, cessez d'utiliser votre poêle et contactez le vendeur.

6. Réinstallez les bûches. Inspectez la vitre de la porte. Si elle est endommagée, contactez le vendeur pour la faire remplacer. Assurez-vous que le joint d'étanchéité entourant la vitre est en contact avec la façade du foyer et qu'il est bien étanche. Si tel n'est pas le cas, remplacez ou remplacez le joint de manière à assurer une parfaite étanchéité. Réinstallez la porte.

7. Inspectez la zone derrière les panneaux latéraux. Vérifiez la soupape de contrôle du gaz et toutes les conduites de gaz. En cas de dommages, cessez d'utiliser votre poêle et contactez le vendeur.

8. Retirez tout débris ou végétation près de la sortie de l'évent, à l'extérieur de la maison, pour vous assurer que le débit de combustion et d'aération n'est pas obstrué. Contactez le vendeur si vous remarquez de la suie ou une détérioration près de la sortie de l'évent.

9. **ATTENTION:** Étiquetez tous les fils avant de débrancher le tableau de commande lors d'un entretien ou d'une réparation. Les erreurs de câblage peuvent être à l'origine d'un mauvais fonctionnement, potentiellement dangereux.

10. Ouvrez le gaz et suivez les instructions d'allumage. Les flammes doivent être d'un jaune orangé et ne pas atteindre le haut du foyer. Si la veilleuse ou le brûleur principal ne brûle pas correctement, contactez le vendeur pour le faire réparer. Vérifiez le fonctionnement du ventilateur.

## IGNITION MODULE ACCESS AND BATTERY REPLACEMENT

The Ignition Module (automatic-ignitor) is located on the left side of the stove. This module was incorporated into the design of the Tiara Petite to facilitate "one hand" lighting of the stove. When the gas control knob is turned to the "Pilot" position, and depressed, the ignitor should begin sparking immediately. If the ignitor does not begin sparking immediately, then it is in need of service.

The ignitor is located on a plate attached to the right side of the stove and is attached to the plate using two #8 Phillips head screws. To access the ignitor, remove the two screws securing the plate to the side of the stove and slide the plate out.

The single "AA" 1.5V battery that powers the ignitor is located in the module. To replace the battery, open the battery compartment and remove old battery. Replace the battery making sure the polarity is correct.



## ACCÈS AU MODULE D'ALLUMAGE ET REMPLACEMENT DE LA PILE

Le module d'allumage (allumeur automatique) est situé sur le côté gauche du poêle. Ce module a été incorporé dans la conception du modèle Tiara Petite afin de faciliter l'allumage du poêle d'une seule main. Lorsque le bouton de commande du gaz est en position "Pilot" et qu'il est enfoncé, l'allumeur doit produire immédiatement des étincelles. Si tel n'est pas le cas, il doit être réparé.

L'allumeur est situé sur une plaque fixée sur le côté droit du poêle par deux vis cruciformes n°8. Pour accéder à l'allumeur, retirez ces vis et sortez la plaque en la faisant glisser.

La pile "AA" de 1,5 V qui alimente l'allumeur est située dans le module. Pour la remplacer, ouvrez le compartiment dans lequel elle est logée et retirez-la. Remplacez la pile en veillant à respecter la polarité.

## GLASS REPLACEMENT

1. Turn stove OFF and let it cool down before replacing the glass.
2. Lift off stove top and set on flat surface with the porcelain side up to prevent damage.
3. Remove stove front by sliding upwards in the grooves being careful not to chip the porcelain. Lay stove front face up on a flat, protected surface.
4. Unhook the two latches now exposed on top of the stove.
5. Lower the glass frame and glass towards you and lift out of the two notches at the bottom left and right of the frame.
6. Remove glass from the frame. Lay new glass in place. (Glass will come with gasket on it.)
7. Reinstall glass frame on the stove and secure the two latches on top of the stove.
8. Reinstall stove front and stove top.

**NOTE:** The glass & gasketing must be replaced as a complete unit as supplied by the manufacturer.

**WARNING!** Do not use substitute material.

## REPLACEMENT DE LA VITRE

1. Éteignez le poêle et laissez-le refroidir avant de remplacer la vitre.
2. Soulevez le dessus du poêle et placez-le sur une surface plane, côté en porcelaine vers le haut pour éviter de l'endommager.
3. Retirez la façade du poêle en la faisant glisser vers le haut, en prenant soin de ne pas ébrécher la porcelaine. Placez-la devant du poêle sur une surface plane, face vers le haut.
4. Déverrouillez les deux loquets qui apparaissent maintenant en haut du poêle.
5. Inclinez la vitre et son cadre vers vous et sortez-les des deux encoches situées en bas à gauche et à droite du cadre.
6. Retirez la vitre du cadre. Mettez la nouvelle vitre en place. (La vitre est livrée avec un joint d'étanchéité.)
7. Réinstallez le cadre de la vitre sur le poêle et fermez les deux loquets en haut du poêle.
8. Réinstallez la façade et le dessus du poêle.

**REMARQUE:** La vitre et le joint d'étanchéité sont fournis ensemble par le fabricant et doivent par conséquent être remplacés en même temps.

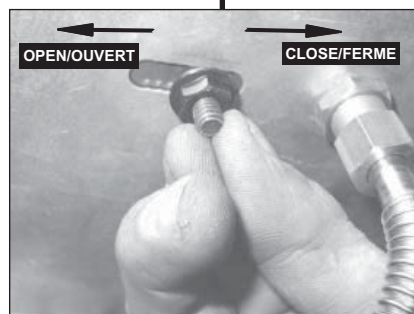
**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de matériaux de substitution.

## SHUTTER ADJUSTMENT

The shutter is located on the underside of the stove, on the right side. To adjust the shutter, loosen the 1/4" nut with a 7/16 wrench that is securing the shutter.

Moving the shutter bolt to the right closes the shutter. Moving the shutter bolt to the left, will open the shutter. Opening the shutter causes flames to become shorter and blue. Closing the shutter creates taller orange/yellow flames.

After adjustment, tighten nut to lock in place.



## RÉGLAGE DU VOLET

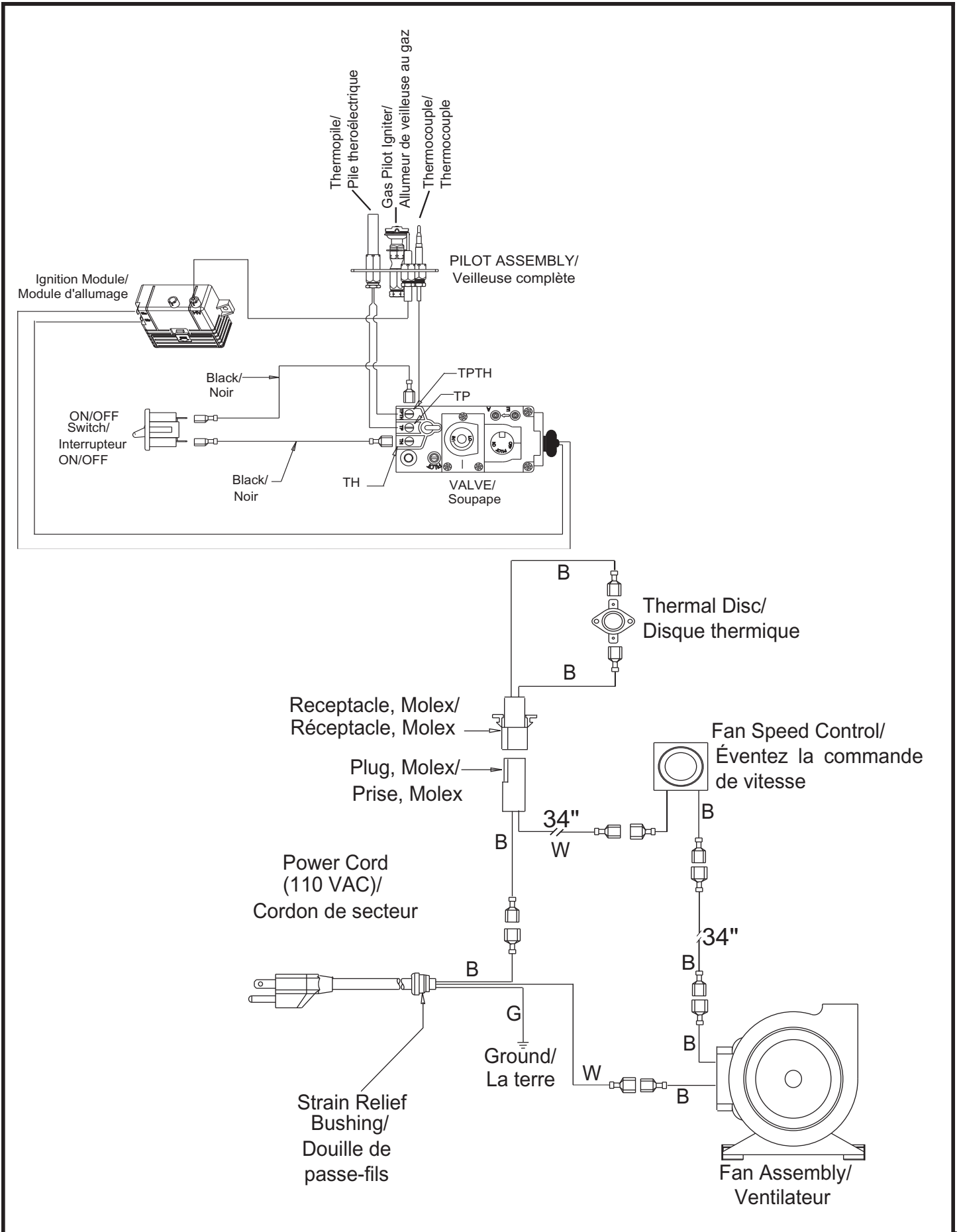
Le volet est situé sur la sous-face du poêle, du côté droit. Pour le régler, desserrez l'écrou de 63 mm (1/4 po) qui le retient à l'aide d'une clé de 11.

Lorsque vous tournez le boulon vers la droite ou vers la gauche, vous fermez et ouvrez le volet respectivement. L'ouverture du volet produit une flamme bleue de petite taille, tandis que sa fermeture génère une flamme plus haute, d'un jaune orangé.

Après avoir effectué le réglage, resserrez l'écrou pour le bloquer.

# SCHÉMA DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

## ELECTRICAL SCHEMATICS





## Pilot Will Not Light

1. Is gas shut-off valve turned on?
2. Is the valve control knob turned to "PILOT" (See Lighting Instructions, #7, Pg. 37.)
3. Is the valve control knob pushed in? (See Lighting instructions, #7.)

## Main Burners Will Not Start

1. Has the pilot light gone out? (See Lighting Instructions, Pg. 37.)
2. Is the gas control valve knob turned to "ON"? (See Lighting Instructions, page 37.)
3. Is the ON/OFF switch in the "OFF" position? (Turn to "ON".)
4. Is the remote control working correctly? (See instruction manual for the remote control.)
5. Is the thermostat disconnected or set too low? (See Thermostat Operation, Pg.14.)
6. If LP, is the tank empty or supply valve off?

## Remote Control Does Not Turn Unit On / Off

1. Has the pilot light gone out? (See Lighting Instructions, Pg. 37.)
2. Is the gas control valve turned to "ON"? (See Lighting Instructions, Pg. 37.)
3. Is the ON/OFF switch turned to "OFF"? (Turn the switch to "OFF".) If the switch is on, unit will remain on.
4. Is the remote too far away from the fireplace? (Use remote closer to fireplace.)
5. Is the remote control receiver turned "OFF"? (See instruction manual for the remote control.)
6. Are the remote control batteries dead? (See instruction manual for the remote control.)

## Thermostat Does Not Work

1. Has the pilot light gone out? (See Lighting Instructions, Pg. 37.)
2. Is the gas control valve turned to "ON"? (See Lighting Instructions.)
3. Is the thermostat set too low? (See Thermostat Operation, Pg. 14.)
4. Is the ON/OFF switch turned to "OFF"? If switch is on, unit will remain on. (The switch overrides the thermostat.)
5. Has proper wire gauge been used for distance?

## Stove Will Not Distribute Heat (Fan won't run)

1. Is the stove getting electricity? (Check the breaker switch.)
2. Is the stove up to temperature? The blower will not turn on until stove is up to temperature.
3. Is blower operational?

## Pilot Goes Out Once a Month or More

1. Has the gas supply been shut off? (Keep gas supply turned on.)

## Le pilote ne s'allume pas.

1. Le robinet de gaz est-il ouvert?
2. Le bouton de commande de la soupape est-il en position "PILOT"? (Reportez-vous à l'étape 7 des instructions d'allumage, page 38.)
3. Le bouton de commande de la soupape est-il enfoncé? (Reportez-vous à l'étape 7 des instructions d'allumage.)

## Le brûleur principal ne s'allume pas.

1. Le voyant de la veilleuse est-il éteint ? (Reportez-vous aux instructions d'allumage, page 38.)
2. La soupape de contrôle du gaz est-elle en position "ON"? (Reportez-vous aux instructions d'allumage, page 38.)
3. L'interrupteur est-il en position "OFF"? (Tournez-le en position "ON".)
4. La commande à distance fonctionne-t-elle correctement? (Reportez-vous au manuel d'instructions de la commande à distance.)
5. Le thermostat est-il débranché ou réglé trop bas? (Reportez-vous au fonctionnement du thermostat, page 14.)
6. La cuve de propane est-elle vide ou son robinet d'alimentation est-il fermé?

## La commande à distance ne permet pas d'allumer ou d'éteindre l'unité.

1. Le voyant de la veilleuse est-il éteint? (Reportez-vous aux instructions d'allumage, page 38.)
2. La soupape de contrôle du gaz est-elle en position "PILOT"? (Reportez-vous aux instructions d'allumage, page 38.)
3. L'interrupteur est-il en position "OFF"? (Tournez-le en position "OFF".) Si l'interrupteur est en position "ON", l'unité restera allumée.
4. La commande à distance est-elle trop éloignée du foyer? (Rapprochez-la du foyer.)
5. Le récepteur de la commande à distance est-il en position "OFF"? (Reportez-vous au manuel d'instructions de la commande à distance.)
6. Les piles de la commande à distance sont-elles à plat? (Reportez-vous au manuel d'instructions de la commande à distance.)

## Le thermostat ne fonctionne pas.

1. Le voyant de la veilleuse est-il éteint? (Reportez-vous aux instructions d'allumage, page 38.)
2. La soupape de contrôle du gaz est-elle en position "ON"? (Reportez-vous aux instructions d'allumage.)
3. Le thermostat est-il réglé trop bas? (Reportez-vous au fonctionnement du thermostat, page 14.)
4. L'interrupteur est-il en position "OFF"? Si l'interrupteur est en position "ON", l'unité restera allumée. L'interrupteur prévaut sur le thermostat.
5. Le calibre des fils utilisé pour mesurer la distance était-il approprié (page 14)?

## La chaleur du poêle ne se propage pas (le ventilateur ne fonctionne pas).

1. Le poêle est-il alimenté en électricité? (Vérifiez le disjoncteur.)
2. Le poêle a-t-il atteint la température choisie? Le ventilateur ne se mettra pas en marche tant que le poêle n'a pas atteint la température choisie.
3. Le ventilateur est-il en état de fonctionnement?

## Le pilote s'éteint une fois par mois ou plus.

1. L'alimentation de gaz a-t-elle été fermée? (Gardez l'alimentation de gaz ouverte.)

**Pilot Goes Out Once a Month or More** (cont'd.)

2. Build-up on pilot assembly
3. Correct pressure supply.
4. Wind gust may also blow out pilot.

**Flames Are Too Blue**

1. Has the stove just been started? Wait for 20 minutes.
2. Contact dealer or qualified Service Technician to service shutter (Pg. 43) and damper/flue restrictor adjustment (Pg. 28).

**Flames Are Too Short (Under 6")**

1. The flame height may be turned too low. (Turn the flame height to "HI").
2. Shutter may require adj - Contact Dealer or qualified Service Technician. (Pg. 43)
3. Damper/flue restrictor may require adj - Contact Dealer or qualified Service Technician (Pg. 28).

**Thin Layer of Soot Covers the Glass**

1. Are the logs placed incorrectly? (Pgs. 11 & 12)
2. Shutter may require adj. - Contact Dealer or qualified Service Technician. (Pg. 43)
3. Damper may require adj. - Contact Dealer or qualified Service Technician. (Pg. 28)

\*In the Commonwealth of Massachusetts, the word damper shall be replaced with the words flue restrictor.

**Stove Design**

Many of the components within this gas stove are designed specifically for safety purposes. It is therefore imperative that only certified gas service technicians should service this appliance.

**Burner Operation**

A millivolt system controls the operation of this stove. The thermopile and thermocouple generate electricity when heated by the pilot flame. This electricity is used to operate the gas valve. Without enough electricity, the gas valve will not turn on. That is why, when starting the pilot, the gas control knob has to be pressed in long enough for the thermocouple to heat up and generate enough electricity. The thermopile provides power for the ON/OFF switch, remote control, or thermostat. Because the thermopile generates the electricity needed to turn the fireplace on and off, this stove can be operated when the power is out (although the blower will not run).

**Gas Build Up Prevention Feature**

This appliance's utilization of a high-technology gas valve in conjunction with a pilot flame ensures that no gas builds up inside the firebox.

The thermocouple (next to the pilot) senses when the pilot flame is lit. If the pilot flames goes out, this thermocouple no longer generates electricity, causing the gas valve to automatically shut off all gas to the heater, preventing the pilot from spilling gas into the firebox.

**Le pilote s'éteint une fois par mois ou plus** (suite).

2. Un dépôt obstrue-t-il la veilleuse?
3. La pression d'alimentation est-elle correcte?
4. Un courant d'air peut également avoir éteint la veilleuse.

**Les flammes sont trop bleues.**

1. Le poêle vient-il tout juste d'être mis en marche? Attendez 20 minutes.
2. Contactez le vendeur pour l'entretien du volet (page 43) et le réglage du registre de tirage (page 28.)

**Les flammes sont de trop petite taille (moins de 1525 mm (6 po)).**

1. La hauteur des flammes a peut-être été réglée trop basse. (Réglez la hauteur des flammes sur "HI" et reportez-vous à la section Réglage de confort, page 43.)
2. Il est peut-être nécessaire de régler le volet. Contactez le vendeur (page 43.)
3. Il est peut-être nécessaire de régler le registre de tirage. Contactez le vendeur (page 28).

**Une fine couche de suie recouvre la vitre.**

1. Les bûches ou les tisons sont-ils placés correctement (pages 11-12)?
2. Il est peut-être nécessaire de régler le volet. Contactez le vendeur (page 43).
3. Il est peut-être nécessaire de régler le registre de tirage. Contactez le vendeur (page 28).

**\*Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'amortisseur de mot sera remplacé par le restricteur de conduite de cheminée de mots.**

**Conception du poêle**

Un grand nombre des composants de ce poêle au gaz sont conçus tout spécialement pour des raisons de sécurité. Il est par conséquent impératif que leur entretien et leur réparation soient effectués par un technicien en chauffage au gaz certifié.

**Fonctionnement du brûleur**

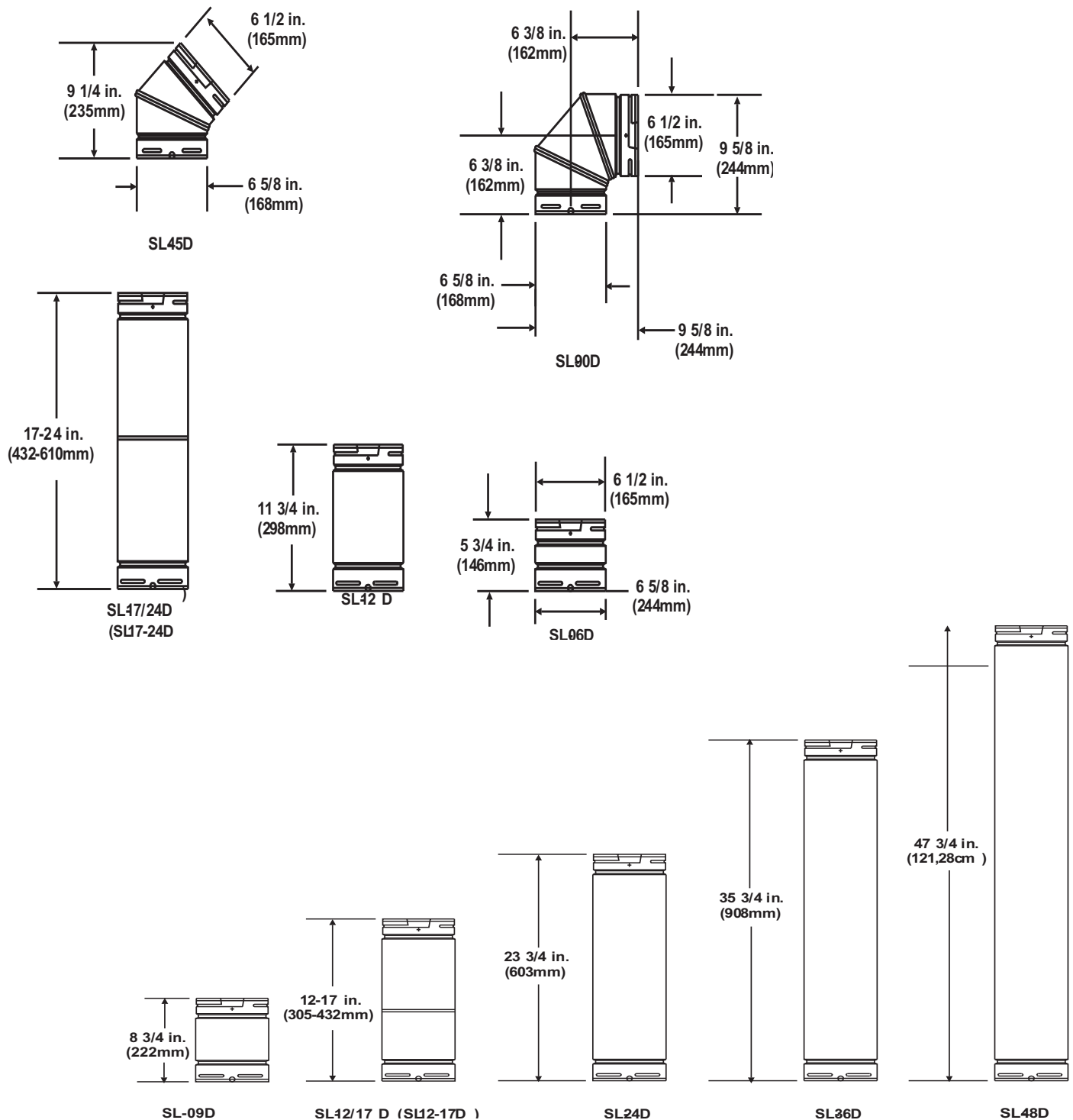
Un système à millivolts commande le fonctionnement de ce poêle. La pile thermoélectrique et le thermocouple produisent de l'électricité lorsqu'ils sont chauffés par la veilleuse. Ce courant est nécessaire au fonctionnement de la soupape de gaz. S'il n'y a pas assez de courant, la soupape de gaz ne s'ouvre pas. C'est pourquoi, lorsque vous allumez la veilleuse, vous devez appuyer sur le bouton de commande du gaz assez longtemps pour que le thermocouple chauffe et génère assez d'électricité. La pile thermoélectrique fournit le courant nécessaire à l'interrupteur, à la commande à distance et au thermostat. Étant donné que cette pile génère le courant requis pour allumer ou éteindre le foyer, le poêle peut fonctionner lors d'une panne d'électricité (le ventilateur ne fonctionne pas quant à lui).

**Fonction de prévention des accumulations de gaz**

Cet appareil est doté d'une soupape de gaz de haute technologie qui, combinée à une veilleuse, prévient toute accumulation de gaz dans le foyer. Le thermocouple (situé près de la veilleuse) détecte quand cette dernière est allumée.

Si elle s'éteint, le thermocouple ne produit plus d'électricité et la soupape de gaz coupe automatiquement l'arrivée de gaz au poêle; la veilleuse ne laisse ainsi pas échapper de gaz dans le foyer.

# SL D-SERIES VENTING COMPONENTS ÉLÉMENTS DE VENTILATION DIRECTE DE LA SÉRIE SL-D



## SL D-Series Direct Vent Component Specifications (4-inch inner pipe 6-5/8-inch outer pipe)

Your Heat-N-Glo Tiara Petite has been approved with SL-D Series, Dura-Vent Venting Systems and Security Chimney's Secure Vent Chimney System. All the required certification tests have been successfully completed with OMNI-Testing Laboratories, Inc. Please contact your local dealer and they will advise you of the required parts needed for your installation.

Caractéristiques des éléments de ventilation directe de la série SL-D (conduit intérieur de 4 in. et conduit extérieur de 6-5/8 in.)

Le poêle Tiara Petite de Heat-N-Glo a été homologué avec son dispositif d'évacuation des fumées SL-D Series, Dura-Vent et Security Chimney. Tous les tests d'homologation obligatoires, réalisés par la société OMNI-Testing Laboratories, Inc. ont été concluants. Contactez votre vendeur pour connaître les pièces nécessaires à votre installation.

**SL-D SERIES DIRECT VENTING COMPONENTS** *(cont'd.)*  
**ÉLÉMENTS DE VENTILATION DIRECTE DE LA SÉRIE SL-D** *(suite)*

**TERMINATION KITS**

SLK-01D	Horizontal Round Termination Kit 7 3/4" -11", 2 Firestops
SLK-01TRD	Trapezoid Termination Kit 7 3/4" - 11", 2 Firestops
SLK-991DA	Vertical Termination Cap - High Wind
970D	Horizontal Termination Kit (includes 904B, 930D, SLK-01TRD)
SLK-SNKD	Snorkel Kit
LINK-STOVE	Adapter Kit (includes 30' of 4" flex, adapters, wall thimble, masonry & ZC flashing, 991DA cap & hardware package
VPK-DV	Vinyl Siding Protector Kit

**KITS DES TERMINER**

SLK-01D	Kit de mitre ronde 7 3/4"-11", 2 coupe-feu
SLK-01TRD	Kit de mitre trapézoïd 7 3/4" - 11", 2 coupe-feu
SLK-991DA	Capuchon de sortie horizontale pour vent-haute vent
970D	Kit de mitre horizontale (incluant 904B, 930D, SLK-01TRD)
SLK-SNKD	Ensemble schnorchel
LINK-STOVE	Kit d'adaptateur (incluant 30' of 4" flex, adaptateurs, gaine murale, maçonnerie & ZC solin, 991DA capuchon & paquet de matériel
VPK-DV	Kit de protecteur de garage de vinyle

**COMPONENTS**

930D	Ceiling Support/Wall Thimble (Black)
941	Cathedral Ceiling Support (Black)
908B	6 Inch Pipe Length - Black
907B	9 Inch Pipe Length - Black
906B	12" Pipe Length, Black
904B	24" Pipe Length, Black
903B	36" Pipe Length, Black
902B	48" Pipe Length, Black
911B	11" -14 5/8" Pipe, Adj. Black.
912B	12" - 17" Pipe, Adj. Black.
945B	45° Elbow, Black
990B	90° Elbow, Black
SL-06D	6" Pipe
SL-09D	9" Pipe
SL-12D	12" Pipe
SL-24D	24" Pipe
SL-36D	36" Pipe
SL-48D	48" Pipe
SL-45D	45° Degree Elbow
SL-90D	90° Degree Elbow
SL-F6D	0/12 - 6/12 Roof Flashing
SL-F12D	7/12 - 12/12 Roof Flashing
SL-SCD	Storm Collar
SL-FCD	Ceiling Firestop
SL-FWD	Wall Firestop
SLK-RHC	Radiant Heat Shield
SL-PSD	Pipe Support Hanger
950	Vinyl Protector Kit - SL Pipe
DRC-RADIUS	Decorative Radius Cover
HTI-DV-WT	Wall Thimble

**COMPOSANTS**

930D	Boîtier de support pour toit/Gaine murale (Black)
941	Boîtier de support pour toit cathédrale (Noir)
908B	Tuyau noir de 15 cm (6 po) (17 mm, soit 4/6 po)
907B	Tuyau noir de 23 cm (9 po) (4'6 po)
906B	Tuyau noir de 30,50 cm (12 po) (4'6 po)
904B	Tuyau noir de 61 cm (24 po) (17 mm, soit 4/6 po)
903B	Tuyau noir de 91,50 cm (36 po) (17 mm, soit 4/6 po)
902B	Tuyau noir de 1,20 m (48 po) (17 mm, soit 4/6 po)
911B	Tuyau noir réglable de 30,50 cm (12 po) (28 cm à 37 cm [11 po à 14 5/8 po])
912B	12" - 17" Pipe, Adj. Black.
945B	Coude à 45° noir
990B	Coude à 90° noir
SL-06D	Tuyau de 15 cm (6 po) (17 mm, soit 4/6 po)
SL-09D	Tuyau de 23 cm (9 po) (4'6 po)
SL-12D	Tuyau de 30,50 cm (12 po) (4'6 po)
SL-24D	Tuyau noir de 61 cm (24 po) (17 mm, soit 4/6 po)
SL-36D	Tuyau noir de 91,50 cm (36 po) (17 mm, soit 4/6 po)
SL-48D	Tuyau noir de 1,20 m (48 po) (17 mm, soit 4/6 po)
SL-45D	Coude à 45°
SL-90D	Coude à 90°
SL-F6D	Solin 0/12 - 6/12
SL-F12D	Solin 7/12 -12/12
SL-SCD	Collier évacuateur d'eau
SL-FCD	Coupe-feu de plafond
SL-FWD	Coupe-feu de mural
SLK-RHC	Thermique radiant de écran
SL-PSD	Cintre de soutien de tuyau
950	Kit de protecteur de vinyle - Tuyau de SL
DRC-RADIUS	Rayon d'extérieur de capot
HTI-DV-WT	Gaine murale





#### **LIMITED LIFETIME WARRANTY**

The Hearth & Home Technologies limited Lifetime Warranty guarantees that the following components will work as designed for the lifetime of the stove or Hearth & Home Technologies will repair or replace them. These items include but are not limited to steel and cast iron components, all gas burners, gas logs, combustion chambers, heat exchanger systems, stainless steel firebox components, gold plating, doors, glass damaged by thermal breakage, steel baffle supports, steel and ceramic baffles and manifold tubes. Labor is for the first five years.

#### **TWO YEAR WARRANTY**

All electrical components such as but not limited to blowers, wiring, speed controls, thermodisc switches, pilot assembly, gas valves, thermostats and remotes are covered under Hearth & Home Technologies two-year warranty program.

#### **ONE YEAR WARRANTY**

Porcelain finishes are warranted against manufacturer defects for one year. Labor to repair or replace these parts is covered for one year, reimbursed per our warranty service fee schedule.

#### **CONDITIONS**

This warranty is non-transferable and is made to the original retail purchaser only provided that the purchase was made through an authorized dealer of Hearth & Home Technologies. It must be installed and operated at all times in accordance with the Installation and Operating Instructions furnished with this product, as well as any applicable local and national codes. Any alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product shall nullify this warranty.

Labor to repair or replace items covered under the limited Lifetime Warranty will be covered for the first five years per our warranty service fee reimbursement schedule. Parts covered under the limited Lifetime Warranty will be covered for the lifetime of the appliance up to a maximum of ten (10) years after Hearth & Home Technologies discontinues the model. Adjustments, regular maintenance, cleaning and temporary repairs do not qualify for a service call fee and will not be covered. The replacement of consumer replaceable items and installation of upgraded component parts do not qualify for a service call fee, and will not be covered.

This limited Lifetime Warranty does not extend to or include surface finish on the appliance, door gasketing, glass gasketing, firebrick, kaowool or other ceramic insulating materials. It does not cover installation or operational-related problems such as overfiring, use of corrosive driftwood, downdrafts or spillage caused by environmental conditions, nearby trees, buildings, hilltops, mountains, inadequate venting or ventilation, excessive offsets, or negative air pressures caused by mechanical systems such as furnaces, fans, clothes dryers, etc.

Any installation, construction, transportation, or other related costs or expenses arising from defective part(s), repair, replacement, etc., will not be covered by this warranty, nor will Hearth & Home Technologies assume responsibility for them. Further, Hearth & Home Technologies will not be responsible for any incidental, indirect, or consequential damages, except as results in damage to the interior or exterior of the building in which this appliance is installed. This limited Lifetime Warranty does not apply to the venting components, hearth components or other accessories used in conjunction with the installation of this product not manufactured by Hearth & Home Technologies.

This warranty is void if the stove has been overfired or operated in atmospheres contaminated by chlorine, fluorine, or other damaging chemicals, the stove is subjected to prolonged periods of dampness or condensation, or there is any damage to the stove or other components due to water or weather damage which is the result of, but not limited to, improper chimney or venting installation. Hearth & Home Technologies may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by either repairing or replacing the unit, or refunding the wholesale price of the defective part(s).

This limited Lifetime Warranty is effective on all appliances sold after May 1, 2002 and supersedes any and all warranties currently in existence.

**ATTENTION INSTALLER:**

**PLEASE RETURN THESE OPERATING &  
INSTALLATION INSTRUCTIONS TO THE CONSUMER.**

**AVIS À L'INSTALLATEUR:**

**VEUILLEZ REMETTRE CES INSTRUCTIONS  
D'INSTALLATION ET D'UTILISATION AU CLIENT.**